

# CAMCORDER

# GZ-HD620 Erweitertes Benutzerhandbuch GZ-HD510/GZ-HD500



LYT2210-007B

# Inhaltsverzeichnis

Anleitung für Anfänger	5
Aufladen Aufnahme Wiedergabe Aufnahmetipps	6 6 6

# Nützliche Aufnahmetechniken

Feiertage/Weihnachten	. 7
Hochzeit	. 8
Auf Reisen	. 9
Vergnügungspark	11

# Erste Schritte

Überprüfen der Zubehörteile	13
Laden des Akkus	14
Einstellung des Haltegriffs	15
Benutzung des Handgelenkbands	15
Einsetzen einer microSD-Karte	15
Kompatible microSD-Kartentypen	16
Uhrzeiteinstellung	16
Ändern der Uhrzeit	17
Benutzung der Bedientasten	17
Benutzung des Touch-Sensors	17
So halten Sie das Gerät	18
Benutzung der Fernbedienung (nur GZ-HD620)	18
Anbringen der Objektivabdeckung (nur GZ-HD510/GZ-HD50	)0)
	19
Anbringen eines Stativs	19
Benutzung des Geräts im Ausland	20
Aufladen des Akkus im Ausland	20
Einstellen der Uhr auf Ortszeit während der Reise	20
Einstellen der Sommerzeit	21
Optionales Zubehör	21

# Aufnahme

Aufnahme von Videos im Automatikmodus Zoomen	22 24
Authanme von Standbildern wahrend der Videoauthanme	24
Bildstabilisator	24
Sofortiges Prüfen des aufgenommenen Bildes	24
Aufnahme von Standbildern im Automatikmodus	25
Zoomen	26
Manuelle Aufnahme	20
Szenenauswahl	28
Manuelle Fokuseinstellung	29
Benutzung des Fokusassistenten	30
Anpassen der Helligkeit	30
Einstellen der Verschlussgeschwindigkeit (GZ-HD620)	21
Einstellen des Weißabgleichs	31
Einstellen der Gegenlichtkorrektur	32
Einstellen des Belichtungsmessbereichs	32
Aufnahme mit Effekten	33
Nahaufnahmen	34
Dateien vor der Aumanme unter Ereignissen registneren	35
Videoaufnahme im YouTube™-Format	35
Videoaufnahme im iTunes-Format (GZ-HD620)	37
Aufnahme in Intervallen (ZEITRAFFERAUFNAHME)	38
Automatische Aufnahme durch Bewegungssensor (AUTOM.	20
Verbleibende Aufnahmezeit/Akkuleistung	39 41
voloioioinao / uniuninozoi// initaloioiang	τı

# Wiedergabe

Wiedergabe von Videos Schnellprüfung des Inhalts eines Videos	. 43 . 44
Wiedergabe eines Videos mit defekten	11
	. 44
wiedergabe mit Spezialettekten	. 45
Wiedergabe von Standbildern	. 46
Diashow-Wiedergabe	. 46
Suchen nach einem bestimmten Video/Standbild	. 47
Gruppensuche	. 47
Nach Datum suchen	. 47
Nach Ereignis suchen	. 48
Anschluss an Fernsehgerät und Wiedergabe	. 48
Verbindung über einen HDMI-Mini-Anschluss	. 49
Verbindung über den Komponentenanschluss	. 50
Verbindung über den AV-Anschluss	. 51
Abspielen von Wiedergabelisten	. 51
Wiedergabe einer mit diesem Gerät erstellten BD/DVD	
÷	. 52

#### Bearbeiten

Löschen nicht gewünschter Dateien
Sebützen von Dateien
Schulzen von Daleien
Schulzen der aktuen angezeigten Datei
Schützen aller Dateien 57
Schutz aller Dateien aufheben 58
Ändern der Freignisregistrierung von Videos
Ändern des Ereignisses der aktuell angezeigten Datei
Andern des Ereignisses der aktuell angezeigten Datei
Ändern des Freignisses ausgewählter Dateien 59
Teilen von Dateien 60
Zoom zur Gesichtserkennung 61
Aufnahme eines Standbildes in einem Video während der
Wiedergabe
Speichern eines bestimmten Teils des Videos
Aufnahme von Videos für den YouTube™-Upload
Vorbereitung von Videos für die Übertragung nach iTunes (GZ- HD620)
Erstellen einer Wiedergabeliste mit Titel
Erstellen von Wiedergabelisten der aufgenommenen Videos
Erstellen von Wiedergabelisten mit ausgewählten Dateien 67
Erstellen von Wiedergabelisten nach Gruppen
Erstellen von Wiedergabelisten nach Datum
Erstellen von Wiedergabelisten nach Ereignis
Bearbeiten von Wiedergabelisten
Löschen von Wiedergabelisten
Wiedergabelisten Titelbildschirme hinzufügen

# Kopieren

Kopieren von Dateien auf Karte Alle Dateien kopieren	74 74
Kopieren ausgewählter Dateien	75
Verschieben von Dateien	76
Verschieben aller Dateien	76
Verschieben ausgewählter Dateien	77
Erstellen von Disks mit einem BD/DVD-Recorder (GZ-HD620	))
	78
Vorbereiten eines DVD-Recorders (CU-VD50)	78
Vorbereiten eines DVD-Recorders (CU-VD3)	79
Vorbereiten eines BD-Recorders	79
Qualität für das Speichern auf Disks auswählen	
(AUFN.MEDIUM WECHSELN)	80
Alle Dateien kopieren	80
Dateien nach Datum kopieren	81

### Dateien nach Ereignis kopieren (nur im Videomodus)

	82
Kopieren ausgewählter Wiedergabelisten (nur im	
Videomodus)	83
Kopieren ausgewählter Dateien	84
Wiedergabe von Dateien	85
Finalisieren von Disks nach dem Kopieren	85
Benutzung eines externen USB-Festplattenlaufwerks (GZ-	65
HD620)	86
Vorbereiten eines externen USB-Festplattenlaufwerks	
	86
Sichern von Dateien	87
Wiedergabe von Dateien des externen USB-	87
l öschen von Ordnern im externen USB-Festplattenlaufwe	erk
	88
Formatieren des externen USB-Festplattenlaufwerks	
	88
Erstellen einer Disk mit einem angeschlossenen Blu-ray-	00
Überspielen von Dateien auf einen DVD- oder Videorecorde	00 r
	89
Kopieren auf Windows PC	90
Überprüfen der Systemanforderungen (Anleitung)	90
Installation der mitgelieferten Software	90
Datensicherung aller Dateien	91
Videos auf Disk aufnehmen	93
.IVC Softwarelizenzvertrag	95
Datensicherung ohne die mitgelieferte Software	96
Datei- und Ordnerliste	96
Kopieren auf einen MAC	97

# Menüeinstellungen

•	
Bedienung des Menüs	99
Aufnahmemenü (Video)	100
AE/AF GESICHTSERKG	101
LICHT (nur GZ-HD620)	101
EREIGNIS AUFNEHMEN	102
VIDEOQUALITÄT	102
ZOOM	102
BILDAUFHELLUNG	103
ZEITRAFFERAUFNAHME	103
AUTOM. AUFNAHME	103
x.v.Color	103
WINDFILTER	104
Aufnahmemenü (Standbild)	105
AE/AF GESICHTSERKG	105
LICHT (nur GZ-HD620)	106
SELBSTAUSLÖSER	106
VERSCHLUSSMODUS	107
BILDGRÖSSE	108
BILDQUALITÄT	108
BILDAUFHELLUNG	109
AUTOM. AUFNAHME	109
Einstellungsmenü Manuell	110
SZENE WÄHLEN	110
FOCUS	110
FOCUS-ASSISTENT	110
HELLIGKEIT EINST.	110
VERSCHLUSSGESCHW. (nur GZ-HD620)	110
WEISSABGLEICH	110
GEGENLICHTKOMP	110
BELICHTMESSBEREICH	110
EFFEKT	110
TELE MACRO	110
Wiedergabemenü (Video)	111
LÖSCHEN	112
BILDTITEL	112
SUCHEN	112
WIEDERGABELISTE WDG	112

	110
	112
	112
	110
	113
	113
Wiedergabemenu (Standbild)	114
LOSCHEN	114
DATUM SUCHEN	114
BEARBEITEN	114
DIASHOW-EFFEKTE	115
BILDSCHIRMANZEIGE	115
Menü Displayeinstellungen	116
LANGUAGE	116
ANZEIGE DATUMSTYP	116
MONITORHELLIGKEIT	117
MONITORHINTERGRUNDB.	118
FOCUS-ASSISTFARBE	118
UHR EINSTELLEN	119
Menü Grundeinstellungen	120
DEMO MODUS	121
AUTO POWER OFF	121
BEDIENTON	122
AUFNAHME-TASTE	122
SCHNELLER NEUSTART	123
STUBZEBKENNUNG	123
FERNBEDIENUNG (nur GZ-HD620)	124
AUTOM FINALISIEREN (nur GZ-HD620)	124
	125
WERKSVORGARE	125
Menü Anschlusseinstellungen	126
	126
VIDEO AUSGANG	126
	120
	107
	100
Manü Madianainatallungan	120
	129
	129
	129
	130
	131
FESTPL-DATEN LUSCHEN	132

# Name der Teile

Vorderansicht	133
Hinteransicht	133
Unterseite	134
Innenansicht	134
LCD-Monitor	135

# Anzeigen auf dem LCD-Monitor

Standardanzeigen bei der Aufnahme	136
Videoaufnahme	136
Standbildaufnahme	137
Videowiedergabe	137
Standbildwiedergabe	138

# Fehlersuche

AKKU       1         Aufnahme       1         Karte       1         Wiedergabe       1         Bearbeiten/Kopieren       1         PC       1         Bildschirm/Bild       1         Andere Probleme       1         Fehlermeldung?       1	139 140 140 141 141 142 142 142
--	--

Wartung	145
Technische Daten	146

# Aufladen

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

# Aufnahme

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

# Wiedergabe

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

# Aufnahmetipps

#### Grundlegende Haltung eines Camcorders ~ Aufnahme nicht verwackelter Bilder ~



Dies ist die Standardaufnahmemethode im Stehen. Versuchen Sie, diese Technik zu meistern, um Aufnahmen nicht zu verwackeln.

#### [Vorbereitung]

- Stellen Sie sich so hin, dass sich Ihre Füße auf Schulterbreite befinden.
- ② Drücken Sie den Ellenbogen Ihres rechten Arms, der den Camcorder hält, eng an Ihren Körper.
- ③ Greifen Sie mit der linken Hand den LCD-Monitor und passen Sie dessen Winkel beliebig an.

### Ausstrecken der Arme für die Aufnahme ~ Aufnahme von oben ~



Strecken Sie Ihren Arm aus, wenn sich eine Menschenmenge zwischen Ihnen und Ihrem Motiv befindet.

#### [Vorbereitung]

- Stellen Sie sich so hin, dass sich Ihre Füße auf Schulterbreite befinden.
- ② Strecken Sie Ihren rechten Arm aus und halten Sie den Camcorder über Ihren Kopf.
- ③ Greifen Sie mit der linken Hand den LCD-Monitor und passen Sie dessen Winkel beliebig an.

#### **VORSICHT:-**

- Nutzen Sie diese Aufnahmeart nur falls wirklich erforderlich, denn es ist schwierig, auf diese Weise unverwackelte Aufnahmen zu erzielen.
- Seien Sie rücksichtsvoll. Beeinträchtigen Sie nicht die sich um Sie herum befindlichen Personen.

# Hinhocken und auf Augenhöhe aufnehmen



Es kommt sehr häufig vor, dass man sich hinhockt, um kleine Kinder aufzunehmen.

Indem Sie das Kind auf dessen Augenhöhe aufnehmen, können Sie alle niedlichen Gesichtsausdrücke einfangen.

#### [Vorbereitung]

- 1 Knien Sie sich auf Ihr linkes Knie. Ihr rechter Fuß bleibt dabei fest auf dem Boden.
- ② Stützen Sie den Ellenbogen Ihres rechten Arms, der den Camcorder hält, auf Ihrem rechten Knie ab.
- ③ Greifen Sie mit der linken Hand den LCD-Monitor und passen Sie dessen Winkel beliebig an.

# Schwenken

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

Nutzen Sie diese Methode für die Aufnahme mit einem weiten Sichtwinkel.

#### [Vorbereitung]

Anstatt Ihre Arme zu bewegen, drehen Sie für diese Aufnahmetechnik Ihren Körper, während Sie die Kamera wie oben in der Grundhaltung beschrieben festhalten.

- Stellen Sie sich so hin, dass Sie in die Richtung blicken, in der die Aufnahme gestoppt werden wird.
- ② Drehen Sie Ihren Oberkörper in die Richtung, in der die Aufnahme beginnen soll.
- ③ Drücken Sie die Start-Taste und nehmen Sie 2 Sekunden lang auf. Drehen Sie Ihren Körper dann langsam in die Endposition.

Nehmen Sie weitere 2 Sekunden lang auf, nachdem Sie die

Endposition erreicht haben, und drücken Sie die Stopp-Taste, um die Aufnahme zu beenden.

(Die 90 Grad-Drehung sollte etwa 5 Sekunden dauern und das Gefühl einer Zeitlupenaufnahme vermitteln.)

# Aufladen

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

# Aufnahme

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

# Wiedergabe

 Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

# Aufnahmetipps

#### Grundlegende Haltung eines Camcorders

~ Aufnahme nicht verwackelter Bilder ~



Dies ist die Standardaufnahmemethode im Stehen. Versuchen Sie, diese Technik zu meistern, um Aufnahmen nicht zu verwackeln.

#### [Vorbereitung]

- Stellen Sie sich so hin, dass sich Ihre Füße auf Schulterbreite befinden.
- ② Drücken Sie den Ellenbogen Ihres rechten Arms, der den Camcorder hält, eng an Ihren Körper.
- ③ Greifen Sie mit der linken Hand den LCD-Monitor und passen Sie dessen Winkel beliebig an.

#### Ausstrecken der Arme für die Aufnahme ~ Aufnahme von oben ~



Strecken Sie Ihren Arm aus, wenn sich eine Menschenmenge zwischen Ihnen und Ihrem Motiv befindet.

#### [Vorbereitung]

- Stellen Sie sich so hin, dass sich Ihre Füße auf Schulterbreite befinden.
- ② Strecken Sie Ihren rechten Arm aus und halten Sie den Camcorder über Ihren Kopf.
- ③ Greifen Sie mit der linken Hand den LCD-Monitor und passen Sie dessen Winkel beliebig an.

#### VORSICHT:-

- Nutzen Sie diese Aufnahmeart nur falls wirklich erforderlich, denn es ist schwierig, auf diese Weise unverwackelte Aufnahmen zu erzielen.
- Seien Sie rücksichtsvoll. Beeinträchtigen Sie nicht die sich um Sie herum befindlichen Personen.

#### Hinhocken und auf Augenhöhe aufnehmen



Es kommt sehr häufig vor, dass man sich hinhockt, um kleine Kinder aufzunehmen.

Indem Sie das Kind auf dessen Augenhöhe aufnehmen, können Sie alle niedlichen Gesichtsausdrücke einfangen.

#### [Vorbereitung]

- Knien Sie sich auf Ihr linkes Knie. Ihr rechter Fuß bleibt dabei fest auf dem Boden.
- ② Stützen Sie den Ellenbogen Ihres rechten Arms, der den Camcorder hält, auf Ihrem rechten Knie ab.
- ③ Greifen Sie mit der linken Hand den LCD-Monitor und passen Sie dessen Winkel beliebig an.

#### Schwenken

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

Nutzen Sie diese Methode für die Aufnahme mit einem weiten Sichtwinkel.

#### [Vorbereitung]

- Anstatt Ihre Arme zu bewegen, drehen Sie für diese Aufnahmetechnik Ihren Körper, während Sie die Kamera wie oben in der Grundhaltung beschrieben festhalten.
- ② Stellen Sie sich so hin, dass Sie in die Richtung blicken, in der die Aufnahme gestoppt werden wird.
- ③ Drehen Sie Ihren Oberkörper in die Richtung, in der die Aufnahme beginnen soll.
- ④ Drücken Sie die Start-Taste und nehmen Sie 2 Sekunden lang auf. Drehen Sie Ihren Körper dann langsam in die Endposition. Nehmen Sie weitere 2 Sekunden lang auf, nachdem Sie die Endposition erreicht haben, und drücken Sie die Stopp-Taste, um die Aufnahme zu beenden.

(Die 90 Grad-Drehung sollte etwa 5 Sekunden dauern und das Gefühl einer Zeitlupenaufnahme vermitteln.)

# Feiertage/Weihnachten

Filmen Sie fröhliche Weihnachten im Kreise Ihrer Familie!



Photo by 101st CAB, Wings of Destiny Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0

#### Schmücken des Weihnachtsbaums und Vorbereiten des Festessens

Das Schmücken des Weihnachtsbaums und die Essensvorbereitungen sind Teil der Weihnachtsfreude. Versäumen Sie nicht, diese fröhlichen Momente in der Familie festzuhalten!

#### Anputzen des Baums



Der Weihnachtsbaum ist das wichtigste Detail, das für Weihnachtsstimmung sorgt.

Das Gefühl purer Weihnachtsfreude können Sie zum Beispiel festhalten, wenn alle Familienmitglieder den Baum mit vielen farbenfrohen Dekorationen schmücken.

#### Vorbereitung des Festessens



Photo by Manicosity

Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0

Nehmen Sie auf, wie alle bei der Vorbereitung des Festessens behilflich sind.

Die Mutter beim Kochen in der Küche, die Kinder, die ihr dabei helfen und natürlich das obligatorische Plätzchenbacken!

#### Filmen des Weihnachtsfests



#### Photo by InnerSpirit

Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0 Nach allen Vorbereitungen ist es endlich an der Zeit für das Weihnachtsfest selbst.

Schöne Aufnahmeszenen sind zum Beispiel das Anzünden der Kerzen am Weihnachtsbaum, die glücklichen Gesichter am festlich geschmückten Tisch oder auch der Vater, der schon vom Sekt angeheitert ist!

#### Geschenkübergabe



Die größte Weihnachtsfreude für die Kinder ist die Geschenkübergabe am Heiligabend.

Versäumen Sie nicht den Ausdruck auf den Gesichtern der Kinder zu filmen, wenn sie ihr Geschenk erhalten und auspacken. Stellen Sie die Kamera rechtzeitig ein, damit Sie bereit sind!

# Hochzeit

Nehmen Sie ein wunderschönes Hochzeitsvideo für das Brautpaar auf!



#### Überlegungen und Planung vor der Hochzeit

Vor dem Hochzeitstag sollten Sie mit der Braut und dem Bräutigam die Details der Zeremonie besprechen und herausfinden, ob es ein Unterhaltungsprogramm geben oder ein traditioneller Brauch eingehalten werden wird.

Wenn Sie wissen, worauf es den Brautleuten ankommt, können Sie Ihre Aufnahmen besser abstimmen.

#### Der richtige Winkel für die Aufnahme des Brautpaars

Aufnahme mit Gästen im Vordergrund und den Brautleuten im Hintergrund



Die Hauptpersonen einer Hochzeit sind natürlich die Brautleute. Nehmen Sie ihren Gesichtsausdruck während des Trinkspruchs, der Reden, beim Unterhaltungsprogramm und anderen Szenen auf.

Sie können sich auch auf die Gesichter der Gäste konzentrieren und dann zum Bräutigam schwenken. Aufnahmen, die lediglich alle Gäste von Weitem zeigen, sind weniger lustig. Achten Sie also auf den Aufnahmewinkel und dessen Größe.

#### Aufnahme der Äußerungen und Kommentare von Gästen

Bildkomposition von Augenhöhe bis Brusthöhe



Sie können Kommentare aufnehmen, indem Sie sich unter die Gäste mischen und diese bitten:"Sagen Sie doch bitte ein paar Worte für die Braut und den Bräutigam".

Ein guter Zeitpunkt dafür ist zum Beispiel, wenn die Gäste auf das Brautpaar warten oder während des Unterhaltungsprogramms.

# Nahaufnahme des Gesichts der Braut während der Dankesrede

Zum Höhepunkt der Feier hält das Brautpaar in der Regel eine Dankesrede und der Brautstrauß wird geworfen. Versäumen Sie nicht, die rührenden Dankesworte der Braut und die Freudentränen der Eltern zu filmen. Beginnen Sie mit einer Nahaufnahme des Gesichts der Braut, indem Sie den Zoom nutzen. Filmen Sie noch ein bisschen länger, wenn Sie Tränen in den Augen der Braut ausmachen können. Zoomen Sie anschließend in die Weitwinkelperspektive und zeigen Sie die von der Rede gerührten Eltern.

#### Fortgeschrittene Bedienung mit zwei Camcordern

# Camcorder 1> Ständige Nahaufnahmen der Braut und des Bräutigams

Camcorder 2>

Zur gleichen Zeit Aufnahme von Glückwunschbotschaften der Freunde



Wenn Sie das Video editieren möchten, nehmen Sie am besten mit zwei Camcordern auf, um ein Video mit variierenden Szenen zu erhalten. Sie könnten einen Freund fragen, ob er Ihnen seinen Camcorder borgt. Positionieren Sie den geborgten Camcorder für Nahaufnahmen der Braut und des Bräutigams auf einem Stativ. Auf diese Weise kann der zweite Camcorder benutzt werden, um andere Szenen aufzunehmen. So kann nach dem Bearbeiten und Zusammenfügen ein interessantes Video mit abwechslungsreichen Szenen entstehen.

Heutzutage besitzen die meisten Leute wenigstens eine Digitalkamera. Selbst wenn Sie also keinen zweiten Camcorder ausfindig machen können, kann das Video durch das Einfügen von Fotos an verschiedenen Stellen abwechslungsreich gestaltet werden. Versuchen Sie es!

# **Auf Reisen**

Filmen Sie Ihre schönsten Reiseerlebnisse im In- und Ausland!



#### Die notwendige Ausrüstung mitnehmen

Die erforderliche Ausrüstung für eine Reise ist vom Zweck und Ziel der Reise abhängig.

Besonders bei Reisen ins Ausland müssen Sie im Vorfeld überlegen, was Sie entsprechend der Bedingungen vor Ort mitnehmen müssen. An dieser Stelle einige Empfehlungen für Sie.

#### Camcorder

Überlegen Sie, wie viele Stunden Sie pro Tag aufnehmen werden. Bereiten Sie das Aufnahmemedium vor. Dies gilt insbesondere für lange Auslandsreisen.

Wenn Sie auf SD-Karten aufnehmen, nehmen Sie eine ausreichend große Menge Karten mit. Denken Sie dabei auch an Karten zur Datensicherung.

#### Akku

Legen Sie einen Akku bereit, der über genügend Kapazität für das Doppelte der geplanten täglichen Aufnahmezeit verfügt. Wenn Sie also 2 Stunden Aufnahme pro Tag einplanen, sollten Sie einen Akku bereitlegen, mit dem Sie 4 Stunden (tatsächliche Aufnahmezeit) aufnehmen können. Für einen Tagesausflug können Sie einen Akku mit geringer Leistung wählen. Für längere Touren sollten Sie einige Akkus mit hoher Leistung vorbereiten.

#### AC-Netzteil

Das JVC AC-Netzteil unterstützt eine Stromspannung von 100 V bis 240 V und kann somit auf der ganzen Welt eingesetzt werden.

Nehmen Sie das Netzteil mit, wenn Sie für längere Zeit verreisen. Laden Sie den Akku über Nacht auf, damit Sie ihn am nächsten Tag voll aufgeladen nutzen können.

#### Stromadapter

is S.20)



Die Steckerformen variieren von Land zu Land. Vergewissern Sie sich vor Ihrer Reise, welche Steckerform Sie benötigen und nehmen Sie den richtigen Stromadapter mit.

#### Akkuladegerät



Ist der Camcorder zum Aufladen des Akkus an ein AC-Netzteil angeschlossen, kann nicht aufgenommen werden. Sie können zusätzlich ein Akkuladegerät mitnehmen, um Akkus aufzuladen, wenn Sie den Camcorder am Abend für Aufnahmen nutzen möchten. Sie können auch mehrere Akkus aufladen, in dem Sie das Akkuladegerät und den Camcorder gleichzeitig zum Aufladen nutzen.

#### Stativ



Ein Stativ ist unerlässlich, um stabile Bilder aufzunehmen. Wählen Sie entsprechend des Einsatzgebiets und der Reiseart ein geeignetes Stativ aus, wie z. B. ein Kleinstativ, das Sie auf den Tisch stellen können, oder eines, das mindestens 1 m hoch ist.

#### Aufnahme der Aufregung vor der Abreise

Wenn Sie die Aufnahme plötzlich am Reiseziel beginnen, könnte das etwas abrupt wirken.

Nehmen Sie auch die Reisevorbereitungen auf, wenn es eine Familienreise ist, oder machen Sie Aufnahmen am Treffpunkt, wenn Sie mit Freunden unterwegs sein werden.

Bei Auslandsreisen könnten Sie Aufnahmen der Schilder und Anzeigen auf dem Flughafen machen. Diese könnten später nützlich sein.



# Schwenken der Kamera zur Aufnahme von Sehenswürdigkeiten

Ganz sicher möchten Sie wunderschöne Landschaften und historische Touristenattraktionen aufnehmen.

Versuchen Sie es mit der Schwenktechnik, wenn die Herrlichkeit einer Landschaft nicht in ein einziges Bild passt.

Hinweise darüber, wie Sie die Schwenktechnik effektiv einsetzen können, finden Sie auf dieser Website im Kapitel "Aufnahmetipps".

Touristenattraktionen sind darüber hinaus meist mit Inschriften versehen oder besitzen Monumente, die Sie aufnehmen können.



#### Aufnehmen, wie alle Spaß haben

Eine Videoaufnahme, in der nur die Landschaft oder der historische Standort gezeigt wird, kann langweilig wirken.

Reden Sie über Ihre Gedanken und Gefühle, während Sie eine atemberaubende Szene filmen. So ist das Video später interessanter anzusehen.

# Vergnügungspark

Filmen Sie die fröhlichen Gesichter Ihrer ganzen Familie!



#### Je nach Attraktion Videos oder Standbilder aufnehmen

Wenn Sie dies wünschen, können Sie die ganze Zeit über Videos aufnehmen. Manchmal sind aber auch Standbilder eine gute Option. Nachfolgend werden geeignete Szenen für die Aufnahme als Video bzw. Standbild erläutert.

#### Geeignete Szenen für die Videoaufnahme



Videoaufnahmen eignen sich für Szenen, in denen eine Veränderung der Körperbewegung stattfindet.

Dazu zählen Situationen, in denen sich der Gesichtsausdruck schnell verändert oder die Stimme Überraschung bzw. Freude zum Ausdruck bringt.

\* In einigen Vergnügungsparks ist das Filmen während der Fahrt verboten. Fragen Sie unbedingt vorher nach.

[Beispiele]

• Karussell, GoKart, Fliegender Holländer, usw.

#### Geeignete Szenen für die Standbildaufnahme (Fotos)



Szenen, in denen sich das Motiv nicht viel bewegt, eignen sich für die Aufnahme als Standbild.

Versuchen Sie, Standbilder aus einem Winkel heraus aufzunehmen, damit die Umgebung deutlich erkannt werden kann. IBeispiele1

• Karussell, Riesenrad, Rundfahrten, usw.

#### Durch Rufen Reaktionen provozieren



Videos ohne Winken und Lachen sind nicht nur weniger lustig, wenn Sie sie später ansehen, auch die Audio-Aufnahmefunktion des Camcorders ist dann eine reine Verschwendung.

Sie können Reaktionen provozieren, indem Sie während der Aufnahme begeistert winken oder zum Beispiel rufen: "Macht das Spaß?", usw.

#### Die schönsten Augenblicke im Video als Standbild aufnehmen

Oftmals werden versehentlich Aufnahmen gemacht, in denen die Augen geschlossen sind. Um solche Fehler zu minimieren, nutzen Sie die Funktion der Standbildaufnahme aus Videos.

Videos sind in Wirklichkeit die kontinuierliche Aufnahme von 60 Standbildern pro Minute. Mit dieser Funktion können Sie den besten Augenblick in einem Video auswählen und als Standbild speichern. "Aufnahme eines Standbildes in einem Video während der Wiedergabe" (I S S.62)



Photo by justthatgoodguyjim

Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0 Video wird gerade abgespielt



Photo by talkrhubarb <u>Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0</u> Aufnahme eines Standbilds



Photo by justthatgoodguyjim Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0

Video wird gerade abgespielt

#### Fortgeschrittene Bedienung mit Gegenlichtkorrektur

Wenn sich das Gesicht der aufzunehmenden Person vor einem hellen Hintergrund befindet oder Sie den Gesichtsausdruck nicht klar erkennen können, ist die Gegenlichtkorrektur eine nützliche Hilfe. Durch die Einstellung der "GEGENLICHTKOMP." wird das gesamte Bild aufgehellt, wenn das Gesicht zu dunkel erscheint. Selbst bei Aufnahmen im Schatten können so auch Gesichtszüge klar und deutlich aufgezeichnet werden.

"Einstellen der Gegenlichtkorrektur" (ISS S.32)

#### <Ohne Gegenlichtkorrektur>



#### <Mit Gegenlichtkorrektur>



# Überprüfen der Zubehörteile

Falls Teile fehlen oder defekt sein sollten, setzen Sie sich bitte mit Ihrem JVC-Händler oder dem nächstgelegenen JVC-Servicecenter in Verbindung.

Abbildung	Beschreibung
	<ul> <li>AC-Netzteil AP-V30E</li> <li>Für den Anschluss an dieses Gerät, um den Akku aufzuladen. Kann auch für Innenaufnahmen oder während der Wiedergabe genutzt werden.</li> </ul>
	Akku BN-VG114E • Für den Anschluss an dieses Gerät zur Stromversorgung.
	<ul> <li>AV-Kabel</li> <li>Für den Anschluss dieses Geräts an ein Fernsehgerät zur Wiedergabe aufgenommener Bilder über das Fernsehgerät.</li> </ul>
	<ul> <li>Komponentenkabel (nur GZ-HD620)</li> <li>Für den Anschluss dieses Geräts an ein Fernsehgerät, um aufgenommene Bilder über das Fernsehgerät in höherer Qualität wiederzugeben.</li> </ul>
	USB-Kabel (Typ A - Mini-Typ B) • Für den Anschluss dieses Geräts an einen PC.
$\bigcirc$	CD-ROM • Zur Installation der mitgelieferten "Everio MediaBrowser" Software auf einem PC.
	<ul> <li>Grundlagen Benutzerhandbuch</li> <li>Lesen Sie die Anleitung gut durch und bewahren Sie sie zum eventuell erforderlichen Nachlesen an einem leicht zugänglichen, sicheren Ort auf.</li> </ul>
	Fernbedienung (nur GZ-HD620) RM-V760 • Zur Fernbedienung bestimmter Funktionen.
$\bigcirc$	Objektivabdeckung (nur GZ-HD510/GZ-HD500) • Zum Schutz des Objektivs.

#### HINWEIS:-

• microSD-Karten sind separat im Handel erhältlich.

"Kompatible microSD-Kartentypen" (  $\mathbb{IS} S.16)$ 

# **Erste Schritte**

• Wenn Sie das AC-Netzteil im Ausland benutzen möchten, besorgen Sie sich bitte einen handelsüblichen Stromadapter für das von Ihnen besuchte Land bzw. die Region.

"Aufladen des Akkus im Ausland" (I S.20)

# Laden des Akkus

Laden Sie den Akku sofort nach dem Kauf und immer dann auf, wenn der Akkuladestatus niedrig ist.

- Der Akku ist zum Zeitpunkt des Kaufs nicht geladen.
- 1 Bringen Sie den Akku an.



- Setzen Sie den Akku so an, dass der Akku am Gerät ausgerichtet ist und schieben Sie den Akku ins Akkufach, bis er einrastet.
- 2 Schließen Sie das AC-Netzteil am DC-Anschluss an.



3 Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.



• Sobald der Akku geladen wird, blinkt die Ladeanzeige. Ist der Akku aufgeladen, erlischt die Ladeanzeige.

#### VORSICHT:

- Bei der Verwendung von Akkus, die nicht von JVC hergestellt wurden, kann die Sicherheit und Leistung des Geräts nicht gewährleistet werden.
- Ladezeit: Ca. 2 Std. 30 Min. (mit mitgeliefertem Akku) Ladezeit, wenn das Gerät bei 25 °C genutzt wird.
   Erfolgt das Aufladen des Akkus nicht im Zimmertemperaturbereich von 10 °C - 35 °C dauert der Ladevorgang gegebenenfalls länger oder kann nicht durchgeführt werden. Die mögliche Aufnahme- und Wiedergabezeit kann sich unter manchen Umständen, wie z. B. niedrigen Temperaturen, verkürzen.
- Wieder aufladbare Akkus: -
- Bei kalter Umgebungstemperatur (10°C oder kälter) verkürzt sich möglicherweise die Betriebszeit des Akkus oder der Akku funktioniert nicht ordnungsgemäß. Wenn Sie das Gerät im Winter im Freien benutzen, wärmen Sie den Akku bitte vor dem Anbringen auf, indem Sie ihn z. B. in Ihrer Hosen- oder Jackentasche aufbewahren. (Vermeiden Sie es, einen warmen Akku zu berühren.)
- Setzen Sie den Akku nicht übermäßiger Hitze, wie direktem Sonnenlicht oder Feuer aus.
- Bewahren Sie den Akku nach dem Abnehmen an einem trockenen Ort bei 15°C bis 25°C auf.
- Durch das wiederholte Aufladen verschleißt der Akku. Tauschen Sie den Akku dann durch einen neuen aus.
   HINWEIS:

 Wenn Sie viele Stunden lang in Räumen filmen möchten, können Sie das Gerät an das AC-Netzteil anschließen.

(Das Laden des Akkus beginnt erst, wenn der LCD-Monitor geschlossen wird.)

• Ziehen Sie bitte nicht am AC-Netzstecker bzw. Netzkabel und verbiegen Sie sie nicht. Das AC-Netzteil kann ansonsten beschädigt werden.

#### Abnehmen des Akkus



Betätigen Sie die Akkulösetaste, um den Akku vom Gerät abzunehmen.

#### Geschätzte Akkuladezeit

Akku	Ladezeit	Tatsächliche Aufnahmezeit*	Ununterbrochene Aufnahmezeit*
BN-VG114E (Mitgeliefert)	2 Std. 30 Min.	45 Min.	1 Std. 20 Min.
BN-VG121E	3 Std. 30 Min.	1 Std. 10 Min.	2 Std. 05 Min.

\*Die oben genannten Werte gelten, wenn für "LICHT" die Option "AUS" und für "MONITORHINTERGRUNDB." die Option "STANDARD" eingestellt wurde.

 Neigt sich die Lebensdauer des Akkus dem Ende zu, verk
ürzt sich die Aufnahmezeit, selbst wenn der Akku vollst
ändig aufgeladen ist. (Tauschen Sie den Akku dann durch einen neuen aus.)

# **Einstellung des Haltegriffs**



- 1 Haltegriff nach hinten abziehen.
- ② Länge des Griffs anpassen.
- 3 Haltegriff befestigen.

#### VORSICHT:-

 Achten Sie darauf, den Haltegriff ordentlich zu befestigen.
 Wenn der Griff lose ist, kann das Gerät herunterfallen, beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.

#### Benutzung des Handgelenkbands

Das Handgelenkband wird zur Benutzung um das Handgelenk gelegt.



#### Abnehmen des Bands



• Drücken Sie ①, während Sie ② ziehen, und nehmen Sie das Band ab.

#### Anbringen des Bands



• Fest bis zum Einrasten eindrücken.

# Einsetzen einer microSD-Karte

Wird eine handelsübliche microSD-Karte eingesetzt, können Aufnahmen ohne Unterbrechung auf der Karte weiter gespeichert werden, wenn die verbleibende Aufnahmezeit auf der Festplatte (HDD) nicht mehr ausreicht. "Kompatible microSD-Kartentypen" (ISS S.16)

1 Drücken Sie die Ein/Aus-Taste länger als 2 Sekunden, um das Gerät auszuschalten.



2 Öffnen Sie die Abdeckung des Kartensteckplatzfachs.



3 Einsetzen einer microSD-Karte.



• Mit dem Metall-Kontaktbereich nach außen einführen.

#### VORSICHT:-

- Achten Sie darauf, die Karte nicht verkehrt herum einzusetzen. Die Karte und das Gerät könnten beschädigt werden.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie eine Karte einsetzen oder entnehmen.

#### HINWEIS:

 Um auf die Karte aufnehmen zu können, müssen Sie die Medieneinstellungen anpassen.
 Verwenden Sie keine Karte, stellen Sie in den Medieneinstellungen "HDD" für die Aufnahme ein.

"AUFN.-MEDIUM VIDEO" (🖙 S.129)

"AUFN.-MEDIUM FOTO" (ISS S.129)

 Möchten Sie Karten verwenden, die bereits in anderen Geräten benutzt wurden, müssen Sie diese mithilfe der Funktion "SD-KARTE FORMATIEREN" in den Medieneinstellungen formatieren (initialisieren).
 "SD-KARTE FORMATIEREN" (INT S.131)

#### Entnehmen der Karte

Drücken Sie die Karte kurz nach innen und ziehen Sie sie dann gerade heraus.



#### Kompatible microSD-Kartentypen

Dieser Gerät ist mit den folgenden microSD-Karten kompatibel.

#### microSDHC-Karte



• Benutzen Sie für die Aufnahme von Videos eine Klasse 4 oder höher kompatible microSDHC-Karte (4 GB bis 8 GB).

#### microSD-Karte



- Dieser Gerät unterstützt microSD-Karten von 256 MB bis 2 GB.
- microSD-Karten folgender Hersteller sind nachweislich kompatibel.
- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk
- ATP

HINWEIS:

- Die Verwendung anderer microSD-Karten (einschließlich microSDHC-Karten) kann zu fehlerhaften Aufnahmen oder zum Datenverlust führen.
- Für Karten der Klasse 4 oder Klasse 6 wird beim Lesen oder Schreiben von Daten eine Mindestübertragungsgeschwindigkeit von jeweils 4 MB/ Sek. bzw. 6 MB/Sek. garantiert.

# Uhrzeiteinstellung

Der Bildschirm zur "DATUM/ZEIT EINSTELLEN!" wird angezeigt, wenn Sie dieses Gerät nach dem Erwerb zum ersten Mal einschalten, wenn es für längere Zeit nicht benutzt oder wenn die Uhrzeit noch nicht eingestellt wurde.

Stellen Sie die Uhrzeit ein, bevor Sie aufnehmen.

1 Klappen Sie den LCD-Monitor auf.



- Das Gerät schaltet sich ein.
- Wenn Sie den LCD-Monitor schließen, schaltet sich das Gerät aus.
- 2 Wählen Sie "JA" und drücken Sie ®.



3 Stellen Sie Datum und Zeit ein.



- Nutzen Sie den Touch-Sensor, um Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute entsprechend einzustellen.
- Nutzen Sie die Bedientasten "←"/"→", um den Cursor zu bewegen.
- Nach dem Einstellen von Datum und Zeit bestätigen Sie mit ®.
- 4 Wählen Sie die Region aus, in der Sie leben und drücken Sie .



- Der Name der Stadt und der Zeitunterschied werden eingeblendet.

verändert. HINWEIS:-

- Die Uhrzeit kann später nachgestellt werden.
- "Ändern der Uhrzeit" (🖙 S.17)
- Wenn Sie das Gerät im Ausland verwenden, können Sie für die Aufnahme die jeweilige Ortszeit einstellen.
- "Einstellen der Uhr auf Ortszeit während der Reise" (I S.20)
- Sie können die Zeitanzeige im Wiedergabemodus ein- bzw. ausblenden. "BILDSCHIRMANZEIGE" (  $\ensuremath{\mbox{\tiny ISS}}$  S.113)
- Der Uhrstil dieses Geräts variiert je nach Modell.
- "Uhrstil" (🖙 S.117)

- Benutzen Sie den Touch-Sensor und die Tasten um den Bildschirm herum mit Ihren Fingern.
- Der Touch-Sensor und die Tasten funktionieren nicht, wenn Sie sie mit dem Fingernagel oder mit Handschuhen berühren.
- Die Bildschirmanzeigen reagieren nicht auf Berührungen.

#### Ändern der Uhrzeit

Stellen Sie die Uhrzeit über den Menüpunkt "UHR EINSTELLEN" ein.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "UHR EINSTELLEN" und drücken Sie .



3 Wählen Sie "UHRZEIT-EINSTELLUNG" und drücken Sie .



4 Stellen Sie Datum und Zeit ein.



- Nutzen Sie den Touch-Sensor, um Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute entsprechend einzustellen.
- Nutzen Sie die Bedientasten "←"/"→", um den Cursor zu bewegen.
- Nach dem Einstellen von Datum und Zeit bestätigen Sie mit ®.
- 5 Wählen Sie die Region aus, in der Sie leben und drücken Sie ®.



- Der Name der Stadt und der Zeitunterschied werden eingeblendet.
- Drücken Sie ®, wenn sich die Farbe der ausgewählten Region verändert.

# Benutzung der Bedientasten

Entsprechend des genutzten Modus wird die Funktion der Bedientasten gegebenenfalls auf dem Bildschirm angezeigt.





• Berühren Sie zum Bedienen den Touch-Sensor und die Tasten um den Bildschirm herum mit Ihren Fingern.

#### HINWEIS:

- Unter dem Begriff "Berühren" ist das leichte Drücken der Bedientasten zu verstehen.
- Der Touch-Sensor und die Tasten funktionieren nicht, wenn Sie sie mit dem Fingernagel oder mit Handschuhen berühren.
- Die Bildschirmanzeigen reagieren nicht auf Berührungen.

# **Benutzung des Touch-Sensors**

Lassen Sie Ihre Fingerkuppe über den Touch-Sensor gleiten, um ihn zu bedienen.

Der Cursor bewegt sich automatisch, wenn Sie den Touch-Sensor gedrückt halten.

Feine Bedienvorgänge, wie das Bewegen des Cursors Stück für Stück, können durch Berühren des Touch-Sensors ausgeführt werden.

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

#### HINWEIS:

- Der Touch-Sensor und die Tasten funktionieren nicht, wenn Sie sie mit dem Fingernagel oder mit Handschuhen berühren.
- Die Bildschirmanzeigen reagieren nicht auf Berührungen.

# So halten Sie das Gerät

Halten Sie Ihre Ellenbogen eng am Körper, wenn Sie mit dem Gerät filmen. So verhindern Sie das Verwackeln des Bildes.



#### VORSICHT:

- Achten Sie darauf, das Gerät beim Tragen nicht fallen zu lassen.
- Aufsichtspersonen sollten besonders aufmerksam sein, wenn dieses Gerät von Kindern benutzt wird.

#### HINWEIS:

- Falls die Kamera sehr verwackelt, können Sie den Bildstabilisator nutzen.
- "Bildstabilisator" (ISS S.24)

## Benutzung der Fernbedienung (nur GZ-HD620)

Mithilfe der mitgelieferten Fernbedienung können Sie dieses Gerät aus einiger Entfernung bedienen. (nur GZ-HD620)



#### HINWEIS:

- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor. Sie können die Fernbedienung in einem Abstand von 5 m von diesem Gerät verwenden.
- Der Übertragungsstrahl hat möglicherweise keinen Effekt oder bewirkt einen falschen Bedienvorgang, wenn der Sensor dem direkten Sonnenlicht oder einer starken Lichtquelle ausgesetzt ist.

#### Vorbereiten der Fernbedienung

#### Erstmalige Benutzung der Fernbedienung

Entlemen Sie die Isolierfolie



• Zum Kaufzeitpunkt ist die Fernbedienung mit einer Knopfzellenbatterie (CR2025) versehen.

#### Entfernen Sie vor der Benutzung die Abschirmfolie.

#### Batterie erneut einsetzen



- Ziehen Sie die Batteriehalterung heraus, indem Sie den Sperrhebel drücken.
- Legen Sie die Knopfzellenbatterie mit der +-Seite nach oben ein.

#### Bedientasten auf der Fernbedienung



- 1 Aufnahme Start/Stopp Taste
- Startet/stoppt die Videoaufnahme.
- 2 Standbildtaste
- Nimmt ein Standbild auf.
- **3** Zoomtaste
- T: Zum Heranzoomen
- W: Zum Wegzoomen
- 4 Grundlegende Wiedergabefunktionen

Bedientaste	Beschreibung
Wiedergabe/Pause Taste ▶ / ∎∎	<ul> <li>Startet/Pausiert die Wiedergabe von Videos oder Diashows.</li> </ul>
Links-Taste	<ul> <li>Bewegt den Cursor nach links.</li> <li>Zum Rückwärtsspulen während der Wiedergabe.</li> </ul>
Rechts-Taste	<ul> <li>Bewegt den Cursor nach rechts.</li> <li>Zum Vorwärtsspulen während der Wiedergabe.</li> </ul>
T-Taste <b>T</b>	<ul> <li>Zum Heranzoomen (während der Pause)</li> <li>Während der Videowiedergabe zum Erhöhen der Lautstärke (+).</li> </ul>
W-Taste W	<ul> <li>Zum Wegzoomen. (während der Pause)</li> <li>Während der Videowiedergabe zum Verringern der Lautstärke (-).</li> </ul>

5 Index-Taste

- Hält die Wiedergabe an und kehrt zur Miniaturbildanzeige zurück.
- 6 Info-Taste
- Aufnahme: Zeigt die verbleibende Zeit (nur f
  ür Video) und Akkuleistung an.
- Wiedergabe: Zeigt Dateiinformationen an, z. B. das Aufnahmedatum.

# Anbringen der Objektivabdeckung (nur GZ-HD510/GZ-HD500)

Zum Schutz des Objektivs bringen Sie bitte die mitgelieferte Objektivabdeckung wie in der Abbildung gezeigt an.



#### VORSICHT:-

• Achten Sie bitte darauf, die Objektivabdeckung nicht zu verlieren.

# **Anbringen eines Stativs**

Dieser Gerät kann auf ein Stativ aufgesetzt werden. Ein solches ist nützlich, um das Verwackeln von Bildern zu verhindern, und wenn Sie von einer einzigen Stelle aus aufnehmen.



#### VORSICHT:-

 Lesen Sie Bedienungsanleitung des verwendeten Stativs und vergewissern Sie sich, dass es fest angebracht wurde. So vermeiden, dass das Gerät herunterfällt, und daraus resultierende Verletzungen und Beschädigungen.

#### HINWEIS:

- Die Verwendung eines Stativs wird in Situationen empfohlen, in denen die Kamera leicht verwackeln könnte (wie z. B. an dunklen Standorten oder beim Zoomen bis in den Telebildbereich).
- Wählen Sie für den digitalen Bildstabilisator die Option (1) (AUS), wenn Sie für die Aufnahme ein Stativ verwenden.

"Bildstabilisator" (🖙 S.24)

# Benutzung des Geräts im Ausland

Die Form der Steckdosen ist in den verschieden Ländern und Regionen unterschiedlich.

Zum Aufladen des Akkus benötigen Sie einen Adapterstecker, der der Form der Steckdose entspricht.

"Aufladen des Akkus im Ausland" (🖙 S.20)

Stellen Sie die Datums- und Zeitanzeige auf Ortszeit um, indem Sie in "GEBIETEINST." unter "UHR EINSTELLEN" Ihr Reiseziel auswählen.

"Einstellen der Uhr auf Ortszeit während der Reise" (I S.20)

Haben Sie für "AUF SOMMERZEIT EINSTELLEN" unter "UHR EINSTELLEN" die Option "EIN" gewählt, wird die Zeit 1 Stunde vorgestellt.

"Einstellen der Sommerzeit" (🖙 S.21)

#### Aufladen des Akkus im Ausland

Die Form der Steckdosen ist in den verschieden Ländern und Regionen unterschiedlich.

Zum Aufladen des Akkus benötigen Sie einen Adapterstecker, der der Form der Steckdose entspricht.

А	В	BF	С	0
	•••			( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )

North America	Europe		Oceania		Middle	East
United States A	lceland	С	Australia	0	Israel	С
Canada A	Ireland	С	Guam	<u> </u>	Iran	С
Mexico A	United Kingdom	B.BF	Tahiti	С	Kuwait	B.C
	Italy	С	Tonga	0	Jordan	B.BF
Asia	Austria	C	New Zealand	0		
India B.C.BF	Netherlands	С	ЕЩі	0	Africa	1
Indonesia C	Canary Islands	C	Latio		Algeria	A.B.BF.C
Singapore B.BF	Greece	С	Latin		Egypt	B.BF.C
Sri Lanka B.C.BF	Switzerland	С	Argentina	0	Guinea	C
Thailand A.BF.C	Sweden	С	Colombia	A	Kenya	B.C.
South Korea A.C	Spain	A.C	Jamaica	<u> </u>	Zambia	B.BF
China A.B.BF.C.O	Denmark	С	Chile	B.C	Tanzania	B.BF
Japan A	Germany	С	Haiti	A	Republic of Sc	uth Africa
Nepal C	Norway	C	Panama	A		B.C.BF
Pakistan B.C	Hungary	С	Bahamas	A	Mozambique	<u> </u>
Bangladesh C	Finland	С	Puerto Rico	<u>A</u>	Morocco	<u> </u>
Philippines A.BF.O	France	C	Brazil	A.C		
Vietnam A.C	Belgium	С	Venezuela	A		
Hong Kong Special	Poland	B.C	Peru	A.C		
Administrative Region B.BF	Portugal	B.C				
Macau Special	Romania	С				

Administrative Region B.C. Malaysia B.BF.C.

#### Einstellen der Uhr auf Ortszeit während der Reise

Stellen Sie die Datums- und Zeitanzeige auf Ortszeit um, indem Sie in "GEBIETEINST." unter "UHR EINSTELLEN" Ihr Reiseziel auswählen. Nach Ihrer Heimkehr nehmen Sie die Einstellung erneut vor.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "UHR EINSTELLEN" und drücken Sie 🛞



3 Wählen Sie "GEBIETEINST." und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie die Region aus, in die Sie reisen werden, und drücken Sie <sup>(K)</sup>.



• Der Name der Stadt und der Zeitunterschied werden eingeblendet.

#### HINWEIS:

 Durch Einstellung von "GEBIETEINST." wird die Uhrzeit so angepasst, dass Zeitzonenunterschiede berücksichtigt werden.
 Nach der Rückkehr in Ihr Land wählen Sie erneut die Region aus, die ursprünglich eingestellt war, um die richtige Uhrzeit wieder herzustellen.

#### Einstellen der Sommerzeit

Haben Sie für "AUF SOMMERZEIT EINSTELLEN" unter "UHR EINSTELLEN" die Option "EIN" gewählt, wird die Zeit 1 Stunde vorgestellt.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "UHR EINSTELLEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "AUF SOMMERZEIT EINSTELLEN" und drücken Sie ®.



4 Stellen Sie Sommerzeit ein und drücken Sie @.



- HINWEIS:
- Was ist die Sommerzeit? Die Sommerzeit ist ein Zeitumstellungssystem, mit dem die Uhrzeit im Sommer für einen festgelegten Zeitraum 1 Stunde vorgestellt wird. Sie wird hauptsächlich in westlichen Ländern verwendet.
- Ändern Sie die Sommerzeiteinstellungen wieder, nachdem Sie von Ihrer Reise zurückgekehrt sind.

# **Optionales Zubehör**

Produktname	Beschreibung		
Akku • BN-VG114E • BN-VG121E	Ermöglicht eine längere Aufnahmezeit als der mit diesem Gerät gelieferte Akku. Kann auch als Ersatz-Akku genutzt werden.		
Akkuladegerät • AA-VG1	<ul> <li>Ermöglicht das Laden des Akkus ohne Benutzung dieses Geräts.</li> </ul>		
DVD-Brenner • CU-VD3	<ul> <li>Ermöglicht es, die mit diesem Gerät aufgenommenen Bilder ohne Zuhilfenahme eines PCs auf eine DVD zu kopieren.</li> </ul>		
DVD-Brenner • CU-VD50	• Erstellt DVDs und fungiert als externes DVD- Laufwerk, wenn an einen PC angeschlossen. Die erstellten DVDs können darüber hinaus auch wiedergegeben werden, indem der CU- VD50 an ein Fernsehgerät angeschlossen wird.		
Komponentenkabel • QAM1266-001	Zur Ansicht in hoher Bildqualität.		
USB-Kabel • QAM0852-001	• Für den Anschluss dieses Geräts an einen BD- Recorder bzw. ein empfohlenes externes USB- Festplattenlaufwerk (siehe nachstehende Tabelle).		
	Seagate	FreeAgent™ Desk Serie	
	LaCie	Design by Neil Poulton Serie	

#### HINWEIS:-

- Weitere Informationen finden Sie im Katalog.
- BN-VG114E entspricht dem Akkumodell, das mit diesem Gerät geliefert wird.

#### Geschätzte Aufnahmezeit (bei Akkubetrieb)

Akku	Tatsächliche Aufnahmezeit	Ununterbrochene Aufnahmezeit
BN-VG114E (Mitgeliefert)	45 Min.	1 Std. 20 Min.
BN-VG121E	1 Std. 10 Min.	2 Std. 05 Min.

- Die oben genannten Werte gelten, wenn für "LICHT" die Option "AUS" und für "MONITORHINTERGRUNDB." die Option "STANDARD" eingestellt wurde.
- Die tatsächliche Aufnahmezeit kann kürzer ausfallen, wenn Sie den Zoom einsetzen oder die Aufnahme wiederholt anhalten. (Wir empfehlen, Akkus für das Dreifache der voraussichtlichen Aufnahmezeit bereitzuhalten.)
- Neigt sich die Lebensdauer des Akkus dem Ende zu, verkürzt sich die Aufnahmezeit, selbst wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. (Tauschen Sie den Akku dann durch einen neuen aus.)

# Aufnahme von Videos im Automatikmodus

Mithilfe des Automatikmodus können Sie Videos aufnehmen, ohne sich um Einstellungen kümmern zu müssen.

 Öffnen Sie den LCD-Monitor und wählen Sie den Videomodus. (Beim Modell GZ-HD510/GZ-HD500 die Objektivabdeckung öffnen.)



- Das Videomodus-Symbol wird angezeigt.
- **2** Prüfen Sie, ob als Aufnahmemodus Auto eingestellt ist.



- Ist der manuelle Modus eingestellt, drücken Sie die Taste MM. Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus zwischen Automatik und Manuell.
- **3** Starten Sie die Aufnahme.



• Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Aufnahme zu stoppen.

# Anzeigen während der Videoaufnahme



Akkuanzeige

	3
Display-Symbol	Beschreibung
Aufnahmemodus	Drücken Sie die Taste ▲/M, um den Aufnahmemodus zwischen ▲ (Automatik) und M (Manuell) umzuschalten.
Videoqualität	Zur Anzeige des Symbols der Einstellung "VIDEOQUALITÄT", die im Aufnahmemenü ausgewählt wurde. "VIDEOQUALITÄT" (🖙 S.102)
Verbleibende Zeit (Aufnahmezeit)	Zeigt die verbleibenden Zeit für die Videoaufnahme an.
● REC Es wird aufgenommen	Wird angezeigt, während eine Videoaufnahme läuft.
●II Aufnahmepause	Wird angezeigt, wenn eine Videoaufnahme angehalten wurde.
Szenenzähler (Bisherige Aufnahmezeit)	Zeigt an, wie lange die aktuelle Videoaufnahme bereits läuft.
Aufnahmemedium	Zeigt das Symbol des Mediums an, auf das Videos aufgenommen werden. Das Aufnahmemedium kann verändert werden. "AUFNMEDIUM VIDEO" (I S.129)
Akkuanzeige	Zeigt die geschätzte verbleibende Akkuleistung an. Details zur Akkuleistung können durch Drücken der INFO-Taste 🕁 eingeblendet werden. "Verbleibende Aufnahmezeit/Akkuleistung" (🖙 S.41)

#### Bedientasten für die Videoaufnahme



Bedientaste	Beschreibung
T/W Zoom	Ermöglicht die Ausführung der gleichen Funktionen wie der Zoomregler. Das bei der Betätigung des Zoomreglers häufig auftretende Verwackeln der Kamera kann minimiert werden. "Zoomen" (ISS S.24)
Bildstabilisator	Zur Einstellung der Bildstabilisierung. "Bildstabilisator" (🖙 S.24)
Aufnahme Start/ Stopp	Dient als START/STOP-Taste.
Schnell Rezension	Ermöglicht das Abspielen des zuletzt aufgenommenen Videos. "Sofortiges Prüfen des aufgenommenen Bildes (Schnellprüfung)" (🖙 S.24)
Automatik/Manuell	Zum Umschalten des Aufnahmemodus zwischen Auto und Manual.

#### HINWEIS:

- Der Touch-Sensor kann nicht benutzt werden, wenn der LCD-Monitor umgeklappt ist.
- Der Zoom wird eingeblendet, sobald der Touch-Sensor berührt wird.

#### Nützliche Einstellungen für die Aufnahme

• Videos können zur Wiedergabe schneller wieder gefunden werden, wenn man sie beim Aufnehmen kategorisiert.

"Daten zu Ereignissen registrieren" (I S.102)

• Haben Sie für "SCHNELLER NEUSTART" die Option "EIN" ausgewählt, schaltet sich das Gerät sofort ein, wenn Sie den LCD-Monitor innerhalb von 5 Minuten nach dem Ausschalten durch Schließen des Monitors wieder öffnen.

"SCHNELLER NEUSTART" (IS S.123)

• Haben Sie für "AUTO POWER OFF" die Option "EIN" gewählt, schaltet sich das Gerät zur Energieeinsparung automatisch aus, wenn er 5 Minuten lang nicht bedient wird. (nur im Akkubetrieb)

"AUTO POWER OFF" (🖙 S.121)

 Wenn f
ür "AE/AF GESICHTSERKG." die Einstellung "EIN" (Standardeinstellung) gew
ählt wurde, erkennt dieses Ger
ät Gesichter und passt automatisch Helligkeit und Fokus an, um die Gesichter deutlicher aufzunehmen.

"AE/AF GESICHTSERKG." (IN S.101)

#### VORSICHT:-

- Setzen Sie das Objektiv nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Regen, im Schnee oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie z. B. im Badezimmer.
- Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, die extrem feucht, staubig oder Dampf und Rauch direkt ausgesetzt sind.
- Die Zugriffsanzeige leuchtet auf, wenn ein Video aufgenommen wird. Entfernen Sie weder den Akku, das AC-Netzteil oder die microSD-Karte, während das Lämpchen leuchtet.
- Erstellen Sie eine Datensicherung wichtiger Aufnahmedaten.
   Es wird empfohlen, wichtige Aufnahmedaten zur Aufbewahrung auf einer DVD oder einem anderen Aufnahmemedium zu sichern. JVC haftet nicht für verlorengegangene Daten.

#### HINWEIS:-

- Vor dem Aufnehmen einer wichtigen Szene sollten Sie eine Probeaufnahme durchführen.
- Prüfen Sie vor dem Start der Aufnahme die auf dem Medium verbleibende Aufnahmezeit. Sollte nicht mehr genügend Speicherplatz vorhanden sein, verschieben (kopieren) Sie die Daten auf einen PC oder auf eine Disk.
- Vergessen Sie nicht, nach der Aufnahme Kopien zu erstellen!
- Die Aufnahme stoppt automatisch, weil der Camcorder aufgrund seiner Spezifikationen nicht länger als 12 oder mehr aufeinander folgende Stunden aufnehmen kann.
- (Es kann einige Zeit dauern, bis die Aufnahme fortgesetzt wird.)Bei langen Aufnahmen wird die Datei in zwei oder mehr Dateien zerteilt,
- wenn sie größer als 4 GB ist.
  Wenn Sie viele Stunden lang in Räumen filmen möchten, können Sie das Gerät an das AC-Netzteil anschließen.

#### Zoomen

Der Sichtwinkel kann durch den Zoom angepasst werden.



- Betätigen Sie die mit W (Weitwinkelbereich) gekennzeichnete Seite, um mit einem weiteren Winkel aufzunehmen.
- Betätigen Sie die mit T (Telebildbereich) gekennzeichnete Seite, um ein Motiv f
  ür die Aufnahme zu vergr
  ö
  ßern.

#### HINWEIS:

- Bei der Benutzung des digitalen Zooms erscheint das Bild körnig, weil es digital vergrößert wird.
- Das Zoomverhältnis kann verändert werden.
- "Ändern des Zoomverhältnisbereichs" (I S.102)

#### Aufnahme von Standbildern während der Videoaufnahme

Zur Aufnahme von Standbildern drücken Sie die SNAPSHOT-Taste, während Sie sich im Videomodus (Pause oder Aufnahme) befinden.



 Auf dem Bildschirm wird "PHOTO" eingeblendet, wenn ein Standbild gespeichert wird.



 Die während der Videoaufnahme gespeicherten Standbilder werden auf dem in den Medieneinstellungen festgelegten Ziel gespeichert.
 "AUFN.-MEDIUM FOTO" (INF S.129)

HINWEIS:

Die Bildqualität ist von der Einstellung unter "BILDQUALITÄT" abhängig.
 "Ändern der Bildqualität der Standbilder" (ISS S.108)

#### Bildstabilisator

Durch das Aktivieren des digitalen Bildstabilisators kann das Verwackeln der Kamera effizient reduziert werden.



• Die Einstellung des Bildstabilisators schaltet mit jeder Berührung um.

Anzeige	Einstellung
(Bildstabilisator 1)	Reduziert das Verwackeln der Kamera unter normalen Aufnahmebedingungen.
(Bildstabilisator 2)	Verringert das Verwackeln der Kamera wirksamer, wenn helle Szenen im Weitwinkelbereich aufgenommen werden. * Nur im Weitwinkelmodus (Ca. 5x)
🕲 (AUS)	Deaktiviert den Bildstabilisator.

#### HINWEIS:

- Es wird empfohlen, diesen Modus auszuschalten, wenn ein Stativ verwendet oder ein relativ bewegungsloses Motiv aufgenommen wird.
- Eine vollständige Stabilisierung ist gegebenenfalls nicht möglich, wenn die Kamera zu sehr wackelt.
- Diese Einstellung kann nur bei der Videoaufnahme genutzt werden.

#### Sofortiges Prüfen des aufgenommenen Bildes

Sie können das zuletzt aufgenommene Bild prüfen, während Sie sich im Aufnahmemodus befinden. (Schnellprüfung)



#### HINWEIS:

- Nach dem Ausschalten ist es nicht mehr möglich, über die Schnellprüfung auf das zuletzt aufgenommene Bild zuzugreifen. Nutzen Sie in diesem Fall die Wiedergabefunktion, um das Bild zu prüfen.

# Aufnahme von Standbildern im Automatikmodus

Mithilfe des Automatikmodus können Sie Videos aufnehmen, ohne sich um Einstellungen kümmern zu müssen.

 Öffnen Sie den LCD-Monitor und wählen Sie den Standbildmodus. (Beim Modell GZ-HD510/GZ-HD500 die Objektivabdeckung öffnen.)



- Das Symbol für den Standbildmodus wird angezeigt.
- 2 Prüfen Sie, ob als Aufnahmemodus Auto eingestellt ist.



- Ist der manuelle Modus eingestellt, drücken Sie die Taste (A/M). Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus zwischen Automatik und Manuell.
- 3 Fokussieren Sie das Motiv.



- Haben Sie das Motiv scharf gestellt, leuchtet das Fokus-Symbol grün auf.
- 4 Nehmen Sie das Standbild auf.



• PHOTO leuchtet auf, wenn ein Standbild gespeichert wurde.

# Anzeigen während der Standbildaufnahme



Display-Symbol	Beschreibung
Aufnahmemodus	Drücken Sie die Taste 🗐 🕅, um den Aufnahmemodus zwischen 🖾 (Automatik) und 🕅 (Manuell) umzuschalten.
Bildgröße	Zeigt das Symbol für die Bildgröße an "BILDGRÖSSE" (🖙 S.108)
Bildqualität	Zur Anzeige des Symbols der Einstellung "BILDQUALITÄT", die im Aufnahmemenü ausgewählt wurde. "BILDQUALITÄT" (🖙 S.108)
Anzahl der Aufnahmen (Anzahl speicherbarer Aufnahmen)	Zeigt die verbleibenden Aufnahmen für die Standbildaufnahme an.
Verschlussgeschwindigkeit	Zeigt die Verschlussgeschwindigkeit an.
Fokus	Leuchtet grün auf, wenn ein Motiv fokussiert wurde.
Es wird aufgenommen	Erscheint, wenn ein Standbild aufgenommen wird.
Aufnahmemedium	Zeigt das Symbol des Mediums an, auf dem Standbilder gespeichert werden. Das Aufnahmemedium kann verändert werden. "AUFNMEDIUM FOTO" (ISS S.129)
Akkuanzeige	Zeigt die geschätzte verbleibende Akkuleistung an. Details zur Akkuleistung können durch Drücken der INFO-Taste <b>(</b> ) eingeblendet werden. "Verbleibende Aufnahmezeit/ Akkuleistung" (🖙 S.41)

# Bedientasten für die Standbildaufnahme



Schnellprüfung

Bedientaste	Beschreibung
T/W Zoom	Dient zur Einstellung des Zooms. "Zoomen" (🖙 S.26)
Schnell Rezension	Ermöglicht das Abspielen des zuletzt aufgenommenen Standbilds. "Sofortiges Prüfen des aufgenommenen Bildes" (🖙 S.26)
Automatik/Manuell	Zum Umschalten des Aufnahmemodus zwischen Auto und Manual.

#### HINWEIS:

- Der Touch-Sensor kann nicht benutzt werden, wenn der LCD-Monitor umgeklappt ist.
- Der Zoom wird eingeblendet, sobald der Touch-Sensor berührt wird.

#### Nützliche Einstellungen für die Aufnahme

- Haben Sie f
  ür "SCHNELLER NEUSTART" die Option "EIN" ausgew
  ählt, schaltet sich das Ger
  ät sofort ein, wenn Sie den LCD-Monitor innerhalb von 5 Minuten nach dem Ausschalten durch Schlie
  ßen des Monitors wieder öffnen.
- "SCHNELLER NEUSTART" (I S.123)
- Haben Sie f
  ür "AUTO POWER OFF" die Option "EIN" gew
  ählt, schaltet sich das Ger
  ät zur Energieeinsparung automatisch aus, wenn er 5 Minuten lang nicht bedient wird. (nur im Akkubetrieb)
- "AUTO POWER OFF" (IS S.121)
- Wenn f
  ür "AE/AF GESICHTSERKG." die Einstellung "EIN" (Standardeinstellung) gew
  ählt wurde, erkennt dieses Ger
  ät Gesichter und passt automatisch Helligkeit und Fokus an, um die Gesichter deutlicher aufzunehmen.
- "AE/AF GESICHTSERKG." (IS S.105)
- Das Bildauflösung kann verändert werden.
- "BILDGRÖSSE" (🖙 S.108)

#### **VORSICHT:-**

- Setzen Sie das Objektiv nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Regen, im Schnee oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie z. B. im Badezimmer.
- Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, die extrem feucht, staubig oder Dampf und Rauch direkt ausgesetzt sind.
- Die Zugriffsanzeige leuchtet auf, wenn ein Video aufgenommen wird. Entfernen Sie weder den Akku, das AC-Netzteil oder die microSD-Karte, während das Lämpchen leuchtet.

#### HINWEIS:

- Vor dem Aufnehmen einer wichtigen Szene sollten Sie eine Probeaufnahme durchführen.
- Der digitale Bildstabilisator funktioniert nicht für die Aufnahme von Standbildern.

#### Zoomen

Der Sichtwinkel kann durch den Zoom angepasst werden.



- Betätigen Sie die mit W (Weitwinkelbereich) gekennzeichnete Seite, um mit einem weiteren Winkel aufzunehmen.
- Betätigen Sie die mit T (Telebildbereich) gekennzeichnete Seite, um ein Motiv für die Aufnahme zu vergrößern.

#### HINWEIS:-

 Der digitale Zoom steht im Standbildaufnahmemodus nicht zur Verfügung.

#### Sofortiges Prüfen des aufgenommenen Bildes

Sie können das zuletzt aufgenommene Bild prüfen, während Sie sich im Aufnahmemodus befinden. (Schnellprüfung)



#### HINWEIS:-

- Nach dem Ausschalten ist es nicht mehr möglich, über die Schnellprüfung auf das zuletzt aufgenommene Bild zuzugreifen. Nutzen Sie in diesem Fall die Wiedergabefunktion, um das Bild zu prüfen.

# Manuelle Aufnahme

Im manuellen Aufnahmemodus können Sie Einstellungen, wie Helligkeit und Verschlussgeschwindigkeit, anpassen. Die manuelle Aufnahme kann sowohl für den Video- als auch den

Standbildmodus eingestellt werden.

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



- Das Symbol für den Video- oder Standbildmodus wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie den manuellen Aufnahmemodus.



- Mit jedem Tastendruck wechselt der Modus zwischen Automatik und Manuell.
- **3** Starten Sie die Aufnahme.



- Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Aufnahme zu stoppen. HINWEIS:
- Die Einstellungen für die manuelle Bedienung werden nur im manuellen Modus angezeigt.

#### Menü Manuelle Aufnahme

Die folgenden Menüpunkte können eingestellt werden

Name	Beschreibung
Ø SZENE WÄHLEN	<ul> <li>Den Umgebungsbedingungen entsprechende Aufnahmen können so einfach ausgeführt werden.</li> <li>"Szenenauswahl" (ISS S.28)</li> </ul>
© FOCUS	<ul> <li>Wird das Motiv nicht automatisch scharf gestellt, können Sie den manuellen Fokus nutzen.</li> <li>"Manuelle Fokuseinstellung" (INT S.29)</li> </ul>
Reference Assistent	<ul> <li>Mit dieser Einstellung können Sie den Fokus genauer anpassen.</li> <li>"Benutzung des Fokusassistenten" ( INT S.30)</li> </ul>
☆ HELLIGKEIT EINST.	<ul> <li>Die Helligkeit im gesamten Bildschirmbereich kann verändert werden.</li> <li>Nutzen Sie diese Option bei der Aufnahme an dunklen oder hellen Standorten.</li> <li>"Anpassen der Helligkeit" (IST S.30)</li> </ul>
€VERSCHLUSSGESCHW. (GZ-HD620)	<ul> <li>Die Verschlussgeschwindigkeit kann angepasst werden.</li> <li>Nutzen Sie diese Option für die Aufnahme sich schnell bewegender Motive oder wenn Sie die Bewegung eines Motivs unterstreichen möchten.</li> <li>"Einstellen der Verschlussgeschwindigkeit (GZ- HD620)" (INT S.31)</li> </ul>
WEISSABGLEICH	<ul> <li>Die Helligkeit im gesamten Bildschirmbereich kann verändert werden.</li> <li>Nutzen Sie diese Einstellung, wenn die Farbe auf dem Bildschirm von der tatsächlichen Farbe abweicht.</li> <li>"Einstellen des Weißabgleichs" (IST S.31)</li> </ul>
B GEGENLICHTKOMP.	<ul> <li>Korrigiert das Bild, wenn das Motiv aufgrund des Gegenlichts dunkel erscheint.</li> <li>Nutzen Sie diese Einstellung, wenn Sie bei Gegenlicht aufnehmen.</li> <li>"Einstellen der Gegenlichtkorrektur" (</li> <li>\$\$\vec{w}\$\$ \$.32\$)</li> </ul>
O BELICHT MESSBEREICH	<ul> <li>Die Helligkeit eines bestimmten Bereichs kann als Standard definiert werden.</li> <li>"Einstellen des Belichtungsmessbereichs" (INP S.32)</li> </ul>
窗 EFFEKT	<ul> <li>Es ist möglich, in Schwarz/Weiß zu filmen oder Bilder aufzunehmen, die wie alte Fotos wirken.</li> <li>"Aufnahme mit Effekten" (</li></ul>
SID TELE MACRO	<ul> <li>Nutzen Sie diese Einstellung, um Nahaufnahmen (Makroaufnahmen) eines Motivs zu erzielen.</li> <li>"Nahaufnahmen" (I S.34)</li> </ul>

#### Szenenauswahl

Aufnahmen üblicher Szenen, die häufig aufgezeichnet werden, können mit den optimalen Einstellungen erfolgen.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



 ${\bf 2}$  Wählen Sie "MANUELLE EINSTELLUNG" und drücken Sie  $\textcircled{\mbox{\scriptsize e}}$  .



 $\textbf{3} \text{ Wählen Sie } "SZENE WÄHLEN" und drücken Sie <math display="inline">\textcircled{\text{B}}.$ 



4 Wählen Sie die Szene aus und drücken Sie @.



Einstellung	Effekt
⊠ NACHT	Verstärkt die Bildaufhellung und erhellt die Szene im Dunkeln automatisch. Benutzen Sie ein Stativ, um das Verwackeln der Kamera zu verhindern. OFF ON
ZDÄMMERLICHT (GZ-HD620)	Ermöglicht die natürliche Aufnahme von Nachtszenen.
(GZ-HD620)	Lässt den Hintergrund für einen besseren Fokus auf Personen verschwommen erscheinen. OFF ON IVIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII
KISPORT (GZ-HD620)	Nimmt sich schnell bewegende Motive in jedem Bild deutlich auf. OFF ON
IAISCHNEE (GZ-HD620)	Verhindert, dass das Motiv bei Aufnahmen an einem sonnigen Tag zu dunkel erscheint. OFF ON
E SPOTLICHT	Verhindert, dass Personen im Licht zu hell erscheinen. OFF ON

\* Das Bild dient nur der Veranschaulichung.

#### Manuelle Fokuseinstellung

Nutzen Sie diese Einstellung, wenn der Fokus im Modus "AUTO" nicht deutlich ist oder wenn Sie manuell fokussieren möchten.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MANUELLE EINSTELLUNG" und drücken Sie .



3 Wählen Sie "FOCUS" und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie "MANUELL" und drücken Sie .



5 Passen Sie den Fokus mithilfe des Touch-Sensors an.



- Gleiten Sie mit Ihrem Finger von unten nach oben über den Touch-Sensor, um ein entferntes Motiv zu fokussieren.
- Gleiten Sie mit Ihrem Finger von oben nach unten über den Touch-Sensor, um ein Motiv in der Nähe zu fokussieren.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung 👀.



#### HINWEIS:-

• Ein Motiv, dass im Telebildbereich (T) scharf gestellt wird, bleibt fokussiert, wenn es in den Weitwinkelbereich (W) ausgezoomt wird.

#### Benutzung des Fokusassistenten

Das fokussierte Motiv wird zur genaueren Fokussierung farblich unterlegt.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MANUELLE EINSTELLUNG" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "FOCUS-ASSISTENT" und drücken Sie ®



4 Passen Sie den Fokus mithilfe des Touch-Sensors an.



5 Drücken Sie zur Bestätigung .



#### HINWEIS:-

 Das Bild wird in Schwarz/Weiß angezeigt, während die Konturen des fokussierten Motivs in der gewünschten Farbe dargestellt werden. Ändern Sie die Konturfarbe, wenn sie schwierig zu erkennen ist.
 "FOCUS-ASSIST.-FARBE" (INT S.118)

#### Anpassen der Helligkeit

Sie können die Helligkeit Ihren Wünschen entsprechend anpassen. 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MANUELLE EINSTELLUNG" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "HELLIGKEIT EINST." und drücken Sie ®



4 Wählen Sie "MANUELL" und drücken Sie .



5 Wählen Sie den Helligkeitswert mithilfe des Touch-Sensors aus.



- Korrekturbereich während der Videoaufnahme: -6 bis +6
- Korrekturbereich während der Standbildaufnahme: -2,0 bis +2,0
- Lassen Sie Ihren Finger von unten nach oben gleiten, um die Helligkeit zu erhöhen.
- Lassen Sie Ihren Finger von oben nach unten gleiten, um die Helligkeit zu verringern.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung 🐵



# Einstellen der Verschlussgeschwindigkeit (GZ-HD620)

Fietkönnepadie Werschlussgeschwindigkeit entsprechend der Art des 1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MANUELLE EINSTELLUNG" und drücken Sie .



3 Wählen Sie "VERSCHLUSSGESCHW." und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie "MANUELL" und drücken Sie .



5 Stellen Sie die Verschlussgeschwindigkeit mithilfe des Touch-Sensors



- Sie können eine Verschlussgeschwindigkeit zwischen 1/2 und 1/4000 wählen.
- Lassen Sie Ihren Finger von unten nach oben gleiten, um die Verschlussgeschwindigkeit zu erhöhen.
- Lassen Sie Ihren Finger von oben nach unten gleiten, um die Verschlussgeschwindigkeit zu verringern.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung .



#### HINWEIS:

• Für Aufnahmen mit langsamer Verschlussgeschwindigkeit wird die Benutzung eines Stativs empfohlen.

#### Einstellen des Weißabgleichs

Sie können den Farbton entsprechend der jeweiligen Lichtquelle einstellen.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MANUELLE EINSTELLUNG" und drücken Sie .



3 Wählen Sie "WEISSABGLEICH" und drücken Sie ®



4 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus und drücken Sie ®.



Einstellung	Details
AUTO	Passt sich automatisch an die natürlichen Farben an.
MAN. WEISSABGLEICH	Nutzen Sie diese Option, wenn das Problem unnatürlicher Farben nicht gelöst wurde.
SONNIG	Nutzen Sie diese Einstellung für Außenaufnahmen an einem sonnigen Tag.
WOLKIG	Nutzen Sie diese Einstellung für Aufnahmen an einem wolkigen Tag oder im Schatten.
HALOGEN	Nutzen Sie diese Einstellung für Aufnahmen bei Beleuchtung, wie einem Videolicht.

#### Benutzung von MAN. WEISSABGLEICH

- 1 Halten Sie ein Blatt weißes Papier vor das Objektiv, so dass das weiße Papier den Bildschirm füllt.
- 2 Wählen Sie "MAN. WEISSABGLEICH" und drücken Sie .
- Der Cursor blinkt.
- 3 Lassen Sie 🐵 los, sobald das Menü erscheint.

#### Einstellen der Gegenlichtkorrektur

Sie können das Bild korrigieren, wenn das Motiv aufgrund des Gegenlichts dunkel erscheint.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



 ${\bf 2}\,$  Wählen Sie "MANUELLE EINSTELLUNG" und drücken Sie  $\textcircled{\mbox{\scriptsize es}}.$ 



3 Wählen Sie "GEGENLICHTKOMP." und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie "EIN" und drücken Sie ®.



#### Einstellen des Belichtungsmessbereichs

Sie können die Helligkeit eines bestimmten Bereichs als Standard definieren.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MANUELLE EINSTELLUNG" und drücken Sie .



3 Wählen Sie "BELICHT.-MESSBEREICH" und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie "SPOT" und drücken Sie 🛞



 Haben Sie "SPOT" ausgewählt, stellen Sie die Position des Auswahlbereichs mithilfe der Bedientasten "←"/"→" ein. Drücken Sie nach der Auswahl zur Bestätigung <sup>(K)</sup>.

#### Aufnahme mit Effekten

Sie können Videos und Standbildern zahlreiche Effekte hinzufügen, um sie von herkömmlichen Aufnahmen abzuheben.

<b>6 1 4</b>	A MA	6- MA
	And the owner of the	

\* Das Bild dient nur der Veranschaulichung.

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MANUELLE EINSTELLUNG" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "EFFEKT" und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie den Effekt aus und drücken Sie ®.



Einstellung	Details
AUS	Kein Effekt.
SEPIA	Verleiht Bildern eine bräunliche Färbung, ähnlich alten Fotos.
SCHWARZ/WEISS	Nimmt in Schwarz/Weiß auf, ähnlich alten Fernsehaufnahmen.
KLASS. FILM	Überspringt Einzelbilder, um den Effekt eines alten Films zu erzeugen. • Kann nur im Videomodus eingestellt werden.
STROBOSKOP	Lässt das Bild durch das Überspringen von Einzelbildern wie eine Schnappschussreihe wirken. • Kann nur im Videomodus eingestellt werden.

#### HINWEIS:

• Die Einstellung für die Video- bzw. Standbildaufnahme kann separat erfolgen.

Video	SEPIA / SCHWARZ/WEISS / KLASS. FILM / STROBOSKOP
Standbild	SEPIA / SCHWARZ/WEISS

#### Nahaufnahmen

Mithilfe der Funktion Tele-Makro können Sie Motive in Nahaufnahme festhalten.



\* Das Bild dient nur der Veranschaulichung.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MANUELLE EINSTELLUNG" und drücken Sie .



3 Wählen Sie "TELE MACRO" und drücken Sie ®.



**4** Wählen Sie "EIN" und drücken Sie <sup>(\*)</sup>.



Einstellung	Details
AUS	Ermöglicht Nahaufnahmen von bis zu 1 m im Telebildbereich (T). Ermöglicht Nahaufnahmen von bis zu 5 cm im Weitwinkelbereich (W).
EIN	Ermöglicht Nahaufnahmen von bis zu 50 cm im Telebildbereich (T). (GZ-HD620) Ermöglicht Nahaufnahmen von bis zu 60 cm im Telebildbereich (T). (GZ-HD510/GZ-HD500) Ermöglicht Nahaufnahmen von bis zu 5 cm im Weitwinkelbereich (W).
	Warning

#### Warning

• Stellen Sie "TELE MACRO" auf AUS, wenn Sie keine Nahaufnahmen machen.

Anderenfalls erscheint das Bild möglicherweise verschwommen.

# Dateien vor der Aufnahme unter Ereignissen registrieren

Videos können zur Wiedergabe schneller wieder gefunden werden, wenn man sie beim Aufnehmen kategorisiert.

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "EREIGNIS AUFNEHMEN" und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie die Ereignisart aus und drücken Sie ®.



Ereignisart
FERIEN
URLAUB
SPORT
JAHRESTAG
GLÜCKWÜNSCHE
BABY
SOHN
TOCHTER
GEBURTSTAG
ABSCHLUSSFEIER

- Auf dem Bildschirm wird ein Symbol angezeigt und das Video wird dem ausgewählten Ereignis zugeordnet. (Nachfolgende Videos werden unter der gleichen Ereignisart
- (Nachtolgende Videos werden unter der gleichen Ereigni gespeichert, bis diese geändert wird.)

#### HINWEIS:

 Drücken Sie im Schritt 4 "ENTF.", um die Ereignisregistrierung abzubrechen.



• Das registrierte Ereignis kann später wieder geändert werden.

"Ändern des Ereignisses der aktuell angezeigten Datei" (🖙 S.58) "Ändern des Ereignisses ausgewählter Dateien" (🖙 S.59)

# Videoaufnahme im YouTube™-Format

Sie können Ihre schönen Erinnerung auf einfache Weise mit Familie und Freunden teilen, indem Sie Ihre Videos auf die Website YouTube™ hochladen.

Wenn Sie im Upload-Modus aufnehmen, können YouTube™-geeignete Videos (bis zu 10 Minuten) direkt hochgeladen werden.

# HINWEIS:

Weitere Informationen zu YouTube™ finden Sie auf der folgenden Website. http://www.youtube.com/

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



- Das Videomodus-Symbol wird angezeigt.
- **2** GZ-HD620

Drücken Sie die Taste UPLOAD/EXPORT, um das Menü "AUFNAHME HOCHLADEN"/"AUFNAHME EXPORTIEREN" einzublenden. GZ-HD510/GZ-HD500

Drücken Sie die Taste UPLOAD und aktivieren Sie die Funktion. Weiter zu Schritt 4.

• Mit jedem Tastendruck schaltet der Modus zwischen ON und OFF um.



3 Wählen Sie "AUFNAHME HOCHLADEN" und drücken Sie die Taste®.



- Mit jedem Tastendruck schaltet der Modus zwischen ON und OFF um.
- Wenn ON eingestellt ist, erscheint ein "@"-Zeichen auf dem Bildschirm.
- Zum Abbrechen dieser Einstellung wählen Sie "OFF".
- Drücken Sie nach dem Einstellen die Taste 5.
- 4 Starten Sie die Aufnahme.



- Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Aufnahme zu stoppen.
- Die maximale Aufnahmezeit für ein Video im Upload-Modus beträgt 10 Minuten.

Nach 10 Minuten wird die Aufnahme automatisch gestoppt.

#### HINWEIS:

- Eine Upload-Aufnahme kann bis zu 10 Minuten lang sein. Dies ist ein von YouTube™ festgelegtes Zeitlimit.
- Die Umwandlung des Dateiformats eines Videos f
  ür den Upload kann mit diesem Ger
  ät nicht durchgef
  ührt werden.
   Zum Hochladen von Videodateien siehe nachstehend "Hochladen von Videos".
- Das Symbol für die Upload-Aufnahme wird ausgeblendet, wenn die Aufnahme stoppt.

Um ein weiteres Video im Upload-Modus aufzunehmen, führen Sie die Einstellungen noch einmal durch.

#### Hochladen von Videos

Mithilfe der mitgelieferten "Everio MediaBrowser" Software können Sie Ihre Videos auf YouTube™ hochladen.

Installieren Sie die Software auf Ihrem PC und schließen Sie dieses Gerät an den PC an.

• Genaue Informationen zur Benutzung der Software finden Sie in der Hilfedatei.

"Installation der mitgelieferten Software" (IS S.90)

"Anschluss dieses Geräts an einen PC" (  $\boxtimes S.90)$ 

#### Probleme beim Hochladen von Videos

- Prüfen Sie, ob Sie ein YouTube<sup>™</sup>-Konto eingerichtet haben. (Sie benötigen ein YouTube<sup>™</sup>-Konto, um Dateien auf YouTube<sup>™</sup> hochladen zu können.)
- Siehe auch "Q&A", "Aktuelle Informationen", "Download-Informationen", usw. unter "Für aktuelle Produktinformationen hier klicken" in der Hilfedatei der mitgelieferten "Everio MediaBrowser" Software.
# Videoaufnahme im iTunes-Format (GZ-HD620)

Bei der Aufnahme mit aktivierter EXPORT-Einstellung können Sie Videos zur Apple Software "iTunes" übertragen, wenn Sie dieses Gerät an einen PC angeschlossen haben.

"LIB." wird angezeigt, wenn Videos im iTunes-Format aufgenommen werden.

Nutzen Sie die mitgelieferte Software, um Videos zu übertragen. "Installation der mitgelieferten Software" ( $\imath$  S.90)

#### HINWEIS:

Weitere Informationen zu iTunes und iPod finden Sie auf der folgenden Website.

http://www.apple.com/itunes/

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



- Das Videomodus-Symbol wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie die Taste UPLOAD/EXPORT, um das Menü "AUFNAHME HOCHLADEN"/"AUFNAHME EXPORTIEREN" einzublenden.



3 Wählen Sie "AUFNAHME EXPORTIEREN" und drücken Sie die Taste .



- Mit jedem Tastendruck schaltet der Modus zwischen ON und OFF um.
- Wenn ON eingestellt ist, erscheint ein "LIB."-Zeichen auf dem Bildschirm.
- Zum Abbrechen dieser Einstellung wählen Sie "OFF".
- Drücken Sie nach dem Einstellen die Taste 5.
- 4 Starten Sie die Aufnahme.



Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Aufnahme zu stoppen.
HINWEIS:

• Das Export-Symbol wird ausgeblendet, wenn die Aufnahme stoppt. Um ein weiteres Video im Export-Modus aufzunehmen, führen Sie die Einstellungen noch einmal durch.

# Übertragung aufgenommener Videos zu iPod

Zum Export von Videos zu iTunes können Sie die mitgelieferte Software "Everio MediaBrowser" nutzen.

Installieren Sie die Software auf Ihrem PC und schließen Sie dieses Gerät an den PC an.

- Genaue Informationen zur Benutzung der Software finden Sie in der Hilfedatei.
- Ausführliche Informationen zur Datenübertragung zu iPod finden Sie in der Hilfedatei von iTunes.

"Installation der mitgelieferten Software" (🖙 S.90) "Alle Dateien kopieren" (🖙 S.91)

#### Probleme beim Dateiexport zu iTunes

 Siehe auch "Q&A", "Aktuelle Informationen", "Download-Informationen", usw. unter "Für aktuelle Produktinformationen hier klicken" in der Hilfedatei der mitgelieferten "Everio MediaBrowser" Software.

# Aufnahme in Intervallen (ZEITRAFFERAUFNAHME)

Diese Funktion ermöglicht es, eine Szene, die über einen längeren Zeitraum langsam abläuft, so abzuändern, dass sie innerhalb kürzerer Zeit abgespielt wird, indem die Bilder in einem bestimmten Intervall gezeigt werden.

Dies ist nützlich für Beobachtungssequenzen, wie z. B. das Öffnen einer Blütenknospe.

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "ZEITRAFFERAUFNAHME" und drücken Sie ®.





- Je höher die Sekundenzahl, umso länger das Aufnahmeintervall.
- **5** Starten Sie die Aufnahme.



- Im Intervall des ausgewählten Zeitraums wird ein Einzelbild aufgenommen.
- Wird das Aufnahmeintervall auf "20SEK. INTERVALL" oder höher eingestellt, schaltet dieses Gerät zwischen den Aufnahmen in den Stromsparmodus.

Am nächsten Aufnahmepunkt wird der Stromsparmodus ausgeschaltet und die Aufnahme automatisch gestartet.

• Drücken Sie die START/STOP-Taste noch einmal, um die Aufnahme zu stoppen.

Anzeigen während der Zeitrafferaufnahme



(Aufnahmepauseow) Bis zu diesem Zeitpunkt abgelaufene Zeit Aufgenommene Zeit

	1
Anzeige	Beschreibung
Geschwindigkeitsanzeige	Zeigt das eingestellte Aufnahmeintervall an.
Videoqualität	Zeigt das Symbol der eingestellten Videoqualität an.
Verbleibende Aufnahmezeit	Verbleibende Aufnahmezeit mit der aktuell eingestellten Videoqualität.
Es wird aufgenommen	Wird angezeigt, während eine Videoaufnahme läuft. Blinkt im Energiesparmodus.
Aufnahmepause	Wird angezeigt, wenn eine Videoaufnahme angehalten wurde.
Bis zu diesem Zeitpunkt abgelaufene Zeit	Zeigt die aktuell abgelaufene Zeit seit Beginn der Aufnahme an.
Bisherige Aufnahmezeit	Zeigt die bisherige Aufnahmezeit des Videos an. Die Aufnahmezeit nimmt mit jedem Einzelbild zu.

# Zeitraffereinstellung

Je höher die Sekundenzahl, umso länger das Aufnahmeintervall.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert die Funktion.
1SEK. INTERVALL	Die Aufnahme eines Bildes erfolgt im Intervall von 1 Sekunden. Aufgenommene Videos werden mit 30-facher Geschwindigkeit wiedergegeben.
2SEK. INTERVALL	Die Aufnahme eines Bildes erfolgt im Intervall von 2 Sekunden. Aufgenommene Videos werden mit 60-facher Geschwindigkeit wiedergegeben.
5SEK. INTERVALL	Die Aufnahme eines Bildes erfolgt im Intervall von 5 Sekunden. Aufgenommene Videos werden mit 150-facher Geschwindigkeit wiedergegeben.
10SEK. INTERVALL	Die Aufnahme eines Bildes erfolgt im Intervall von 10 Sekunden. Aufgenommene Videos werden mit 300-facher Geschwindigkeit wiedergegeben.
20SEK. INTERVALL	Die Aufnahme eines Bildes erfolgt im Intervall von 20 Sekunden. Aufgenommene Videos werden mit 600-facher Geschwindigkeit wiedergegeben.
40SEK. INTERVALL	Die Aufnahme eines Bildes erfolgt im Intervall von 40 Sekunden. Aufgenommene Videos werden mit 1.200-facher Geschwindigkeit wiedergegeben.
80SEK. INTERVALL	Die Aufnahme eines Bildes erfolgt im Intervall von 80 Sekunden. Aufgenommene Videos werden mit 2.400-facher Geschwindigkeit wiedergegeben.

VORSICHT:-

- Ton kann während der Zeitrafferaufnahme nicht aufgenommen werden.
- Zoom, gleichzeitige Aufnahme von Standbildern und Bildstabilisator sind im Zeitrafferaufnahmemodus nicht verfügbar.
- Aufnahmen mit einer Aufnahmezeit von weniger als "0:00:00:14" werden nicht gespeichert.
- Im Zeitrafferaufnahmemodus wird das Aufnahmemedium nicht automatisch umgeschaltet.
- Im Modus Zeitrafferaufnahme kann die Bildqualität nicht verändert werden.

Stellen Sie sie vor der Auswahl der Zeitrafferaufnahme ein.

#### HINWEIS:

- Die Einstellungen der Zeitrafferaufnahme werden beim Ausschalten des Camcorders gespeichert.
- Wird das Gerät eingeschaltet, erscheint "ZEITRAFFER" auf dem Bildschirm.
- Die Aufnahme wird 99 Stunden nach ihrem Start automatisch gestoppt.
- Benutzen Sie f
  ür Zeitrafferaufnahmen mit langen Aufnahmeintervallen ein Stativ und das AC-Netzteil.
   Es wird auch empfohlen, den Fokus und den Wei
  ßabgleich fest

einzustellen. "Anbringen eines Stativs" (ISS S.19)

"Manuelle Fokuseinstellung" (I S.29)

"Einstellen des Weißabgleichs" (ISS S.31)

# Automatische Aufnahme durch Bewegungssensor (AUTOM. AUFNAHME)

Diese Funktion ermöglicht die automatische Aufnahme, indem das Gerät die Bewegungsänderung (Helligkeit) eines Motivs innerhalb des auf dem LCD-Monitor angezeigten roten Rahmens erfasst. (AUTOM. AUFNAHME) Diese Funktion kann sowohl für den Video- als auch den Standbildmodus eingestellt werden.

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



- 2 Arrangieren Sie das Bild entsprechend des Motivs.
- Passen Sie den Sichtwinkel mit Zoom, usw. an.
   Wurde die Aufnahme mit AUTOM. AUFNAHME gestartet, kann der Zoom nicht bedient werden.
- 3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "AUTOM. AUFNAHME" und drücken Sie 🞯



5 Wählen Sie "EIN" und drücken Sie 🐵.



**6** Die Aufnahme beginnt automatisch, wenn sich das Motiv innerhalb des roten Rahmens bewegt.



- 2 Sekunden nach dem Ausblenden der Menüanzeige wird ein roter Rahmen angezeigt.
- Bei Videoaufnahmen wird die Aufnahme fortgesetzt, solange sich das Motiv innerhalb des roten Rahmens bewegt (Änderungen der Helligkeit). Wenn sich das Motiv innerhalb des roten Rahmens nicht mehr bewegt (Änderung der Helligkeit), wird die Aufnahme nach 5 Sekunden angehalten.
- Um die Videoaufnahme manuell zu stoppen, drücken Sie die Taste START/STOP. Da die AUTOMATISCHE AUFNAHME nach dem

Stoppen der Videoaufnahme noch immer auf EIN eingestellt ist, beginnt die Aufnahme erneut, wenn innerhalb des roten Rahmens eine Bewegung des Motivs (Änderung der Helligkeit) erfasst wird. Um die AUTOMATISCHE AUFNAHME auszuschalten, stellen Sie "AUS" ein.

# **VORSICHT:-**

- Als einzige Einstellung f
  ür den manuellen Aufnahmemodus ist "TELE MACRO" verf
  ügbar.
  - Alle anderen Einstellungen werden auf "AUTO" gesetzt.
- Der digitale Zoom, Bildstabilisator, der Selbstauslöser und die Serienaufnahme sind nicht verfügbar, nachdem die AUTOMATISCHE AUFNAHME eingestellt wurde.
- Die AUTOM. AUFNAHME kann nicht gemeinsam mit der ZEITRAFFERAUFNAHME genutzt werden. Wenn beide Optionen eingestellt sind, hat die ZEITRAFFERAUFNAHME Priorität.
- Das automatische Ausschalten und der Stromsparmodus sind nicht verfügbar, nachdem die AUTOMATISCHE AUFNAHME eingestellt wurde.

#### HINWEIS:

- Die Aufnahme stoppt, wenn während der Videoaufnahme 5 Sekunden lang keine Änderungen erfasst werden.
- Die Aufnahme beginnt möglicherweise nicht, wenn die Bewegungen des Motivs innerhalb des roten Rahmens zu schnell oder die Änderungen der Helligkeit zu geringfügig sind.
- Die Aufnahme wird gegebenenfalls nicht gestartet, wenn die Veränderung der Helligkeit zu geringfügig ist.
- Die Aufnahme wird gegebenenfalls gestartet, wenn sich die Helligkeit verändert, obwohl sich das Motiv im roten Rahmen nicht bewegt hat.
- Die Leistung der Automatischen Aufnahme wird durch ihre Empfindlichkeit gegenüber der Umgebungshelligkeit beeinflusst. In manchen Umgebungen ist die Funktion möglicherweise nicht einsetzbar.
- Die Aufnahme kann nicht gestartet werden, wenn gezoomt wird.

# Verbleibende Aufnahmezeit/Akkuleistung

Sie können die verbleibende Videoaufnahmezeit auf der Festplatte und der microSD-Karte als auch die verbleibende Akkuleistung prüfen.

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



- Das Symbol für den Video- oder Standbildmodus wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie 😃.



- Drücken Sie die Taste einmal, um die verbleibende Aufnahmezeit anzuzeigen. Weiter zu Schritt 3.
- Drücken Sie die Taste zweimal, um die verbleibende Akkuleistung anzuzeigen. Weiter zu Schritt 4.
- **3** Anzeigen der verbleibenden Aufnahmezeit.



• Die verbleibende Aufnahmezeit wird nur im Videoaufnahmemodus angezeigt.

Wenn Sie den Standbildmodus gewählt haben, gehen Sie bitte direkt zu Schritt 4.

- Zum Ändern der Videoqualität wählen Sie mit dem Touch-Sensor die Option Videoqualität aus und bestätigen mit ®.
- Drücken Sie die Taste <sup>,,</sup>, um die verbleibende Akkuleistung anzuzeigen.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie die Taste .
- **4** Anzeigen der verbleibenden Akkuleistung.



• Zum Verlassen der Anzeige drücken Sie die INFO-Taste 🕁 oder berühren die Taste 🗐.

# HINWEIS:

• Ist das AC-Netzteil angeschlossen, wird die verbleibende Akkuleistung nicht angezeigt.

# Geschätzte Videoaufnahmezeit

Qualität	HDD GZ-HD620 120 GB	HDD GZ-HD500 80 GB	microSDHC-Karte 4 GB	microSDHC-Karte 8 GB
UXP	11 Std.	7 Std. 20 Min.	22 Min.	44 Min.
ХР	15 Std.	10 Std.	31 Min.	1 Std. 3 Min.
SP	21 Std.	14 Std.	44 Min.	1 Std. 29 Min.
EP	50 Std.	33 Std.	1 Std. 51 Min.	3 Std. 43 Min.

• Die tatsächliche Aufnahmezeit kann je nach Aufnahmeumfeld kürzer sein.

# Geschätzte Anzahl der Standbilder (Einheit: Anzahl der Aufnahmen)

Bildgröße	Qualität	microSD - Karte 256 MB	microSD - Karte 512 MB	microSD - Karte 1 GB	microSD - Karte 2 GB	microSDHC - Karte 4 GB	microSDHC - Karte 8 GB
1920x1080 (16:9)	FEIN	260	510	1030	2100	4.200	8.420
1920x1080 (16:9)	STANDARD	410	810	1620	3210	6.410	9999
1440x1080 (4:3)	FEIN	350	680	1360	2770	5.540	9999
1440x1080 (4:3)	STANDARD	550	1070	2.150	4360	8.700	9999
640x480 (4:3)	FEIN	1.710	3330	6.680	9999	9999	9999
640x480 (4:3)	STANDARD	3.090	5990	9999	9999	9999	9999

• Auf HDD können bis zu 9.999 Standbilder in einem beliebigen Modus aufgenommen werden.

# Geschätzte Aufnahmezeit (bei Akkubetrieb)

Akku	Akku Ladezeit		Ununterbrochene Aufnahmezeit	
BN-VG114E	2 Std. 30 Min.	45 Min.	1 Std. 20 Min.	
BN-VG121E	3 Std. 30 Min.	1 Std. 10 Min.	2 Std. 05 Min.	

• Die oben genannten Werte gelten, wenn für "LICHT" die Option "AUS" und für "MONITORHINTERGRUNDB." die Option "STANDARD" eingestellt wurde.

• Die tatsächliche Aufnahmezeit kann kürzer ausfallen, wenn Sie den Zoom einsetzen oder die Aufnahme wiederholt anhalten. (Wir empfehlen, Akkus für das Dreifache der voraussichtlichen Aufnahmezeit bereitzuhalten.)

• Neigt sich die Lebensdauer des Akkus dem Ende zu, verkürzt sich die Aufnahmezeit, selbst wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. (Tauschen Sie den Akku dann durch einen neuen aus.)

# Wiedergabe von Videos

Sie können die aufgenommenen Videos oder Standbilder aus dem Index (Minibild-Anzeige) auswählen und wiedergeben.

Der Inhalt des unter "AUFN.-MEDIUM VIDEO" ausgewählten Speicherziels wird im Index angezeigt.

"AUFN.-MEDIUM VIDEO" (I S.129)

Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Wählen Sie das gewünschte Video aus und drücken Sie .



- Stoppt der Cursor bei der Miniaturbildanzeige eines Videos, in dem Gesichter erkannt wurden, wird auf diese Gesichter eingeschwenkt und sie werden eine Weile wiedergegeben.
- Drücken Sie , um die Wiedergabe zu stoppen.

# Bedientasten für die Videowiedergabe



Stopp

Suche rückwärts

### Index-Bildschirmanzeige

Anzeige	Beschreibung
	Startet die Wiedergabe der ausgewählten Datei.
DIGEST	Sie können eine Vorschau der ausgewählten Videos wiedergeben.
٩	Sie können eine bestimmte Datei entsprechend ihres Aufnahmedatums oder der Kategorie (Ereignis) suchen, in der sie registriert ist.
Ō	Löscht die ausgewählte Datei.
<b>▲</b> /▼	Drücken und gedrückt halten, um die Indexseiten durchzublättern.

# Während der Videowiedergabe

Anzeige	Beschreibung
▶/■	Wiedergabe/Pause
	Stopp (zurück zur Minibildanzeige)
	Weiter zum nächsten Video
×	Zurück zum Szenenbeginn
	Suche vorwärts
◄	Suche rückwärts
	Zeitlupe vorwärts
<b></b>	Zeitlupe rückwärts
HINWEIS	

- Benutzen Sie den Touch-Sensor und die Tasten um den Bildschirm herum mit Ihren Fingern.
- Der Touch-Sensor und die Tasten funktionieren nicht, wenn Sie sie mit dem Fingernagel oder mit Handschuhen berühren.
- Die Bildschirmanzeigen reagieren nicht auf Berührungen.
- Sie können eine bestimmte Datei entsprechend ihres Aufnahmedatums oder der Kategorie (Ereignis) suchen, in der sie registriert ist. Dies ist nützlich, wenn Sie viele Dateien durchsuchen.

"Gruppensuche" (🖙 S.47) "Nach Datum suchen" (I S.47) "Nach Ereignis suchen" (INF S.48)

### VORSICHT:

• Erstellen Sie eine Datensicherung wichtiger Aufnahmedaten. Es wird empfohlen, wichtige Aufnahmedaten zur Aufbewahrung auf einer DVD oder einem anderen Aufnahmemedium zu sichern. JVC haftet nicht für verlorengegangene Daten.

### Anpassen der Lautstärke von Videos



### Prüfen des Aufnahmedatums und anderer Informationen

Sie können das Aufnahmedatum und die Dauer der ausgewählten Datei einblenden.



### Anzahl der Index-Inhaltspunkte erhöhen/verringern.

Bedienen Sie die Zoomtaste während der Index (Minibildanzeige) angezeigt wird, um die Anzahl der auf dem Bildschirm angezeigten Dateien in der folgenden Reihenfolge zu ändern: 6 Dateien  $\rightarrow$  12 Dateien  $\rightarrow$  3 Dateien

• Dateiinformationen werden auch bei der Anzeige von 3 Dateien eingeblendet.

# Schnellprüfung des Inhalts eines Videos

Sie können eine Vorschau der ausgewählten Videos wiedergeben (Vorschau-Wiedergabe).

Dies ist nützlich, wenn Sie schnell den Inhalt eines Videos prüfen möchten.



# Bedientasten für die Vorschau-Wiedergabe



Wiedergabe/Pause

Anzeige	Beschreibung
	Wiedergabe/Pause
	Stopp (zurück zur Minibildanzeige)
NORM	Setzt die normale Wiedergabe fort.
T	Weiter zum nächsten Video
¥	Zurück zum Szenenbeginn
	Suche vorwärts
¥	Suche rückwärts
	Zeitlupe vorwärts
	Zeitlupe rückwärts

### Wiedergabe eines Videos mit defekten Verwaltungsinformationen

Zur Wiedergabe von Videos mit defekten Verwaltungsinformationen.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "SONSTIGE WIEDERGABE" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie das gewünschte Video aus und drücken Sie ®.



"Bedientasten für die Videowiedergabe" (ISS S.43) HINWEIS:

- Sind Verwaltungsinformationen beschädigt, wird im EXTMOV-Ordner eine MTS-Datei erstellt.
- Je nach Zustand der beschädigten Datei erfolgt die Wiedergabe möglicherweise fehlerhaft oder überhaupt nicht.

# Wiedergabe mit Spezialeffekten

Sie können dem Anfang und Ende aufgenommener Videos Effekte hinzufügen.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



**3** Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "WIPE/FADER" und drücken Sie .



5 Wählen Sie den gewünschten Effekt aus und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie das gewünschte Video aus und drücken Sie ®.



Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert den Effekt.
FADER-WHITE	Ein- oder Ausblenden mit einem weißen Bildschirm.
FADER-BLACK	Ein- oder Ausblenden mit einem schwarzen Bildschirm.
WIPE-SLIDE	Wischen von rechts nach links bzw. in umgekehrter Richtung.
WIPE-DOOR	Einblenden von zwei Hälften eines schwarzen Bildschirms, die sich nach links und rechts öffnen, um die neue Szene freizugeben, bzw. Ausblenden in umgekehrter Richtung.
WIPE-SCROLL	Einblenden eines schwarzen Bildschirms von unten nach oben bzw. Ausblenden in umgekehrter Richtung.
WIPE-SHUTTER	Einblenden eines schwarzen Bildschirms aus der Mitte nach oben und unten bzw. Ausblenden in umgekehrter Richtung.

#### HINWEIS:

• Videos, die kürzer als 7 Sekunden sind, können keine Effekte hinzugefügt werden.

# Wiedergabe von Standbildern

Sie können die aufgenommenen Standbilder aus dem Index (Minibild-

Anzeige) auswählen und wiedergeben. Der Inhalt des unter "AUFN.-MEDIUM FOTO" ausgewählten Speicherziels wird im Index angezeigt.

"AUFN.-MEDIUM FOTO" (IS S.129)

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Standbildmodus.



3 Wählen Sie ein Standbild aus und drücken Sie , um die Wiedergabe zu starten.



• Drücken Sie , um die Wiedergabe zu stoppen.

# Bedientasten für die Standbildwiedergabe



### Index-Bildschirmanzeige

Anzeige	Beschreibung
	Startet die Wiedergabe der ausgewählten Datei.
ď	Sie können eine bestimmte Datei entsprechend ihrem Aufnahmedatum suchen.
1 I I	Löscht die ausgewählte Datei.
▲/▼	Drücken und gedrückt halten, um die Indexseiten durchzublättern.

# Während der Standbildwiedergabe

Anzeige	Beschreibung
▶/┃	Start/Pause Diashow
	Stopp (zurück zur Minibildanzeige)
	Weiter zum nächsten Standbild
₩	Zurück zum vorherigen Standbild
•	Gibt die Diashow in umgekehrter Reihenfolge wieder.
	Gibt die Diashow in normaler, aufsteigender Reihenfolge wieder.

#### HINWEIS:

- Benutzen Sie den Touch-Sensor und die Tasten um den Bildschirm herum mit Ihren Fingern.
- Der Touch-Sensor und die Tasten funktionieren nicht, wenn Sie sie mit dem Fingernagel oder mit Handschuhen berühren.
- Die Bildschirmanzeigen reagieren nicht auf Berührungen.
- Sie können eine bestimmte Datei entsprechend ihrem Aufnahmedatum suchen.

Dies ist nützlich, wenn Sie viele Dateien durchsuchen. "Nach Datum suchen" (I S.47)

#### Prüfen des Aufnahmedatums und anderer Informationen

Sie können das Aufnahmedatum und die Dauer der ausgewählten Datei einblenden.



### Anzahl der Index-Inhaltspunkte erhöhen/verringern.

Bedienen Sie die Zoomtaste während der Index (Minibildanzeige) angezeigt wird, um die Anzahl der auf dem Bildschirm angezeigten Dateien in der folgenden Reihenfolge zu ändern: 6 Dateien  $\rightarrow$  12 Dateien  $\rightarrow$  3 Dateien.

• Dateiinformationen werden auch bei der Anzeige von 3 Dateien eingeblendet.

### **Diashow-Wiedergabe**

Standbilder können als Diashow wiedergegeben werden.

Starten Sie die Diashow, indem Sie während der Standbildwiedergabe die Wiedergabetaste drücken.



"Bedientasten für die Standbildwiedergabe" (I S.46)

#### HINWEIS:

 Sie können den Übergängen in der Diashow-Wiedergabe Effekte hinzufügen.

"DIASHOW-EFFEKTE" (IN S.115)

# Suchen nach einem bestimmten Video/ Standbild

Wenn Sie eine große Anzahl aufgenommener Videos und Standbilder gespeichert haben, kann es schwierig sein, die gewünschte Datei im Index zu finden.

Nutzen Sie die Suchfunktion, um die gewünschte Datei ausfindig zu machen.

- Videos können Sie nach den Kriterien "GRUPPE", "DATUM SUCHEN", oder "EREIG. SUCHEN" suchen.
- Standbilder können nach dem Kriterium "DATUM SUCHEN" gesucht werden.

"Suche nach Gruppen mit ähnlichen Aufnahmedaten" (🖙 S.47)

- "Suche nach Aufnahmedatum" (🖙 S.47)
- "Suche nach Ereignissen und Aufnahmedaten" (  $\boxtimes S.48)$

# Gruppensuche

Sie können Videos suchen und wiedergeben, die automatisch nach ähnlichen Aufnahmedaten gruppiert wurden.

- Es wird der Inhalt des in "AUFN.-MEDIUM VIDEO" ausgewählten Ziels durchsucht.
- 1 Rufen Sie die Suchfunktion auf.



- Sie können außerdem das Suchmenü anzeigen lassen, indem Sie im Wiedergabe-Menü "SUCHEN" auswählen.
- 2 Wählen Sie "GRUPPE" und drücken Sie ®.



3 Treffen Sie im Index (Minibilder) Ihre Auswahl und drücken Sie ⊛, um die Wiedergabe zu starten.



- Das Video wird wiedergegeben.
- Drücken Sie , um die Wiedergabe zu stoppen.

HINWEIS:

- Drücken Sie "DIGEST", um einige Sekunden jedes Videos wiederzugeben. So können Sie innerhalb kurzer Zeit den Inhalt vieler Videos prüfen.
- Gruppen werden automatisch nach dem Aufnahmedatum erstellt.
- Die Gruppe ändert sich gegebenenfalls, wenn die Aufnahme fortgesetzt wird.
- Wählen Sie im Wiedergabemenü "LÖSCHEN" aus, um nicht gewünschte Dateien zu löschen.
- "Löschen nicht gewünschter Dateien" (🖙 S.53)

#### Nach Datum suchen

Sie können Videos bzw. Standbilder nach dem Aufnahmedatum suchen und wiedergeben.

- Es wird der Inhalt des in "AUFN.-MEDIUM VIDEO" oder "AUFN.-MEDIUM FOTO" ausgewählten Speicherziels durchsucht.
- Standbilder können nur nach dem Kriterium "DATUM SUCHEN" gesucht werden.
- 1 Rufen Sie die Suchfunktion auf.



- Sie können außerdem das Suchmenü anzeigen lassen, indem Sie im Wiedergabe-Menü "SUCHEN" auswählen. Für Standbilder wählen Sie dazu im Menü die "DATUM SUCHEN" aus.
- Die Suche kann sowohl im Video- als auch im Standbildmodus erfolgen.
   \* Die Abbildung zeigt den Videomodus.
- 2 Wählen Sie "DATUM SUCHEN" und drücken Sie .



3 Wählen Sie ein Aufnahmedatum und drücken Sie 🐵.



- Der Wochenanfangstag auf dem Kalender wechselt durch jedes Drücken der Eng-Taste zwischen Sonntag und Montag.
- **4** Wählen Sie das gewünschte Video oder Standbild aus und drücken Sie (w), um die Wiedergabe zu starten.



- Videos können Sie im Videomodus und Standbilder im Standbildmodus auswählen.
- Es werden nur Videos angezeigt, die am ausgewählten Tag aufgenommen wurden.

Löschen von Dateien eines bestimmten Tages: ----

Wählen Sie im Wiedergabemenü "LÖSCHEN" aus, um nicht gewünschte Dateien zu löschen.

"Löschen nicht gewünschter Dateien" (188 S.53)

# Nach Ereignis suchen

Sie können Videos entsprechend ihrem Ereignis und dem Aufnahmedatum suchen und wiedergeben.

- Es wird der Inhalt des in "AUFN.-MEDIUM VIDEO" ausgewählten Ziels durchsucht.
- Nicht registrierte Ereignisse werden nicht angezeigt.
- "Daten zu Ereignissen registrieren" (I S.102)
- **1** Rufen Sie die Suchfunktion auf.



- Sie können außerdem das Suchmenü anzeigen lassen, indem Sie im Wiedergabe-Menü "SUCHEN" auswählen.
- 2 Wählen Sie "EREIG. SUCHEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie die Ereignisart aus und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie ein Aufnahmedatum und drücken Sie Image: Mit Aufnahmedatum und drücken Sie



- Der Wochenanfangstag auf dem Kalender wechselt durch jedes Drücken der E-Taste zwischen Sonntag und Montag.
- Es werden nur Videos angezeigt, die am ausgewählten Tag aufgenommen wurden.
- 5 Wählen Sie die gewünschte Datei aus und drücken Sie ⊛, um die Wiedergabe zu starten.



Löschen von Dateien eines bestimmten Tages

Wählen Sie im Wiedergabemenü "LÖSCHEN" aus, um nicht gewünschte Dateien zu löschen.

"Löschen nicht gewünschter Dateien" (IS S.53)

# Anschluss an Fernsehgerät und Wiedergabe

Sie können Bilder über den HDMI-Anschluss, den KOMPONENTEN-Anschluss oder den AV-Anschluss ausgeben. Wählen Sie den Anschluss aus, der Ihrem Fernsehgerät am besten entspricht.

• Lesen Sie auch in der Bedienungsanleitung des genutzten Fernsehgeräts nach.

"Verbindung über einen HDMI-Mini-Anschluss" (🖙 S.49) "Verbindung über den Komponentenanschluss" (🖙 S.50) "Verbindung über den AV Anschluss" (🖙 S.51)

"Verbindung über den AV-Anschluss" (I S.51)

# HINWEIS:

 Um während der Wiedergabe Datum/Zeit einzublenden, wählen Sie unter "ANZEIGE AUF TV-GERÄT" im Menü Anschlusseinstellungen die Option "EIN". Wählen Sie im Wiedergabemenü für "BILDSCHIRMANZEIGE" die Option "ALLES ANZEIGEN" oder "NUR DATUM ANZEIGEN".

```
"ANZEIGE AUF TV-GERÄT" (ISS S.126)
```

"BILDSCHIRMANZEIGE" (ISS S.113)

• Bei Fragen zum Fernsehgerät oder zur Anschlussmethode kontaktieren Sie bitte den Hersteller Ihres Fernsehgeräts.

# Unnatürliche Anzeige am Fernsehgerät

Fehler		Maßnahme
Bilder werden au Fernsehgerät nic richtig angezeigt.	f dem ht	<ul> <li>Trennen Sie das Kabel und schließen Sie es erneut an.</li> <li>Schalten Sie dieses Gerät aus und wieder ein.</li> <li>Prüfen Sie bei einer Verbindung über den Komponentenanschluss, ob die Einstellung von "KOMPONENTEN AUSGANG" im Menü Anschlusseinstellungen zum angeschlossenen Fernseher passt. (Standardmäßig auf "1080i" eingestellt)</li> </ul>
Bilder werden au Fernsehgerät ver verzerrt angezeig	f dem rtikal gt.	<ul> <li>Wählen Sie im Menü Anschlusseinstellungen unter "VIDEO AUSGANG" die Option "4:3".</li> <li>"VIDEO AUSGANG" (INF S.126)</li> </ul>
Bilder werden au Fernsehgerät horizontal angez	f dem eigt.	<ul> <li>Passen Sie die Einstellungen des Fernsehbildschirms entsprechend an.</li> </ul>
Die Farbe der Bil sieht eigenartig a	der ius.	<ul> <li>Wurde das Video mit "x.v.Color" aufgenommen, stellen Sie "EIN" ein und aktivieren die x.v.Color-Einstellung Ihres Fernsehgeräts.</li> <li>Passen Sie die Einstellungen des Fernsehbildschirms entsprechend an.</li> </ul>
HDMI-CEC Funktionen sind r richtig bedienbar das Fernsehgerä funktioniert nicht gemeinsam mit diesem Gerät.	nicht und t	<ul> <li>Je nach ihren technischen Daten funktionieren Fernsehgeräte gegebenenfalls anders, selbst wenn Sie HDMI-CEC- geeignet sind. Es kann deshalb nicht garantiert werden, dass die HDMI-CEC Funktionen dieses Geräts mit allen Fernsehgeräten bedienbar sind. Wählen Sie in einem solchen Fall für "HDMI- KONTROLLE" die Option "AUS".</li> <li>"HDMI-KONTROLLE" (I S S.128)</li> </ul>
Die Anzeigesprach hat sich veränder	che rt.	<ul> <li>Dies kann auftreten, wenn Sie dieses Gerät über ein HDMI-Mini-Kabel an ein Fernsehgerät mit anderen Spracheinstellungen angeschlossen haben.</li> </ul>

# Verbindung über einen HDMI-Mini-Anschluss

Wir empfehlen die Verwendung eines HDMI-Kabels der Kategorie 2 (Hochgeschwindigkeitskabel).

1 Schließen Sie das Fernsehgerät an.



- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste 🕁 für 2 Sekunden oder länger, um das Gerät auszuschalten.
- 2 Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.



Wählen Sie im Menü für "BILDSCHIRMANZEIGE" die Option "ALLES ANZEIGEN" oder "NUR DATUM ANZEIGEN".

"BILDSCHIRMANZEIGE" (I S.113)

**3** Drücken Sie am Fernsehgerät den entsprechenden Schalter für den externen Signaleingang, um auf den Eingang umzuschalten, an den dieses Gerät angeschlossen wurde.



4 Spielen Sie eine Datei ab.



"Wiedergabe von Videos" (I S.43)

"Wiedergabe von Standbildern" (
S.46)

# **HINWEIS:**

- Ändern Sie die Einstellungen unter "HDMI AUSGANG" entsprechend dem Anschluss.
- "HDMI AUSGANG" (IN S.127)
- Je nach angeschlossenem Fernsehgerät werden bei Anschluss über ein HDMI-Mini-Kabel das Bild oder der Ton gegebenenfalls nicht richtig auf dem Fernsehgerät angezeigt. In einem solchen Fall gehen Sie folgendermaßen vor.
- 1) Trennen Sie die Verbindung mit dem HDMI-Mini-Kabel und stellen Sie den Anschluss erneut her.

2) Schalten Sie dieses Gerät aus und wieder ein.

- Der Anschluss dieses Geräts an ein HDMI-CEC-aktiviertes Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel ermöglicht Ihnen die Nutzung der folgenden praktischen Funktionen.
- "Gemeinsame Bedienung mit einem Fernsehgerät über HDMI" (1877) S.49)

# Gemeinsame Bedienung mit einem Fernsehgerät über HDMI

Der Anschluss dieses Geräts an ein HDMI-CEC-aktiviertes Fernsehgerät über ein HDMI-Kabel ermöglicht Ihnen die Nutzung der folgenden praktischen Funktionen.

• HDMI-CEC (Consumer Electronic Control) ist ein Industriestandard, der die gegenseitige Bedienbarkeit von HDMI-CEC-kompatiblen Geräten ermöglicht, wenn diese über HDMI-Kabel mit einander verbunden sind. **HINWEIS:** 

- Nicht alle HDMI-Geräte entsprechen dem HDMI-CEC Standard. Die HDMI-Steuerfunktion dieses Geräts funktioniert nicht, wenn es an ein solches Gerät angeschlossen wird.
- Es wird nicht garantiert, dass dieses Gerät mit allen HDMI-CECaktivierten Geräten bedient werden kann.
- Je nach technischen Daten des jeweiligen HDMI-CEC-Geräts können gegebenenfalls einige Funktionen mit diesem Gerät nicht bedient werden. (Einzelheiten finden Sie in der Gebrauchsanweisung Ihres Fernsehgeräts.)
- Bei der Benutzung mit bestimmten angeschlossenen Geräten können gegebenenfalls unerwünschte Bedienvorgänge auftreten. Wählen Sie in diesen Fällen für "HDMI-KONTROLLE" die Option "AUS".

"HDMI-KONTROLLE" (IN S.128)

# Vorbereitungen

- · Verbinden Sie dieses Gerät und das Fernsehgerät mit einem HDMI-Kabel.
- Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie die HDMI-CEC Einstellungen auf "EIN". (Einzelheiten finden Sie in der Gebrauchsanweisung des Fernsehgeräts.)
- Schalten Sie dieses Gerät ein und wählen Sie für "HDMI-KONTROLLE" die Option "EIN".

"HDMI-KONTROLLE" (🖙 S.128)

# **Bedienmethode 1**

- 1 Schalten Sie dieses Gerät ein.
- 2 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.
- 3 Schließen Sie das HDMI-Kabel an.
- Das Fernsehgerät schaltet sich automatisch ein und in den HDMI-Eingangsmodus, wenn dieses Gerät eingeschaltet wird.

# **Bedienmethode 2**

- Schalten Sie das Fernsehgerät aus.
- Dieses Gerät schaltet sich automatisch aus.
- HINWEIS:
- Je nach angeschlossenem Fernsehgerät schaltet die Anzeigesprache dieses Geräts automatisch auf die Sprache um, die für das Fernsehgerät eingestellt war, als Sie das Gerät eingeschaltet haben. (Dies gilt nur, wenn dieses Gerät die jeweilige Sprache des Fernsehgeräts unterstützt.) Um dieses Gerät mit einer Sprache zu nutzen, die von der Anzeigesprache des Fernsehgeräts abweicht, stellen Sie für "HDMI-KONTROLLE" die Option "AUS" ein.
- "HDMI-KONTROLLE" (IN S.128)
- Die Anzeigesprache des Fernsehgeräts wird nicht automatisch umschalten, selbst wenn Sie die Anzeigesprache dieses Geräts ändern.
- Bei Anschluss eines Verstärkers oder Wahlgeräts können diese Funktionen gegebenenfalls nicht richtig bedient werden. Wählen Sie für "HDMI-KONTROLLE" die Option "AUS".
- "HDMI-KONTROLLE" (IN S.128)
- Sollte HDMI-CEC nicht richtig funktionieren, schalten Sie dieses Gerät aus und wieder ein.

# VORSICHT:

• Entnehmen Sie nicht das Aufnahmemedium bzw. führen Sie keine anderen Bedienvorgänge aus (wie z. B. den Strom ausschalten), während auf die Daten zugegriffen wird. Achten Sie auch darauf, das mitgelieferte AC-Netzteil zu verwenden. Die Daten auf dem Aufnahmemedium können beschädigt werden, wenn während des Vorgangs die Batterieleistung zur Neige geht. Werden die Daten auf dem Aufnahmemedium beschädigt, formatieren Sie das Aufnahmemedium bitte, bevor Sie es erneut benutzen.

# Verbindung über den Komponentenanschluss

1 Schließen Sie das Fernsehgerät an.



- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste d f
  ür 2 Sekunden oder l
  änger, um das Ger
  ät auszuschalten.
- 2 Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.



- Wählen Sie im Menü für "BILDSCHIRMANZEIGE" die Option "ALLES ANZEIGEN" oder "NUR DATUM ANZEIGEN".
- "BILDSCHIRMANZEIGE" (ISS S.113)
- **3** Drücken Sie am Fernsehgerät den entsprechenden Schalter für den externen Signaleingang, um auf den Eingang umzuschalten, an den dieses Gerät angeschlossen wurde.



4 Spielen Sie eine Datei ab.



"Wiedergabe von Videos" (
S.43)

"Wiedergabe von Standbildern" (ISS S.46)

# HINWEIS:-

 Ändern Sie die Einstellungen unter "KOMPONENTEN AUSGANG" entsprechend dem Anschluss.

"KOMPONENTEN AUSGANG" (IS S.127)

# Verbindung über den AV-Anschluss

1 Schließen Sie das Fernsehgerät an.



- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste d f
  ür 2 Sekunden oder l
  änger, um das Ger
  ät auszuschalten.
- 2 Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.



- Wählen Sie im Menü für "BILDSCHIRMANZEIGE" die Option "ALLES ANZEIGEN" oder "NUR DATUM ANZEIGEN".
- "BILDSCHIRMANZEIGE" (I S.113)
- 3 Drücken Sie am Fernsehgerät den entsprechenden Schalter für den externen Signaleingang, um auf den Eingang umzuschalten, an den dieses Gerät angeschlossen wurde.



4 Spielen Sie eine Datei ab.



"Wiedergabe von Videos" (🖙 S.43) "Wiedergabe von Standbildern" (🖙 S.46)

#### **HINWEIS:**

 Ändern Sie die Einstellungen unter "VIDEO AUSGANG" entsprechend der Bildschirmgröße Ihres Fernsehgeräts.
 "VIDEO AUSGANG" (I C S.126)

# Abspielen von Wiedergabelisten

Sie können die von Ihnen erstellten Wiedergabelisten abspielen.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "WIEDERGABELISTE WDG." und drücken Sie .



5 Wählen Sie die gewünschte Wiedergabeliste aus und drücken Sie e, um die Wiedergabe zu starten.



- "Bedientasten für die Wiedergabe" (🖙 S.43)
- Drücken Sie "PRÜFEN", um den Inhalt der ausgewählten Wiedergabeliste zu prüfen.
- Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie .

"Wiedergabelisten Titelbildschirme hinzufügen" (
S.73)

# Wiedergabe einer mit diesem Gerät erstellten BD/DVD

Die mithilfe der Datensicherungsfunktion dieses Geräts erstellten BD/DVDs können mit einem optionalen DVD-Recorder (nur DVD) mit Wiedergabefunktion (CU-VD50) oder einem herkömmlichen BD/DVD-Player auf einem Fernsehgerät angezeigt werden. DVDs können auch über dieses Gerät wiedergegeben werden, indem der optionale DVD-Recorder mit Wiedergabefunktion (CU-VD50) angeschlossen wird.



# Wiedergabe mit einem BD/DVD-Recorder





- ① Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.
- ② Schließen Sie das AC-Netzteil des BD/DVD-Recorders an.
- ③ Schließen Sie das mit dem BD/DVD-Recorder gelieferte USB-Kabel an.
- Soll die Wiedergabe über ein Fernsehgerät erfolgen, schließen Sie dieses Gerät an ein Fernsehgerät an.
- "Anschluss an Fernsehgerät und Wiedergabe" (ISS S.48)
- 2 Klappen Sie den LCD-Monitor auf.



- Das Menü DVD ERSTELLEN wird angezeigt.
- 3 Legen Sie eine mit diesem Gerät erstellte BD/DVD ein.



- $\underbrace{\bigcirc}_{-}$ Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
- (2) Drücken Sie die Auswurftaste, um das Diskfach zu öffnen.
- ③ Ziehen Sie das Diskfach vollständig heraus und legen Sie die leere Disk ordnungsgemäß ein.
- ④ Drücken Sie das Diskfach hinein, bis es einrastet.
- 4 Wählen Sie "WIEDERGABE" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie die gewünschte Datei aus und drücken Sie 🐵



• Drücken Sie , um die Wiedergabe zu stoppen.

# VORSICHT:

• Achten Sie darauf, die Geräte vom Stromnetz zu nehmen, bevor Sie sie miteinander verbinden.

Anderenfalls kann es zu einem elektrischen Schlag oder zu Fehlfunktionen kommen.

# HINWEIS:

- Es können nur BD/DVDs wiedergegeben werden, die mit diesem Gerät erstellt wurden.
- Kapitel werden im Menü nicht angezeigt.

# Vorschau-Wiedergabe

Sie können einige Sekunden aller Videos auf der Disk nacheinander abspielen lassen, indem Sie die erstellte Disk über einen DVD-Player wiedergeben und im Hauptmenü die Option "DIGEST-WIEDERGABE" auswählen. Diese Funktion ist nützlich, um den Inhalt von Videos zu prüfen oder nach einer gewünschten Szene zu suchen.

• Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, rufen Sie über die Fernbedienung des DVD-Players das Hauptmenü auf und wählen "ZU NORMALWIEDERGABE".



# Löschen nicht gewünschter Dateien

Löschen Sie nicht gewünschte Videos und Standbilder, wenn auf der Festplatte nicht mehr genügend Speicherplatz vorhanden ist. Nach dem Löschen der Dateien kann die Kapazität des Aufnahmemediums wieder hergestellt werden.

"Löschen der aktuell angezeigten Datei" (I S.53)

- "Löschen ausgewählter Dateien" (IS S.54)
- "Löschen aller Dateien" (🖙 S.55)

# HINWEIS:

- Gelöschte Dateien können nicht wieder hergestellt werden.
- Werden Dateien einer Wiedergabeliste gelöscht, verändert sich die Wiedergabeliste.
- Geschützte Dateien können nicht gelöscht werden. Vor dem Löschen müssen Sie den Schutz aufheben.
- "Schützen von Dateien" (🖙 S.55)
- Sichern Sie alle gewünschten Dateien auf Ihrem PC.
- "Datensicherung aller Dateien" (
  S.91)

# **VORSICHT:-**

- Entnehmen Sie während dem Dateizugriff nicht das Aufnahmemedium bzw. schalten Sie das Gerät nicht aus.
- Nutzen Sie das mitgelieferte AC-Netzteil.
- Werden die Daten auf dem Aufnahmemedium beschädigt, formatieren Sie das Medium bitte erneut.

"FESTPL. FORMATIEREN" (IS S.130) "SD-KARTE FORMATIEREN" (IS S.131)

# Löschen der aktuell angezeigten Datei

Löscht die aktuell angezeigte Datei.

# **VORSICHT:-**

- Gelöschte Dateien können nicht wieder hergestellt werden.
- 1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "LÖSCHEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "AKTUELL" und drücken Sie .



6 Prüfen Sie, ob es sich um die zu löschende Datei handelt, wählen Sie "JA" und drücken Sie <sup>®</sup>.



- Die zu löschende Datei wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- Betätigen Sie die Bedientasten "←" / "→", um die vorherige oder die nächste Datei auszuwählen.
- Nach dem Löschen drücken Sie Im.

### HINWEIS:

- Werden Dateien einer Wiedergabeliste gelöscht, verändert sich die Wiedergabeliste.
- Geschützte Dateien können nicht gelöscht werden. Vor dem Löschen müssen Sie den Schutz aufheben.

"Schützen von Dateien" (ISS S.55)

# Löschen ausgewählter Dateien

Löscht die ausgewählten Dateien.

### VORSICHT:

- Gelöschte Dateien können nicht wieder hergestellt werden.
- 1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



**3** Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "LÖSCHEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "DATEIAUSWAHL" und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie die gewünschte Datei aus und drücken Sie ®.



7 Nachdem Sie alle zu löschenden Dateien ausgewählt haben, drücken Sie "AUSF.".



- Die ausgewählte Datei wird mit einer Löschmarkierung versehen. Um die Löschmarkierung zu entfernen, drücken Sie noch einmal 68.
- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Datei zu prüfen.
- 8 Wählen Sie "JA" und drücken Sie .



Nach dem Löschen drücken Sie Image.

HINWEIS:

- Werden Dateien einer Wiedergabeliste gelöscht, verändert sich die Wiedergabeliste.
- Geschützte Dateien können nicht gelöscht werden. Vor dem Löschen müssen Sie den Schutz aufheben.

"Schützen von Dateien" (🖙 S.55)

# Löschen aller Dateien

Löscht alle Dateien.

### VORSICHT:

Gelöschte Dateien können nicht wieder hergestellt werden.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



**3** Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "LÖSCHEN" und drücken Sie .



5 Wählen Sie "ALLES LÖSCHEN" und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie "JA" und drücken Sie .



• Nach dem Löschen drücken Sie @.

# HINWEIS:

- Werden Dateien einer Wiedergabeliste gelöscht, verändert sich die Wiedergabeliste.
- Geschützte Dateien können nicht gelöscht werden. Vor dem Löschen müssen Sie den Schutz aufheben. "Schützen von Dateien" (🖙 S.55)

# Schützen von Dateien

Sie können wichtige Videos/Standbilder vor dem versehentlichen Löschen bewahren, indem Sie sie schützen. "Schützen der aktuell angezeigten Datei" (IST S.55) "Schützen ausgewählter Dateien" (IST S.56) "Schützen aller Dateien" (IST S.57) "Schutz aller Dateien aufheben" (IST S.58)

#### VORSICHT:-

 Beim Formatieren des Aufnahmemediums werden selbst geschützte Dateien gelöscht.

### Schützen der aktuell angezeigten Datei

Schützt die aktuell angezeigte Datei bzw. hebt deren Schutz auf.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie 🛞



5 Wählen Sie "SCHÜTZEN/AUFHEBEN" und drücken Sie ®



6 Wählen Sie "AKTUELL" und drücken Sie .



# Bearbeiten

7 Prüfen Sie, ob es sich um die zu schützende Datei handelt bzw. die Datei, deren Schutz Sie aufheben möchten, wählen Sie "JA" und drücken Sie <sup>(M)</sup>.



- Die zu schützende Datei bzw. die Datei, deren Schutz aufgehoben werden soll, wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- Betätigen Sie die Bedientasten "←" / "→", um die vorherige oder die nächste Datei auszuwählen.
- Drücken Sie nach dem Einstellen ®.
- Um den Bildschirm zu verlassen, drücken Sie 🗐.

# Schützen ausgewählter Dateien

Schützt ausgewählte Dateien bzw. hebt deren Schutz auf.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "SCHÜTZEN/AUFHEBEN" und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie "DATEIAUSWAHL" und drücken Sie .



7 Wählen Sie die gewünschte Datei aus und drücken Sie ®.



• Die ausgewählte Datei wird mit einer On-Markierung versehen.

Drücken Sie  $\textcircled{\mbox{\scriptsize B}}$  noch einmal, um die Markierung zu entfernen.

- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Datei zu prüfen.
- 8 Nachdem Sie alle Dateien ausgewählt haben, die geschützt werden sollen bzw. deren Schutz aufgehoben werden soll, drücken Sie .



9 Wählen Sie "JA" und drücken Sie .



# Schützen aller Dateien

Schützt alle Dateien.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "SCHÜTZEN/AUFHEBEN" und drücken Sie .



6 Wählen Sie "ALLE SCHÜTZEN" und drücken Sie .



7 Wählen Sie "JA" und drücken Sie .



• Drücken Sie nach dem Einstellen @.

# Schutz aller Dateien aufheben

Hebt den Schutz aller Dateien auf.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



**3** Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "SCHÜTZEN/AUFHEBEN" und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie "ALLE AUFHEBEN" und drücken Sie ®.



7 Wählen Sie "JA" und drücken Sie 👀.



• Drücken Sie nach dem Einstellen .

# Ändern der Ereignisregistrierung von Videos

Machen Sie Ihre Videos schnell ausfindig, indem Sie sie unter einem geeignetem Punkt der umfangreichen Ereignisliste registrieren. "Ändern des Ereignisses der aktuell angezeigten Datei" (🖙 S.58) "Ändern des Ereignisses ausgewählter Dateien" (🖙 S.59) HINWEIS:

- Sie können Dateien auch vor der Aufnahme unter einem Ereignis registrieren, wenn der Inhalt bereits feststeht.
   "Dateien vor der Aufnahme unter Ereignissen registrieren" (I S.35)
- Ändern des Ereignisses der aktuell angezeigten Datei

# Prüft und ändert das Ereignis der aktuell angezeigten Datei.

- That and and of day Ereignis der aktuen angezeigten E
- 1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "EREIGNISREG. UMSCH." und drücken Sie .



6 Wählen Sie "AKTUELL" und drücken Sie ®.



7 Wählen Sie die Datei aus, die Sie registrieren möchten, und drücken Sie <sup>(W)</sup>.



- Die zu registrierende Datei wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- Betätigen Sie die Bedientasten "←" / "→", um die vorherige oder die nächste Datei auszuwählen.
- 8 Wählen Sie ein neues Ereignis und drücken Sie ®.



- Sie können die Ereignisregistrierung abbrechen, indem Sie "ENTF." drücken.
- Drücken Sie nach dem Einstellen ®.
- Um den Bildschirm zu verlassen, drücken Sie 🗐.

# Ändern des Ereignisses ausgewählter Dateien

Ändert das Ereignis für mehrere Dateien durch Festlegen eines Bereichs.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "EREIGNISREG. UMSCH." und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie "BEREICH ÄNDERN" und drücken Sie .



7 Drücken Sie 🛞, um die erste Datei des Bereichs auszuwählen.



• Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Datei zu prüfen.

# Bearbeiten

8 Drücken Sie 68, um die letzte Datei des Bereichs auszuwählen.



- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Datei zu prüfen.
- 9 Wählen Sie ein neues Ereignis und drücken Sie ®.



- Sie können die Ereignisregistrierung abbrechen, indem Sie "ENTF." drücken.
- Drücken Sie nach dem Einstellen @.
- Um den Bildschirm zu verlassen, drücken Sie 🗐.

# **Teilen von Dateien**

Sie können ein ausgewähltes Video in zwei Videos teilen.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "TEILEN" und drücken Sie .



6 Wählen Sie die gewünschte Datei aus und drücken Sie .



• Wiedergabe des ausgewählten Video beginnt.

7 Drücken Sie an der Stelle, an der Sie das Video teilen möchten ⊛, um die Wiedergabe anzuhalten, und anschließend "EINST.".



- Der tatsächliche Teilungspunkt variiert möglicherweise ein wenig von der festgelegten Stelle.
- 8 Wählen Sie "HIER TEILEN" und drücken Sie ®.



- Um den Teilungspunkt noch einmal zu bestimmen, wählen Sie "ABBRECHEN".
- Drücken Sie nach dem Teilen III.

# HINWEIS:

- Bei der Wiedergabe der geteilten Datei wird das Aufnahmedatum des Teilungspunkts angezeigt.
- Dateien können nicht geteilt werden, wenn die Upload- oder Exporteinstellung aktiviert ist.

# Zoom zur Gesichtserkennung

Sie können den Teil eines Standbilds, der ein Gesicht enthält, vergrößern und als eine separate Datei speichern.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Standbildmodus.



3 Wählen Sie das gewünschte Standbild aus und drücken Sie ®.



4 Drücken Sie 🖾.



- Gesichter werden erkannt.
- 5 Wählen Sie das gewünschte Gesicht zum Heranzoomen aus und drücken Sie 6.



- Das rot markierte Gesicht wird herangezoomt.
- 6 Drücken Sie wiederholt ®, um das Zoomverhältnis zu ändern.



- Nutzen Sie den Touch-Sensor, um den Zoombereich anzupassen/zu verändern.
- 7 Drücken Sie "SPEICH".

# Bearbeiten



- Zoombilder werden unabhängig von ihrem Ausgangsformat im Bildseitenverhältnis 16:9 gespeichert.
- 8 Wählen Sie "JA" und drücken Sie ®.



• Drücken Sie nach dem Speichern @.

# Aufnahme eines Standbildes in einem Video während der Wiedergabe

Sie können in den aufgenommenen Videos Standbilder von Szenen erstellen, die Ihnen gefallen.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Wählen Sie das gewünschte Video aus und drücken Sie ®.



**4** Drücken Sie während der Wiedergabe in der gewünschten Szene Pause.



- Nachdem Sie das Video angehalten haben, können Sie den Aufnahmepunkt genau einstellen, indem Sie die Bedientasten für Zeitlupe vorwärts ID und Zeitlupe rückwärts II nutzen.
- 5 Nehmen Sie ein Standbild auf.



### HINWEIS:-

- Die Bildqualität ist von der Einstellung unter "BILDQUALITÄT" abhängig.
   "BILDQUALITÄT" (INF S.108)
- Aufgenommene Standbilder werden auf dem in "AUFN.-MEDIUM FOTO" festgelegtem Medium gespeichert.
- "AUFN.-MEDIUM FOTO" (ISS S.129)

# Speichern eines bestimmten Teils des Videos

Wählen Sie den gewünschten Teil eines Videos aus und speichern Sie ihn als neue Videodatei.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie .



5 Wählen Sie "SCHNEIDEN" und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie das gewünschte Video aus und drücken Sie ®.



- Wiedergabe des ausgewählten Video beginnt.
- 7 Drücken Sie <sup>(1)</sup>, um die Wiedergabe anzuhalten, und anschließend "EINST.", um den Startpunkt festzulegen.



- Drücken Sie ®, um die Wiedergabe fortzusetzen. "Wiedergabe von Videos" (🖙 S.43)
- 8 Drücken Sie , um die Wiedergabe anzuhalten, und anschließend "EINST.", um den Endpunkt für den Kopiervorgang festzulegen.



- Um den Startpunkt zu verändern, drücken Sie ENTF..
- 9 Wählen Sie "GESCHN. DATEI ERF." und drücken Sie .

SCHNEIDEN						
EINST	s 0:12 5	: 05	0:0	E : 06 ENDE		

 Um den Start-/Endpunkt erneut festzulegen, drücken Sie "BEREICH NEU DEFIN.".

10 Wählen Sie "JA" und drücken Sie .



- Nach dem Kopieren drücken Sie ®.
- Ist der Kopiervorgang beendet, wird die kopierte Datei dem Inhaltsverzeichnis hinzugefügt.

#### HINWEIS:

- Gemäß dem AVCHD-Standard werden Videos in Einheiten von ca. 0,5 Sekunden Länge unterteilt.
  - Aus diesem Grund ist der Teilungspunkt gegebenenfalls nicht akkurat.

# Aufnahme von Videos für den YouTube™-Upload

Nehmen Sie ein Video auf, kopieren Sie einen Teil daraus (höchstens 10 Minuten) für den YouTube™-Upload und speichern Sie es als YouTube™-Video.

Wenn Sie Videos für den YouTube™-Upload aufnehmen, darf die Länge höchstens 10 Minuten betragen.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 GZ-HD620

Drücken Sie die Taste UPLOAD/EXPORT, um das Menü "UPLOAD-EINSTELL."/"EXPORTEINSTELLUNGEN" einzublenden. GZ-HD510/GZ-HD500

Drücken Sie die Taste UPLOAD. Weiter zu Schritt 5.



4 Wählen Sie "UPLOAD-EINSTELL." und drücken Sie 🐵



5 Wählen Sie das gewünschte Video aus und drücken Sie .



- 6 Wählen Sie "SCHNEIDEN" und drücken Sie ®.
- Falls kein Schnitt erforderlich ist, wählen Site und berühren Sie "NICHT SCHNEIDEN", um die Einstellung abzuschließen.



• Ist das Video länger als 10 Minuten, muss es geschnitten werden.

7 Drücken Sie , um die Wiedergabe anzuhalten, und anschließend "EINST.", um den Startpunkt für den zu kopierenden Bereich festzulegen.



- 8 Drücken Sie <sup>(M)</sup>, um die Wiedergabe anzuhalten, und anschließend "EINST.", um den Endpunkt für den Kopiervorgang festzulegen.



- Um den Startpunkt zu verändern, drücken Sie "ENTF.".
- 9 Wählen Sie "GESCHN. DATEI ERF." und drücken Sie ®.



 Um den Start-/Endpunkt erneut festzulegen, drücken Sie "BEREICH NEU DEFIN.".

10 Wählen Sie "JA" und drücken Sie .



- Ist der Kopiervorgang beendet, wird die kopierte Datei dem Inhaltsverzeichnis hinzugefügt.
- Nach dem Kopieren drücken Sie 68.
- Um den Bildschirm zu verlassen, drücken Sie 
  , wählen "JA" und bestätigen mit .

#### **HINWEIS:**

- Gemäß dem AVCHD-Standard werden Videos in Einheiten von ca. 0,5 Sekunden Länge unterteilt.
- Aus diesem Grund ist der Teilungspunkt gegebenenfalls nicht akkurat.
- Sie können Videos im YouTube<sup>™</sup>-Format aufnehmen, indem Sie vor der Aufnahme den Upload-Modus einstellen.

"Videoaufnahme im YouTube™-Format" (IS S.35)

# Hochladen von Videos auf YouTube™

Mithilfe der mitgelieferten "Everio MediaBrowser" Software können Sie Ihre Videos auf YouTube™ hochladen. Installieren Sie die Software auf Ihrem PC und schließen Sie dieses Gerät an den PC an.

• Genaue Informationen zur Benutzung der Software finden Sie in der Hilfedatei.

"Installation der mitgelieferten Software" (IS S.90) "Kopieren auf Windows PC" (IS S.90) Probleme beim Hochladen von Videos:

- Prüfen Sie, ob Sie ein YouTube<sup>™</sup>-Konto eingerichtet haben. (Sie benötigen ein YouTube<sup>™</sup>-Konto, um Dateien auf YouTube<sup>™</sup> hochladen zu können.)
- Siehe auch "Q&A", "Aktuelle Informationen", "Download-Informationen", usw. unter "Für aktuelle Produktinformationen hier klicken" in der Hilfedatei der mitgelieferten "Everio MediaBrowser" Software.

# Vorbereitung von Videos für die Übertragung nach iTunes (GZ-HD620)

Weisen Sie den aufgenommenen Videos EXPORT-Attribute zu, indem Sie eine "LIB."-Markierung hinzufügen.

Wurden EXPORT-Attribute zugewiesen, können die Videos mithilfe der mitgelieferten Software auf einem PC problemlos für iTunes registriert werden.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



**3** Drücken Sie die Taste UPLOAD/EXPORT, um das Menü "UPLOAD-EINSTELL."/"EXPORTEINSTELLUNGEN" einzublenden.



4 Wählen Sie "EXPORTEINSTELLUNGEN" und drücken Sie die Taste es.



5 Wählen Sie das gewünschte Video aus und drücken Sie ®.



- Die ausgewählte Datei wird mit einer "LIB."-Markierung versehen. Um die "LIB."-Markierung zu entfernen, drücken Sie ⊛ noch einmal.
- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Datei zu prüfen.
- 6 Nachdem Sie alle Dateien ausgewählt haben, drücken Sie 🗐.



• Um den Bildschirm zu verlassen, wählen Sie "JA" und bestätigen mit®.

# Bearbeiten

### HINWEIS:

- Sie können Videos im iTunes-Format aufnehmen, indem Sie vor der Aufnahme den EXPORT-Modus einstellen.
- "Videoaufnahme im iTunes-Format (GZ-HD620)" (I S.37)
- Das Format der aufgenommenen Videos ändert sich, wenn sie mithilfe der mitgelieferten Software auf einen PC übertragen werden. Im Gerät gespeicherte Dateien sind davon nicht betroffen.
- Die "LIB."-Markierung ist in anderen Inhaltsverzeichnissen nicht sichtbar.

#### Übertragung umgewandelter Videos auf einen iPod

Zum Export von Videos zu iTunes können Sie die mitgelieferte Software "Everio MediaBrowser" nutzen.

Installieren Sie die Software auf Ihrem PC und schließen Sie dieses Gerät an den PC an.

- Genaue Informationen zur Benutzung der Software finden Sie in der Hilfedatei.
- Ausführliche Informationen zur Datenübertragung zu iPod finden Sie in der Hilfedatei von iTunes.

"Installation der mitgelieferten Software" (ISS S.90)

"Datensicherung aller Dateien" (I S.91)

Probleme beim Dateiexport zu iTunes:

 Siehe auch "Q&A", "Aktuelle Informationen", "Download-Informationen", usw. unter "Für aktuelle Produktinformationen hier klicken" in der Hilfedatei der mitgelieferten "Everio MediaBrowser" Software.

# Erstellen einer Wiedergabeliste mit Titel

Erstellen Sie eine Wiedergabeliste, indem Sie einfach ein Aufnahmedatum und einen Titelbildschirm aus der Liste auswählen.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BILDTITEL" und drücken Sie .



5 Wählen Sie einen Titel aus und drücken Sie @.



• Drücken Sie "PRÜFEN", um den Titel zu prüfen.

6 Wählen Sie das gewünschte Aufnahmedatum und drücken Sie @.



- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Video zu prüfen.
- Drücken Sie nach dem Einstellen <sup>®</sup>.

Bildtitel	
Eine schöne Erinnerung	
Glückwünsche zum Jahrestag	
Geschäft	
Feier	
GLÜCKWÜNSCHE	
ABSCHLUSSFEIER	
Alles Gute zum Geburtstag	
Alles Liebe zum Vatertag	
Alles Liebe zum Muttertag	
URLAUB	
Frohes Neues Jahr!	
Alles Liebe zum Valentinstag	
Unser Baby	
Unsere Familie	
Besichtigung	
FERIEN	
Schulerinnerungen	
Frohe Festtage	
Sport	
Hochzeit	
HINWEIS:	

- Geben Sie die von einer Wiedergabeliste mit Titel erstellte DVD auf einem DVD-Player wieder. Der Titel wird nicht angezeigt, wenn Sie dieses Gerät an einen DVD-
- Recorder (optional) anschließen.
- Nachstehend erfahren Sie, wie Sie einer bereits erstellten Wiedergabeliste einen Titel hinzufügen können.

"Wiedergabelisten Titelbildschirme hinzufügen" (I S.73)

# Erstellen von Wiedergabelisten der aufgenommenen Videos

Eine aus den von Ihnen aufgenommenen Lieblingsvideos erstellte Liste wird als Wiedergabeliste bezeichnet.

Durch das Erstellen einer Wiedergabeliste können Sie Ihre Lieblingsvideos in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge wiedergeben.

Die ursprüngliche Videodatei bleibt bestehen, auch wenn das Video einer Wiedergabeliste zugewiesen wurde.

- Erstellen einer neuen Wiedergabeliste
- "Erstellen von Wiedergabelisten mit ausgewählten Dateien" (ISS S.67)
- 'Erstellen von Wiedergabelisten nach Gruppen" (188 S.68)
- "Erstellen von Wiedergabelisten nach Datum" (188 S.69)
- "Erstellen von Wiedergabelisten nach Ereignis" (
  S.70)
- Zum Bearbeiten oder Löschen einer erstellten Wiedergabeliste
- "Bearbeiten von Wiedergabelisten" (
  S.71)
- "Löschen von Wiedergabelisten" (🖙 S.72)

"Wiedergabelisten Titelbildschirme hinzufügen" (IS S.73)

#### HINWEIS:

- Wird eine Videodatei gelöscht oder entfernt, wird diese Datei auch aus der Wiedergabeliste entfernt.
- Wird ein registriertes Video geteilt, hat dies keine Auswirkungen auf die Wiedergabeliste.

Wird jedoch einer der geteilten Videodateiteile gelöscht oder verschoben, hat dies das Entfernen der ursprünglichen Datei aus der Wiedergabeliste zur Folge.

• Es können höchstens 99 Wiedergabelisten erstellt werden.

### Erstellen von Wiedergabelisten mit ausgewählten Dateien

Erstellen einer Wiedergabeliste durch einzelnes Anordnen der Dateien.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "LISTE BEARBEITEN" und drücken Sie .



5 Wählen Sie "NEUE LISTE" und drücken Sie .



6 Wählen Sie "AUS SZENE ERSTELLEN" und drücken Sie ®.



7 Wählen Sie die Datei aus, die der Wiedergabeliste hinzugefügt werden soll, und drücken Sie Im.



- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Video zu prüfen.
- 8 Wählen Sie die Einfügestelle aus und drücken Sie ®.



- Die ausgewählten Videos werden der Wiedergabeliste auf der rechten Seite hinzugefügt.
- Zum Löschen eines Videos aus der Wiedergabeliste, drücken Sie "→", um das Video auszuwählen, und anschließend .
- Wiederholen Sie die Schritte 7-8 und ordnen Sie die Videos in der Wiedergabeliste.
- 9 Drücken Sie nach dem Ordnen 🗐.



10 Wählen Sie "SPEICHERN UND ENDE" und drücken Sie .



# Erstellen von Wiedergabelisten nach Gruppen

Erstellen einer Wiedergabeliste durch Anordnen mehrerer Dateien nach Gruppe.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "LISTE BEARBEITEN" und drücken Sie .



5 Wählen Sie "NEUE LISTE" und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie "NACH GRUPPE ERSTELLEN" und drücken Sie ®.



7 Wählen Sie die Gruppe aus, die der Wiedergabeliste hinzugefügt werden soll, und drücken Sie B.



- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Video zu prüfen.
- 8 Wählen Sie die Einfügestelle aus und drücken Sie ®.



- Die ausgewählten Videos werden der Wiedergabeliste auf der rechten Seite hinzugefügt.
- Zum Löschen eines Videos aus der Wiedergabeliste, drücken Sie "→", um das Video auszuwählen, und anschließend <sup>(</sup>).
- Wiederholen Sie die Schritte 7-8 und ordnen Sie die Videos in der Wiedergabeliste.
- 9 Drücken Sie nach dem Ordnen 🗐.



10 Wählen Sie "SPEICHERN UND ENDE" und drücken Sie ®.



# Erstellen von Wiedergabelisten nach Datum

Erstellen einer Wiedergabeliste durch Anordnen mehrerer Dateien nach Datum.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "LISTE BEARBEITEN" und drücken Sie .



5 Wählen Sie "NEUE LISTE" und drücken Sie .



6 Wählen Sie "NACH DATUM ERSTELLEN" und drücken Sie .



7 Wählen Sie das Aufnahmedatum aus, das der Wiedergabeliste hinzugefügt werden soll, und drücken Sie .



- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Video zu prüfen.
- 8 Wählen Sie die Einfügestelle aus und drücken Sie ®.



- Die ausgewählten Videos werden der Wiedergabeliste auf der rechten Seite hinzugefügt.
- Zum Löschen eines Videos aus der Wiedergabeliste, drücken Sie "→", um das Video auszuwählen, und anschließend .
- Wiederholen Sie die Schritte 7-8 und ordnen Sie die Videos in der Wiedergabeliste.
- 9 Drücken Sie nach dem Ordnen 🗐.



10 Wählen Sie "SPEICHERN UND ENDE" und drücken Sie ®.



# Erstellen von Wiedergabelisten nach Ereignis

Erstellen einer Wiedergabeliste durch Anordnen mehrerer Dateien nach Ereignis und Aufnahmedatum.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "LISTE BEARBEITEN" und drücken Sie .



5 Wählen Sie "NEUE LISTE" und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie "NACH EREIGNIS ERST." und drücken Sie .



7 Wählen Sie ein Ereignis aus und drücken Sie .



8 Wählen Sie das Aufnahmedatum aus, das der Wiedergabeliste hinzugefügt werden soll, und drücken Sie e.



- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Video zu prüfen.
- 9 Wählen Sie die Einfügestelle aus und drücken Sie Image.



- Die ausgewählten Videos werden der Wiedergabeliste auf der rechten Seite hinzugefügt.
- Zum Löschen eines Videos aus der Wiedergabeliste, drücken Sie "→", um das Video auszuwählen, und anschließend <sup>(</sup>B).
- Wiederholen Sie die Schritte 8-9 und ordnen Sie die Videos in der Wiedergabeliste.
- 10 Drücken Sie nach dem Ordnen 🗐.



11 Wählen Sie "SPEICHERN UND ENDE" und drücken Sie ®.



# Bearbeiten von Wiedergabelisten

Sie können den Inhalt einer erstellten Wiedergabeliste ändern.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "LISTE BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



**6** Wählen Sie die Wiedergabeliste aus, die sie bearbeiten möchten, und drücken Sie ®.



7 Wählen Sie die Datei aus, die der Wiedergabeliste hinzugefügt werden soll, und drücken Sie ®.



- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Video zu prüfen.
- 8 Wählen Sie die Einfügestelle aus und drücken Sie ®.



- Die ausgewählten Videos werden der Wiedergabeliste auf der rechten Seite hinzugefügt.
- Zum Löschen eines Videos aus der Wiedergabeliste, drücken Sie "→", um das Video auszuwählen, und anschließend .
- Wiederholen Sie die Schritte 7-8 und ordnen Sie die Videos in der Wiedergabeliste.
- 9 Drücken Sie nach dem Ordnen 🗐.



10 Wählen Sie "SPEICHERN UND ENDE" und drücken Sie .



# Löschen von Wiedergabelisten

Sie können die von Ihnen erstellten Wiedergabelisten löschen.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "LISTE BEARBEITEN" und drücken Sie ®



5 Wählen Sie "LÖSCHEN" und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie die Wiedergabeliste aus, die sie löschen möchten, und drücken Sie ®.



- Wenn Sie "ALLES LÖSCHEN" auswählen, werden alle Wiedergabelisten gelöscht.
- 7 Wählen Sie "JA" und drücken Sie .



- Nach dem Löschen drücken Sie .
- Um den Bildschirm zu verlassen, drücken Sie 🗐.
## Wiedergabelisten Titelbildschirme hinzufügen

Sie können einer erstellten Wiedergabeliste einen Titelbildschirm hinzufügen.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "LISTE BEARBEITEN" und drücken Sie 🐵



5 Wählen Sie "TITEL EINSTELLEN" und drücken Sie 🐵



6 Wählen Sie die gewünschte Wiedergabeliste aus und drücken Sie ®.



- Drücken Sie "PRÜFEN", um den Inhalt der ausgewählten Wiedergabeliste zu prüfen.
- 7 Wählen Sie einen Titel aus und drücken Sie ®.



- Drücken Sie "PRÜFEN", um den Titel zu prüfen.
- Um den Titel zu löschen, wählen Sie "KEIN TITEL".

- Drücken Sie nach dem Einstellen .
- Um den Bildschirm zu verlassen, drücken Sie 🗐.

HINWEIS: GZ-HD510/GZ-HD500

#### aZ-HD510/GZ-HD500

Mit der mitgelieferten Anwendungssoftware können Sie nur AVCHD-Disks erstellen.

Zum Erstellen von DVD-Video-Disks siehe "Überspielen von Dateien auf einen DVD- oder Videorecorder"  $\bowtie$  S.89)  $\,$  .

Mithilfe der optionalen Anwendungssoftware können Sie DVD-Video-Disks und BD-Disks auf einem Computer erstellen.

Download-Link für die optionale Software

http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/purchase\_dl/ mediabrowser\_hd\_2/

## Kopieren von Dateien auf Karte

Sie können Videos oder Standbilder von der HDD oder microSD-Karte auf ein anderes Medium kopieren.

Es ist praktisch, Standbilder auf microSD-Karten zu kopieren, wenn Sie sie zum Drucken (Entwickeln) zu einem Geschäft bringen möchten. "Alle Dateien kopieren" (🖙 S.74)

"Kopieren ausgewählter Dateien" (I S.75)

#### VORSICHT:

• Stellen Sie sicher, dass auf dem Zielmedium genügend Speicherplatz vorhanden ist.

## Alle Dateien kopieren

Kopiert alle Videos und Standbilder auf ein anderes Medium.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



**3** Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "KOPIEREN" und drücken Sie .



6 Wählen Sie den Kopierpfad aus und drücken Sie .



- Der Kopierpfad variiert je nach Modell.
- 7 Wählen Sie "ALLE KOPIEREN" und drücken Sie ®.



8 Wählen Sie "JA" und drücken Sie .



- Der Kopiervorgang beginnt.
- Nach dem Kopieren drücken Sie 🐵.

8 Wählen Sie die gewünschte Datei aus und drücken Sie .

## Kopieren ausgewählter Dateien

Kopiert ausgewählte Videos und Standbilder auf ein anderes Medium.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



**3** Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



**5** Wählen Sie "KOPIEREN" und drücken Sie <sup>®</sup>.



6 Wählen Sie den Kopierpfad aus und drücken Sie ®.



- Der Kopierpfad variiert je nach Modell.
- 7 Wählen Sie "WÄHLEN UND KOPIEREN" und drücken Sie ®.





- Die ausgewählte Datei wird mit einer Prüfmarkierung versehen. Um die Prüfmarkierung zu entfernen, drücken Sie noch einmal ®.
- **9** Nachdem Sie alle zu kopierenden Dateien ausgewählt haben, drücken Sie "AUSF.".



10 Wählen Sie "JA" und drücken Sie @.



- Der Kopiervorgang beginnt.
- Nach dem Kopieren drücken Sie 68.

## Verschieben von Dateien

Sie können Videos oder Standbilder von der HDD oder microSD-Karte auf ein anderes Medium verschieben.

Dateien, die Sie verschieben, werden vom ursprünglichen Medium gelöscht.

Es ist praktisch, Standbilder auf microSD-Karten zu verschieben, wenn Sie sie zum Drucken (Entwickeln) zu einem Geschäft bringen möchten. "Verschieben aller Dateien" (IIII S.76)

"Verschieben ausgewählter Dateien" (
S.77)

## VORSICHT:-

• Stellen Sie sicher, dass auf dem Zielmedium genügend Speicherplatz vorhanden ist.

## Verschieben aller Dateien

Verschiebt alle Videos und Standbilder auf ein anderes Medium. Dateien, die Sie verschieben, werden vom ursprünglichen Medium gelöscht.

Dateien mit einer Schutzmarkierung werden nicht vom ursprünglichen Medium gelöscht.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "VERSCHIEBEN" und drücken Sie .



6 Wählen Sie das Verzeichnis aus, in das Sie verschieben möchten, und drücken Sie .



- Der Pfad zum Verschieben variiert je nach Modell.
- 7 Wählen Sie "ALLE VERSCHIEBEN" und drücken Sie .



#### 8 Wählen Sie "JA" und drücken Sie .



- Verschieben der Dateien beginnt.
- Drücken Sie nach dem Verschieben .

## Verschieben ausgewählter Dateien

Verschiebt ausgewählte Videos und Standbilder auf ein anderes Medium. Dateien, die Sie verschieben, werden vom ursprünglichen Medium gelöscht.

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



**3** Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BEARBEITEN" und drücken Sie ®



5 Wählen Sie "VERSCHIEBEN" und drücken Sie .



**6** Wählen Sie das Verzeichnis aus, in das Sie verschieben möchten, und drücken Sie es.



- Der Pfad zum Verschieben variiert je nach Modell.
- 7 Wählen Sie "WÄHLEN + VERSCHIEBEN" und drücken Sie B .



8 Wählen Sie die gewünschte Datei aus und drücken Sie ®.



- Die ausgewählte Datei wird mit einer Pr
  üfmarkierung versehen. Um die Pr
  üfmarkierung zu entfernen, dr
  ücken Sie noch einmal .
- **9** Nachdem Sie alle zu verschiebenden Dateien ausgewählt haben, drücken Sie AUSF..



10 Wählen Sie "JA" und drücken Sie 🛞



- Verschieben der Dateien beginnt.
- Drücken Sie nach dem Verschieben .

## Erstellen von Disks mit einem BD/DVD-Recorder (GZ-HD620)

Sie können die aufgenommenen Dateien mithilfe eines optionalen BD/ DVD-Recorders auf Disks kopieren.

### Kompatible BD/DVD-Recorder

Produktname	Beschreibung
DVD-Brenner • CU-VD3	<ul> <li>Ermöglicht es, die mit diesem Gerät aufgenommenen Bilder ohne Zuhilfenahme eines PCs auf eine DVD zu kopieren.</li> </ul>
DVD-Brenner • CU-VD50	<ul> <li>Erstellt DVDs und fungiert als externes DVD- Laufwerk, wenn an einen PC angeschlossen.</li> <li>Die erstellten DVDs können darüber hinaus auch wiedergegeben werden, indem der CU- VD50U an ein Fernsehgerät angeschlossen wird.</li> </ul>
BD-Recorder • LG Modell-Nr. BE06LU10	<ul> <li>Ermöglicht es, die mit diesem Gerät aufgenommenen Bilder ohne Zuhilfenahme eines PCs auf eine BD zu kopieren.</li> </ul>

#### Erstellen von Disks mit einem BD/DVD-Recorder

#### Vorbereiten eines BD/DVD-Recorders

"Vorbereiten eines DVD-Recorders (CU-VD50)" (ISS S.78) "Vorbereiten eines DVD-Recorders (CU-VD3)" (ISS S.79) "Vorbereiten eines BD-Recorders" (ISS S.79) "Qualität für das Speichern auf Disks auswählen (AUFN.MEDIUM WECHSELN)" (ISS S.80)

## Kopieren auf BD/DVD

"Alle Dateien kopieren" (I S.80)

"Dateien nach Datum kopieren" (
S.81)

"Dateien nach Ereignis kopieren (nur im Videomodus)" (ISS S.82) "Kopieren ausgewählter Wiedergabelisten (nur im Videomodus)" (ISS S.83)

"Kopieren ausgewählter Dateien" (ISS S.84)

## Andere Bedienvorgänge

"Wiedergabe von Dateien" (IN S.85)

"Finalisieren von Disks nach dem Kopieren" (🖙 S.85) "Vorschau-Wiedergabe" (🖙 S.85)

### HINWEIS:

• Die verfügbare Aufnahmezeit auf eine BD/DVD variiert je nach Aufnahmeart.

## Vorbereiten eines DVD-Recorders (CU-VD50)

1 Schließen Sie USB-Kabel und AC-Netzteil an.



- ① Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.
- ② Schließen Sie das AC-Netzteil des DVD-Recorders an.
- ③ Schließen Sie das mit dem DVD-Recorder gelieferte USB-Kabel an.
- Lesen Sie auch in der Bedienungsanleitung des DVD-Recorders nach.
- 2 Schalten Sie den DVD-Recorder ein und legen Sie eine leere Disk ein.



- ① Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
- ② Drücken Sie die Auswurftaste, um das Diskfach zu öffnen.
- ③ Ziehen Sie das Diskfach vollständig heraus und legen Sie die leere Disk ordnungsgemäß ein.
- 4 Drücken Sie das Diskfach hinein, bis es einrastet.
- 3 Klappen Sie den LCD-Monitor auf.



- Das Menü DVD ERSTELLEN wird angezeigt.
- Sobald das USB-Kabel angeschlossen wurde, wird das Menü DVD ERSTELLEN angezeigt.

#### VORSICHT:

• Achten Sie darauf, die Geräte vom Stromnetz zu nehmen, bevor Sie sie miteinander verbinden.

Anderenfalls kann es zu einem elektrischen Schlag oder zu Fehlfunktionen kommen.

#### HINWEIS:

 Ist der DVD-Recorder CU-VD50 an dieses Gerät angeschlossen, funktionieren keine seiner Tasten mit Ausnahme der Ein/Aus- und der Auswurftaste.

## Vorbereiten eines DVD-Recorders (CU-VD3)

1 Schließen Sie USB-Kabel und AC-Netzteil an.



- Lesen Sie auch in der Bedienungsanleitung des DVD-Recorders nach. ① Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.
  - <sup>2</sup> Schließen Sie das AC-Netzteil des DVD-Recorders an.
  - ③ Schließen Sie das mit dem DVD-Recorder gelieferte USB-Kabel an dieses Gerät an.
- 2 Legen Sie eine neue Disk ein.



- ① Drücken Sie die Auswurftaste, um das Diskfach zu öffnen.
- ② Ziehen Sie das Diskfach vollständig heraus und legen Sie die leere Disk ordnungsgemäß ein.
- 3 Drücken Sie das Diskfach hinein, bis es einrastet.
- 3 Klappen Sie den LCD-Monitor auf.



- Das Menü DVD ERSTELLEN wird angezeigt.
- Sobald das USB-Kabel angeschlossen wurde, wird das Menü DVD ERSTELLEN angezeigt.

#### VORSICHT:-

 Achten Sie darauf, die Geräte vom Stromnetz zu nehmen, bevor Sie sie miteinander verbinden.

Anderenfalls kann es zu einem elektrischen Schlag oder zu Fehlfunktionen kommen.

## Vorbereiten eines BD-Recorders

#### HINWEIS:

Verwenden Sie für den Anschluss an das externe Blu-ray-Laufwerk ein USB-Kabel mit Mini-A (Stecker) - B (Stecker)-Anschlüssen. Das mit dieser Kamera gelieferte USB-Kabel kann nicht verwendet werden. Wenn Sie das externe Blu-ray-Laufwerk mit dem USB-Kabel anschließen möchten, kaufen Sie sich bitte ein USB-Verlängerungskabel.

- Mini-A (Stecker) A (Buchse) (Teilenummer: QAM0852-001)
- 1 Schließen Sie USB-Kabel und AC-Netzteil an.



- ① Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.
- 2 Schließen Sie das AC-Netzteil des BD-Recorders an.
- ③ Schließen Sie das USB-Kabels des BD-Recorders an dieses Gerät an.
- Lesen Sie auch in der Bedienungsanleitung des BD-Recorders nach.
- 2 Legen Sie eine neue Disk ein.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste des BD-Recorders, um das Gerät einzuschalten.



- ① Drücken Sie die Auswurftaste, um das Diskfach zu öffnen.
- ② Ziehen Sie das Diskfach vollständig heraus und legen Sie die leere Disk ordnungsgemäß ein.
- ③ Drücken Sie das Diskfach hinein, bis es einrastet.
- 3 Klappen Sie den LCD-Monitor auf.



- Das Datensicherungsmenü wird angezeigt.
- obald das USB-Kabel angeschlossen wurde, wird das Datensicherungsmenü angezeigt.

#### VORSICHT:

• Achten Sie darauf, die Geräte vom Stromnetz zu nehmen, bevor Sie sie miteinander verbinden.

Anderenfalls kann es zu einem elektrischen Schlag oder zu Fehlfunktionen kommen.

#### Qualität für das Speichern auf Disks auswählen (AUFN.MEDIUM WECHSELN)

Wählen Sie die Art und die Videoqualität der Disk, die mit einem BD/DVD-Brenner erstellt werden soll.

Bei der Erstellung von DVDs mit einem BD-Brenner oder von DVDs in Standardqualität mit einem DVD-Brenner sind Anpassungen erforderlich.

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Wählen Sie "AUFN.MEDIUM WECHSELN" und drücken Sie ®.



#### Back-up von Videos mit einem DVD-Brenner

Einstellung	Details
DVD(AVCHD)	Speichert Videos in High-Definition-Qualität auf einer DVD.
DVD-Video	Speichert Videos nach Konvertierung in Standard- Bildqualität auf einer DVD.

#### Back-up von Videos mit einem BD-Brenner

Einstellung	Details
Blu-ray DISC	Speichert Videos in High-Definition-Qualität auf einer BD.
DVD(AVCHD)	Speichert Videos in High-Definition-Qualität auf einer DVD.
DVD-Video	Speichert Videos nach Konvertierung in Standard- Bildqualität auf einer DVD.

Vorsichtsmaßnahmen beim Back-up im DVD-Video-Format: -

- Die Umwandlung eines Videos von High-Definition- in Standard-Bildqualität dauert circa 1,2 mal so lange wie die Aufnahmezeit. (Das Original-Video bleibt in High-Definition-Qualität.)
- Jede Szene wird als Kapitel gespeichert. Das Video pausiert beim Wechsel der Szenen, dies ist jedoch keine Fehlfunktion.
- Videos können nicht auf DVD-R DL- (double layer) Disks gespeichert werden. Verwenden Sie eine DVD-R- oder eine DVD-RW-Disk.

#### HINWEIS:-

- Wenn Sie vor dem Erstellen einer "DVD-Video" aktivieren, können Sie die DVD auf herkömmlichen DVD-Playern wiedergeben.
- Zum Sichern von Standbildern können Sie "Blu-ray DISC" oder "DVD" auswählen. Die Bildqualität der Standbilder wird nicht geändert.

#### Alle Dateien kopieren

Alle auf diesem Gerät gespeicherten Dateien werden kopiert werden. Sie können auch lediglich die Dateien auswählen, die noch nie kopiert wurden.

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



2 Wählen Sie "AUS ALLEN ERSTELLEN"/"ALLE SPEICHERN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie das Medium für den Kopiervorgang aus und drücken Sie



4 Wählen Sie das gewünschte Menü aus und drücken Sie ®.



Einstellung	Details
₩ "ALLE SZENEN" ✿ "ALLE BILDER"	Alle Dateien des Aufnahmemediums werden kopiert.
₩ "UNGESPEICH. SZENEN" ✿ "UNGESPEICH. BILDER"	Dateien, die noch nie kopiert wurden, werden automatisch ausgewählt und kopiert.

5 Wählen Sie "AUSFÜHREN" und drücken Sie .



- Die Anzahl der zum Kopieren der Dateien erforderlichen Disks wird angezeigt.
   Bereiten Sie die Disks entsprechend vor.
- 6 Wählen Sie "JA" oder "NEIN" und drücken Sie <sup>™</sup>. (nur ₩ Modus)



- Wird "JA" ausgewählt, werden die Videos mit ähnlichen Aufnahmedaten in Gruppen angezeigt.
- Wird "NEIN" ausgewählt, werden die Videos entsprechend ihres Aufnahmedatums angezeigt.
- 7 Wählen Sie "AUSFÜHREN" und drücken Sie .



- Wird "NÄCHSTE DISK EINLEGEN" eingeblendet, legen Sie eine neue Disk ein.
- Nach dem Kopieren drücken Sie III.
- 8 Schließen Sie den LCD-Monitor und ziehen Sie das USB-Kabel ab.

- Schalten Sie das Gerät nicht aus und ziehen Sie das USB-Kabel nicht ab, bis der Kopiervorgang abgeschlossen ist.
- Dateien, die w\u00e4hrend der Wiedergabe nicht im Index-Bildschirm genannt werden, k\u00f6nnen nicht kopiert werden.

### Dateien nach Datum kopieren

Dateien werden entsprechend ihres Aufnahmedatums sortiert und kopiert.

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



2 Wählen Sie "AUSWÄHLEN+ERSTELLEN"/"WÄHLEN U. SPEICHERN" und drücken Sie <sup>®</sup>.



**3** Wählen Sie das Medium für den Kopiervorgang aus und drücken Sie (W).



**4** Wählen Sie "NACH DATUM ERSTELLEN"/"NACH DATUM SPEICHERN" und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie das gewünschte Aufnahmedatum und drücken Sie .



6 Wählen Sie "AUSFÜHREN" und drücken Sie ®



- Die Anzahl der zum Kopieren der Dateien erforderlichen Disks wird angezeigt.
- Bereiten Sie die Disks entsprechend vor.
- Drücken Sie "PRÜFEN", um die zu kopierende Datei zu markieren.
- 7 Wählen Sie "JA" oder "NEIN" und drücken Sie 🛞. (nur 🛍 Modus)



- Wird "JA" ausgewählt, werden die Videos mit ähnlichen Aufnahmedaten in Gruppen angezeigt.
- Wird "NEIN" ausgewählt, werden die Videos entsprechend ihres Aufnahmedatums angezeigt.
- 8 Wählen Sie "AUSFÜHREN" und drücken Sie .



- Wird "NÄCHSTE DISK EINLEGEN" eingeblendet, legen Sie eine neue Disk ein.
- Nach dem Kopieren drücken Sie 68.
- 9 Schließen Sie den LCD-Monitor und ziehen Sie das USB-Kabel ab.

- Schalten Sie das Gerät nicht aus und ziehen Sie das USB-Kabel nicht ab, bis der Kopiervorgang abgeschlossen ist.
- Dateien, die während der Wiedergabe nicht im Index-Bildschirm genannt werden, können nicht kopiert werden.

## Dateien nach Ereignis kopieren (nur im Videomodus)

Videos werden entsprechend des registrierten Ereignisses sortiert und kopiert.

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Wählen Sie "AUSWÄHLEN+ERSTELLEN" und drücken Sie .



**3** Wählen Sie das Medium für den Kopiervorgang aus und drücken Sie <sup>(W)</sup>.



4 Wählen Sie "NACH EREIGNIS ERST." und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie das gewünschte Ereignis aus und drücken Sie ®.



6 Wählen Sie "AUSFÜHREN" und drücken Sie .



 Die Anzahl der zum Kopieren der Dateien erforderlichen Disks wird angezeigt.

Bereiten Sie die Disks entsprechend vor.

- Drücken Sie "PRÜFEN", um die zu kopierende Datei zu markieren.
- 7 Wählen Sie "JA" oder "NEIN" und drücken Sie ®.



- Wird "JA" ausgewählt, werden die Videos mit ähnlichen Aufnahmedaten in Gruppen angezeigt.
- Wird "NEIN" ausgewählt, werden die Videos entsprechend ihres Aufnahmedatums angezeigt.
- 8 Wählen Sie "AUSFÜHREN" und drücken Sie .



- Wird "NÄCHSTE DISK EINLEGEN" eingeblendet, legen Sie eine neue Disk ein.
- Nach dem Kopieren drücken Sie III.
- 9 Schließen Sie den LCD-Monitor und ziehen Sie das USB-Kabel ab.

- Schalten Sie das Gerät nicht aus und ziehen Sie das USB-Kabel nicht ab, bis der Kopiervorgang abgeschlossen ist.
- Dateien, die w\u00e4hrend der Wiedergabe nicht im Index-Bildschirm genannt werden, k\u00f6nnen nicht kopiert werden.

#### **HINWEIS:-**

- Dateien für ein Ereignis registrieren
- "Dateien vor der Aufnahme unter Ereignissen registrieren" (🖙 S.35) "Ändern der Ereignisregistrierung von Videos" (🖙 S.58)

# Kopieren ausgewählter Wiedergabelisten (nur im Videomodus)

Ordnen und kopieren Sie die erstellten Wiedergabelisten in der gewünschten Reihenfolge.

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Wählen Sie "AUSWÄHLEN+ERSTELLEN" und drücken Sie .



**3** Wählen Sie das Medium für den Kopiervorgang aus und drücken Sie i .



4 Wählen Sie "NACH PLAYLISTE ERST." und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie die gewünschten Videos aus und drücken Sie .



- Drücken Sie "PRÜFEN", um die ausgewählte Video zu prüfen.
- 6 Wählen Sie die Einfügestelle aus und drücken Sie ®.



- Die ausgewählten Videos werden der Wiedergabeliste auf der rechten Seite hinzugefügt.
- Zum Löschen eines Videos aus der Wiedergabeliste, drücken Sie "→", um das Video auszuwählen, und anschließend <sup>®</sup>.

## Kopieren

- Wiederholen Sie die Schritte 5-6 und ordnen Sie die Videos in der Wiedergabeliste.
- 7 Drücken Sie nach dem Ordnen "SPEICH".



- Die Position der Bedientasten "←"/"→" und ""SPEICH"" können sich je nach Cursorposition ändern.
- 8 Wählen Sie "AUSFÜHREN" und drücken Sie ®.



- Die Anzahl der zum Kopieren der Dateien erforderlichen Disks wird angezeigt.
- Bereiten Sie die Disks entsprechend vor.
- Drücken Sie "PRÜFEN", um die zu kopierende Datei zu markieren.
- 9 Drücken Sie .



10 Wählen Sie "AUSFÜHREN" und drücken Sie ®.



- Wird "NÄCHSTE DISK EINLEGEN" eingeblendet, legen Sie eine neue Disk ein.
- Nach dem Kopieren drücken Sie 68.
- 11 Schließen Sie den LCD-Monitor und ziehen Sie das USB-Kabel ab.

## VORSICHT:

- Schalten Sie das Gerät nicht aus und ziehen Sie das USB-Kabel nicht ab, bis der Kopiervorgang abgeschlossen ist.
- Dateien, die während der Wiedergabe nicht im Index-Bildschirm genannt werden, können nicht kopiert werden.

#### HINWEIS:

- Im Hauptmenü der erstellten DVD wird eine Aufschlüsselung der Wiedergabelisten angezeigt.
- Erstellen einer Wiedergabeliste
- "Erstellen von Wiedergabelisten der aufgenommenen Videos" (ISS S.67)

"Erstellen einer Wiedergabeliste mit Titel" (IS S.66)

## Kopieren ausgewählter Dateien

Wählen Sie die gewünschten Dateien aus und kopieren Sie sie.

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.





**3** Wählen Sie das Medium für den Kopiervorgang aus und drücken Sie <sup>(W)</sup>.



**4** Wählen Sie "AUS SZENEN AUSWÄHLEN"/"AUS BILDERN AUSWÄHL. " und drücken Sie <sup>(6)</sup>.



5 Wählen Sie die gewünschten Dateien aus und drücken Sie ®.



- Die ausgewählte Datei wird mit einer Pr
  üfmarkierung versehen. Um die Pr
  üfmarkierung zu entfernen, dr
  ücken Sie 
  .
- Drücken Sie "PRÜFEN", um das Video zu markieren.
- 6 Drücken Sie nach dem Auswählen "SPEICH".



7 Wählen Sie "AUSFÜHREN" und drücken Sie .



- Die Anzahl der zum Kopieren der Dateien erforderlichen Disks wird angezeigt.
   Bereiten Sie die Disks entsprechend vor.
- 8 Wählen Sie "JA" oder "NEIN" und drücken Sie ⊛. (nur # Modus)



- Wird "JA" ausgewählt, werden die Videos mit ähnlichen Aufnahmedaten in Gruppen angezeigt.
- Wird "NEIN" ausgewählt, werden die Videos entsprechend ihres Aufnahmedatums angezeigt.
- 9 Wählen Sie "AUSFÜHREN" und drücken Sie ®



- Wird "NÄCHSTE DISK EINLEGEN" eingeblendet, legen Sie eine neue Disk ein.
- Nach dem Kopieren drücken Sie III.
- 10 Schließen Sie den LCD-Monitor und ziehen Sie das USB-Kabel ab.

- Schalten Sie das Gerät nicht aus und ziehen Sie das USB-Kabel nicht ab, bis der Kopiervorgang abgeschlossen ist.
- Dateien, die w\u00e4hrend der Wiedergabe nicht im Index-Bildschirm genannt werden, k\u00f6nnen nicht kopiert werden.

#### Wiedergabe von Dateien

Markiert die erstellte Disk. Details zur Bedienung "Wiedergabe einer mit diesem Gerät erstellten BD/DVD" (ISS S.52)

### Finalisieren von Disks nach dem Kopieren

Finalisiert die Disk, nachdem der Kopiervorgang abgeschlossen wurde. Die Disk kann so auf diesem Gerät, einem PC, einem BD/DVD-Recorder oder einem BD/DVD-Player wiedergegeben werden, wenn dieser das BD-MV bzw. AVCHD-Format unterstützt.

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



2 Wählen Sie "FINALISIEREN" und drücken Sie ®.



- 3 Wählen Sie "JA" und drücken Sie .
- Drücken Sie nach der Finalisierung 🐵

#### Vorschau-Wiedergabe

Sie können einige Sekunden jeder Szene der aufgenommenen Videos auf der erstellten DVD abspielen.

- 1 Legen Sie die erstellte DVD in einen DVD-Player ein.
- 2 Wählen Sie am Fernsehgerät "DIGEST-WIEDERGABE".
- Die Vorschau wird kontinuierlich abgespielt.



(Der Bildschirm wird auf diesem Gerät nicht angezeigt.) HINWEIS:

- Zur normalen Wiedergabe/Zum Inhaltsverzeichnis
  1) Rufen Sie über die Fernbedienung des DVD-Geräts während der Vorschau-Wiedergabe das Hauptmenü auf.
  2) Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus.
- Das Menü "DIGEST-WIEDERGABE" steht nicht zur Verfügung, wenn die DVD mithilfe der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software erstellt wurde.

## Benutzung eines externen USB-Festplattenlaufwerks (GZ-HD620)

Sie können Video- und Standbilddateien von diesem Gerät auf ein externes USB-Festplattenlaufwerk kopieren. Sie können die Dateien auf dem externen USB-Festplattenlaufwerk auch mit diesem Gerät wiedergeben.

 Siehe auch die Bedienungsanleitung des externen USB-Festplattenlaufwerks.

## Empfohlene externe USB-Festplattenlaufwerke

Seagate	FreeAgent™ Desk Serie
LaCie	Design by Neil Poulton Serie

 Nutzen Sie f
ür den Anschluss an die o. g. Ger
äte ein USB-Kabel mit Mini-A (Stecker) und Mini-B (Stecker)-Anschl
üssen.

"Optionales Zubehör" (I S.21)

#### Benutzung eines externen USB-Festplattenlaufwerks

"Vorbereiten eines externen USB-Festplattenlaufwerks" (INF S.86) "Sichern von Dateien" (INF S.87)

"Wiedergabe von Dateien des externen USB-Festplattenlaufwerks" (ISS S.87)

"Löschen von Ordnern im externen USB-Festplattenlaufwerk" (🖙 S.88)

"Formatieren des externen USB-Festplattenlaufwerks" (I S.88) HINWEIS:

- Externe USB-Festplattenlaufwerke mit einer Leistung von mehr als 2 TB können nicht verwendet werden.
- Das Kopieren kann einige Zeit in Anspruch nehmen. (So dauert z. B. das Speichern von 1 Stunde Videomaterial im XP-Modus etwa 20 Minuten.)
- Ton oder Video unterbricht gegebenenfalls während der Wiedergabe.
- Formatieren Sie das externe USB-Festplattenlaufwerk, wenn Sie es zum ersten Mal an dieses Gerät anschließen. (Alle Daten werden gelöscht.)
- Informieren Sie sich in der Hilfedatei der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software, wenn Sie den PC nutzen, um auf die direkt von diesem Gerät auf das externe USB-Festplattenlaufwerk kopierten Daten zuzugreifen.

#### VORSICHT:

- Schließen Sie keinen USB-Hub zwischen dieses Gerät und das externe Festplattenlaufwerk.
- Trennen Sie die Verbindung zum externen USB-Festplattenlaufwerk, wenn Sie andere USB-Geräte, wie einen BD/DVD-Recorder, oder ein anderes externes USB-Festplattenlaufwerk benutzen.
- Vermeiden Sie während des Kopierens und der Wiedergabe die folgenden Bedienvorgänge.
- Ausschalten des Geräts oder des externen USB-Festplattenlaufwerks.
   Abziehen des USB-Kabels.
- Von diesem Gerät gelöschte Dateien können selbst dann nicht mithilfe eines BD/DVD-Recorders auf eine Disk überspielt werden, wenn sie auf das externe USB-Festplattenlaufwerk kopiert wurden.
- Formatieren Sie das externe USB-Festplattenlaufwerk nicht mit dem PC. Haben Sie das bereits getan, formatieren Sie es noch einmal mithilfe dieses Geräts. (Alle Daten auf dem externen USB-Festplattenlaufwerk werden gelöscht werden.)
- Vermeiden Sie die folgenden Bedienvorgänge mit dem PC.
   Löschen von Dateien oder Ordnern vom externen USB-Festplattenlaufwerk.
- Verschieben von Dateien oder Ordnern auf dem externen USB-Festplattenlaufwerk.

- Ändern des Namens von Dateien oder Ordnern auf dem externen USB-Festplattenlaufwerk.

Durch die genannten Aktionen wird die Wiedergabe der Daten auf diesem Gerät unmöglich gemacht.

 Wenn Sie den PC zum Bearbeiten der Daten auf dem externen USB-Festplattenlaufwerk nutzen, kopieren Sie die Daten bitte zunächst auf den PC. Werden die Daten auf dem externen USB-Festplattenlaufwerk direkt vom PC aus bearbeitet, können Sie nicht mehr über dieses Gerät wiedergegeben werden.

## Vorbereiten eines externen USB-Festplattenlaufwerks

- 1 Schließen Sie ein externes USB-Festplattenlaufwerk an.
- Schalten Sie alle Geräte aus.



- ① Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.
- ② Schließen Sie das AC-Netzteil des externen USB-Festplattenlaufwerks an.
- ③ Schließen Sie das USB-Kabel des externen USB-Festplattenlaufwerks an.
- Das mit diesem Gerät gelieferte USB-Kabel kann nicht verwendet werden.
- 2 Klappen Sie den LCD-Monitor auf.
- Schalten Sie nach dem Verbinden der Geräte zuerst dieses Gerät ein und im Anschluss das externe USB-Festplattenlaufwerk.



- Das Menü "VIDEO BACKUP"/"STANDBILD BACKUP" wird angezeigt.
- Sobald das USB-Kabel angeschlossen wurde, wird das Menü "VIDEO BACKUP"/"STANDBILD BACKUP" angezeigt.

## Sichern von Dateien

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



2 Wählen Sie "SICHERN" und drücken Sie .



**3** Wählen Sie das Medium für die Datensicherung aus und drücken Sie <sup>(W)</sup>.



4 Wählen Sie das gewünschte Menü aus und drücken Sie ®.



Einstellung	Details
⊯ "ALLE SZENEN" ☑ "ALLE BILDER"	Alle Dateien des Aufnahmemediums werden kopiert.
₩ "UNGESPEICH. SZENEN" ✿ "UNGESPEICH. BILDER"	Dateien, die noch nie kopiert wurden, werden automatisch ausgewählt und kopiert.

**5** Wählen Sie "OK" und drücken Sie <sup>®</sup>.



- Nach dem Kopieren drücken Sie .
- Um den Kopiervorgang abzubrechen, drücken Sie "BEENDEN".

#### Wiedergabe von Dateien des externen USB-Festplattenlaufwerks

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



2 Wählen Sie "WIEDERGABE" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie den gewünschten Ordner aus und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie die gewünschte Datei aus und drücken Sie ®.



• Drücken Sie , um die Wiedergabe zu stoppen.

## Löschen von Ordnern im externen USB-Festplattenlaufwerk

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



2 Wählen Sie "LÖSCHEN" und drücken Sie .



3 Wählen Sie den gewünschten Ordner aus und drücken Sie @.



**4** Wählen Sie "LÖSCHEN" und drücken Sie .



Nach dem Löschen drücken Sie I .

## Formatieren des externen USB-Festplattenlaufwerks

1 Wählen Sie den Video- oder Standbildmodus aus.



2 Wählen Sie "FORMATIEREN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "JA" und drücken Sie 👀.



• Drücken Sie nach der Formatierung .

## Erstellen einer Disk mit einem angeschlossenen Blu-ray-Recorder

Sie können Disks mithilfe eines Blu-ray-Recorders erstellen, indem Sie ihn über ein USB-Kabel an diese Kamera anschließen.

1 Schließen Sie den LCD-Monitor und stellen Sie die Verbindung mit dem Camcorder her.



- Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.
   Verbinden Sie die Geräte mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels.
- **2** Klappen Sie den LCD-Monitor auf.



- Das USB-MENÜ wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie "SICHERN" und drücken Sie .



- 4 Überspielen Sie mit dem Blu-ray-Recorder.
- Siehe auch die Bedienungsanleitung des Blu-ray-Recorders.

## Überspielen von Dateien auf einen DVD- oder Videorecorder

Sie können Videos überspielen, indem Sie einen DVD- oder Videorecorder anschließen.

- Lesen Sie auch in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts, DVD-Recorders, Videorecorders, usw. nach.
- 1 Schließen Sie einen Video-/DVD-Recorder an.



- Halten Sie die d-Taste f
  ür 2 Sekunden oder l
  änger gedr
  ückt, um das Ger
  ät auszuschalten.
- 2 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



- Halten Sie die d-Taste f
  ür 2 Sekunden oder l
  änger gedr
  ückt, um das Ger
  ät einzuschalten.
- 3 Bereiten Sie das Fernsehgerät/den Videorecorder für die Aufnahme vor.
- Schalten Sie auf einen kompatiblen externen Eingang um.
- Legen Sie eine DVD-R oder eine Videokassette ein.
- 4 Bereiten Sie das Gerät für die Wiedergabe vor.
- Stellen Sie im Menü Anschlusseinstellungen für "VIDEO AUSGANG" das entsprechende Aspektverhältnis (4:3 oder 16:9) des angeschlossenen Fernsehgeräts ein.
- "VIDEO AUSGANG" (IS S.126)
- Um beim Überspielen das Datum mit anzugeben, wählen Sie im Menü Anschlusseinstellungen für "ANZEIGE AUF TV-GERÄT" die Option "EIN" aus.
  - Wählen Sie für "BILDSCHIRMANZEIGE" im Wiedergabemenü die Option "NUR DATUM ANZEIGEN".

"ANZEIGE AUF TV-GERÄT" (ISS S.126) "BILDSCHIRMANZEIGE" (ISS S.113)

- 5 Starten Sie die Aufnahme.
- Starten Sie die Wiedergabe an diesem Gerät und drücken Sie am Video/ DVD-Recorder die Aufnahmetaste.
- "Wiedergabe von Videos" (🖙 S.43)

"Abspielen von Wiedergabelisten" (
S.51)

• Stoppen Sie die Aufnahme, sobald die Datei vollständig wiedergegeben wurde.

#### HINWEIS:

- Sollen viele Videos überspielt werden, können Sie zuvor eine Wiedergabeliste erstellen und diese abspielen. So können all Ihre Lieblingsvideos auf einmal überspielt werden.
- "Erstellen von Wiedergabelisten mit ausgewählten Dateien" (ISS S.67) "Abspielen von Wiedergabelisten" (ISS S.51)

## **Kopieren auf Windows PC**

Mithilfe der mitgelieferten Software können Sie Dateien auf einen PC kopieren. DVDs können auch im DVD-Laufwerk des PCs erstellt werden.

Wurde die Software nicht installiert, wird das Gerät nach dem Anschließen als externes Speichermedium erkannt werden.

#### GZ-HD510/GZ-HD500

#### Mit der mitgelieferten Anwendungssoftware können Sie nur AVCHD-Disks erstellen.

Zum Erstellen von DVD-Video-Disks siehe "Überspielen von Dateien auf einen DVD- oder Videorecorder" 🖙 S.89) . Mithilfe der optionalen Anwendungssoftware können Sie DVD-Video-Disks und BD-Disks auf einem Computer erstellen. Download-Link für die optionale Software

http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/purchase\_dl/mediabrowser\_hd\_2/

#### HINWEIS:-

- Um auf Disks aufzunehmen, muss der genutzte PC über ein aufnahmefähiges DVD-Laufwerk verfügen.
- Das Aufzeichnen von Standbildern auf Disks ist mit der mitgelieferten Software nicht möglich.

#### Probleme bei der Nutzung der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software

Setzen Sie sich mit dem nachstehend genannten Kunden-Servicezentrum in Verbindung.

#### • Pixela Kundendienstzentrum

Telefon	USA und Kanada (Englisch): +1-800-458-4029 (kostenfrei) Europa (GB, Deutschland, Frankreich und Spanien) (Englisch/Deutsch/Französisch/Spanisch): +800-1532-4865 (kostenfrei) Andere europäische Länder (Englisch/Deutsch/Französisch/Spanisch): +44-1489-564-764 Asien (Philippinen) (Englisch): +63-2-438-0090 China (Chinesisch): 10800-163-0014 (kostenfrei)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

 Einzelheiten zum Hochladen von Dateien auf Youtube™ oder der Übertragung nach iTunes® finden Sie unter "MediaBrowser Hilfe" im "Hilfe"-Menü des Everio MediaBrowser.



#### Überprüfen der Systemanforderungen (Anleitung)

Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf "Computer" (oder "Arbeitsplatz") des Menüs "Start" und wählen Sie "Eigenschaften", um die folgenden Punkte zu prüfen.

#### Windows Vista / Windows 7

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

### Windows XP

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

	Windows Vista / Windows 7	Windows XP
Betriebssyster	nWindows Vista 32/64-Bit Home Basic oder Home Premium (nur vorinstallierte Versionen)Service Pack 2 Windows 7 32/64-Bit Home Premium (nur vorinstallierte Versionen)	Windows XP Home Edition oder Professional (nur vorinstallierte Versionen)Service Pack 3
Festplatte	Intel Core Duo CPU 1,66 GHz oder höher Intel Core 2 Duo CPU 2,13 GHz oder höher empfohlen	Intel Core Duo CPU 1,66 GHz oder höher Intel Core 2 Duo CPU 2,13 GHz oder höher empfohlen
RAM	Mindestens 2 GB	Mindestens 1 GB

HINWEIS:

• Sollte Ihr PC nicht den genannten Systemanforderungen entsprechen, kann die Funktionsfähigkeit der mitgelieferten Software nicht garantiert werden.

• Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller Ihres PCs.

## Installation der mitgelieferten Software

Mithilfe der mitgelieferten Software können Sie die aufgenommenen Standbilder im Kalenderformat anzeigen und einfache Bearbeitungsfunktionen ausführen.

#### Windows Vista / Windows 7

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

#### Windows XP

• Siehe die Bedienhinweise in der Animation der Erweitertes Benutzerhandbuch.

## **Datensicherung aller Dateien**

Vergewissern Sie sich vor dem Sichern, dass auf der Festplatte (HDD) Ihres PCs genügend freier Speicherplatz vorhanden ist.

1 Schließen Sie USB-Kabel und AC-Netzteil an.



- Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.
   Verbinden Sie die Geräte mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels.
- 2 Klappen Sie den LCD-Monitor auf.



- Das USB-MENÜ wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie "SICHERN" und drücken Sie .



- Die mitgelieferte Software Everio MediaBrowser wird im PC gestartet. Die nachfolgend beschriebenen Schritte sind am PC durchzuführen.
- 4 Stellen Sie die Lautstärke ein.



**5** Starten Sie die Datensicherung.



- Die Datensicherung beginnt.
- 6 Klicken Sie nach Beendigung der Datensicherung auf "OK".



#### HINWEIS:

- Stecken Sie vor dem Sichern die microSD-Karte ein, auf der die Videos und Standbilder in das Gerät gespeichert wurden.
- Sollten bei der Benutzung der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software Probleme auftreten, setzen Sie sich bitte mit dem "Pixela Kundendienstzentrum" in Verbindung.

"Probleme bei der Nutzung der mitgelieferten Everio Media Browser Software<br/>"  $({\scriptstyle \mbox{\tiny ISS}}\, 8.90)$ 

 Löschen Sie nicht gewünschte Videos vor dem Sichern. Es nimmt viel Zeit in Anspruch, eine große Anzahl Videos zu sichern.
 "Löschen nicht gewünschter Dateien" (III S.53)

## Trennen der Verbindung zwischen Gerät und PC

1 Klicken Sie auf "Hardware sicher entfernen".



- 2 Klicken Sie auf "USB Massenspeicher sicher entfernen".
- 3 (Bei Benutzung von Windows Vista) Klicken Sie auf "OK".
- 4 Ziehen Sie das USB-Kabel ab und schließen Sie den LCD-Monitor.

#### Organisieren der Dateien

Organisieren Sie Ihre Dateien nach dem Sichern durch das Hinzufügen von Labels, wie "Familienausflug" oder "Sportfest".

Dies ist nicht nur beim Erstellen von Disks hilfreich sondern auch für das Ansehen der Dateien.

- 1 Doppelklicken Sie auf das Everio MediaBrowser-Symbol.
- Die mitgelieferte Software wird gestartet.



2 Anzeigen des Monats der zu organisierenden Dateien.



**3** Erstellen Sie eine Benutzerliste.



- Der Benutzerbibliothek wird eine neue Benutzerliste hinzugefügt.
- 4 Klicken Sie auf den Aufnahmetag.
- Die Minibilder der aufgenommenen Dateien des Tages werden angezeigt.
- 5 Registrieren von Daten unter der erstellten Benutzerliste.



Identifizieren von Video bzw. Standbild:

- Sie können Dateien über das "AUSWAHL"-Menü oben rechts im Bildschirm auswählen.
- Prüfen Sie das Video/Standbild-Symbol in der oberen rechten Ecke des Minibilds.



#### HINWEIS:-

 Sollten bei der Benutzung der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software Probleme auftreten, setzen Sie sich bitte mit dem "Pixela Kundendienstzentrum" in Verbindung.

"Probleme bei der Nutzung der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software" (I S.90)

## Videos auf Disk aufnehmen

Kopieren Sie die geordneten Dateien mithilfe der Benutzerliste auf DVDs.



- 1 Legen Sie eine neue Disk in das aufnahmefähige DVD-Laufwerk des Computers ein.
- 2 Wählen Sie die gewünschte Benutzerliste aus.



3 Wählen Sie den Disktypen aus (nur GZ-HD620).



4 Wählen Sie die Dateiauswahlmethode aus.



- Wenn Sie "Alle angezeigten Dateien auswählen" auswählen, werden nur die angezeigten Videos auf die Disk kopiert. Weiter zu Schritt 6.
- Wenn Sie "Dateien individuell auswählen" auswählen, fahren Sie bitte mit Schritt 5 fort.
- 5 (Wenn "Dateien individuell auswählen" ausgewählt wurde.) Wählen Sie die auf Disk zu kopierenden Dateien in der entsprechenden Reihenfolge aus.



6 Stellen Sie das Hauptmenü der Disk ein.



- Stellen Sie Titel und Menühintergrund ein.
- 7 Das Kopieren auf Disk beginnt.



• Klicken Sie nach dem Kopieren auf "OK".

#### **HINWEIS:-**

- Die mitgelieferte Everio MediaBrowser Software kann mit den folgenden Disktypen benutzt werden.
- DVD-R DVD-R DL DVD-RW DVD-RW DVD+R DVD+R DL DVD+RW BD (nur GZ-HD620)
- Everio MediaBrowser unterstützt 3 Diskformate: AVCHD DVD-Video (nur GZ-HD620)
- BD (nur GZ-HD620)
- Wenn Sie im UXP-Aufnahmemodus aufgenommene Videos kopieren, um eine AVCHD-Disk zu erstellen, müssen Sie die Videos vor dem Kopieren in den XP-Aufnahmemodus umwandeln. Der Kopiervorgang kann deshalb länger dauern als das Kopieren von Videos anderer Modi.
- Nutzen Sie den Everio MediaBrowser-Player, um die Disk wiederzugeben. Informieren Sie sich in der Hilfedatei der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software, wie diese zu bedienen ist.
- Um die Hilfedatei von Everio MediaBrowser einzublenden, wählen Sie "Hilfe" in der Everio MediaBrowser Menüzeile oder drücken F1 auf der Tastatur.

Н	e(H)		
	MediaBrowser Hilfe(H)	FL	
	Die neuste Version online überprüfen		ų
	Für neuste Produktinfo hier klicken		
	Versionsinfo(A)		

 Sollten bei der Benutzung der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software Probleme auftreten, setzen Sie sich bitte mit dem "Pixela Kundendienstzentrum" in Verbindung.

"Probleme bei der Nutzung der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software" (🖙 S.90)

#### JVC Softwarelizenzvertrag

#### WICHTIG

AN UNSERE KUNDEN: LESEN SIE DIESEN VERTRAG VOR DEM INSTALLIEREN BZW. BENUTZEN DES SOFTWAREPROGRAMMS "DIGITAL PHOTO NAVIGATOR" ("Programm") AUF IHREM PC SORGFÄLTIG DURCH.

Die Victor Company of Japan, Limited ("JVC") gewährt Ihnen das Nutzungsrecht für das Programm nur unter der Voraussetzung, dass Sie sich mit den folgenden Bestimmungen einverstanden erklären. Sollten Sie Ihre Zustimmung verweigern, dürfen Sie das Programm weder installieren noch benutzen. DURCH DAS INSTALLIEREN ODER BENUTZEN DES PROGRAMMS ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES VERTRAGS EINVERSTANDEN.

#### **1** URHEBERRECHT, EIGENTUM

Sämtliche Urheberrechte und sonstige Rechte auf geistiges Eigentum an diesem Programm sind Eigentum der JVC und der entsprechenden Lizenzgeber und verbleiben in deren Anrecht. Das Programm ist in Japan und in anderen Ländern unter dem Urheberrecht und den zugehörigen Abkommen geschützt.

#### 2 ERTEILUNG DER LIZENZ

- Auf Grundlage der Bestimmungen dieses Vertrags gewährt Ihnen JVC eine einfache Lizenz f
  ür die Nutzung des Programms. Sie sind berechtigt, das Programm auf der Festplatte oder auf anderen Speichermedien Ihres Computers zu installieren und zu benutzen.
- ② Sie sind ferner berechtigt, eine (1) Kopie des Programms f
  ür den alleinigen pers
  önlichen Zweck einer Sicherungskopie oder Archivkopie anzufertigen.

#### **3** PROGRAMM-BESCHRÄNKUNGEN

- Sie dürfen das Programm nicht zurückentwickeln (Reverse Engineering), dekompilieren, entassemblieren, revidieren oder verändern, bzw. nur in dem Maße, wie dies durch geltendes Recht ausdrücklich genehmigt ist.
- ② Sie dürfen das Programm weder als Ganzes noch in Auszügen zu anderen als in diesem Vertrag ausdrücklich angegebenen Zwecken kopieren oder benutzen.
- ③ Sie sind nicht berechtigt, Dritten eine Nutzungslizenz zu erteilen und dürfen das Programm weder weitergeben, vermieten, verleasen, auf Dritte übertragen noch auf andere Weise der Nutzung durch Dritte überlassen.

#### **4** BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG

JVC gewährleistet, dass für eine Frist von dreißig (30) Tagen ab Kaufdatum sämtlicher Produkte, die unser Produkt begleiten, die Medien, auf denen das Programm gespeichert ist, keine Material- und Verarbeitungsfehler zeigen. Die Gesamthaftung der JVC und Ihr einziges Rechtsmittel hinsichtlich des Programms besteht darin, dass JVC Ihnen die defekten Medien oder das defekte Programm ersetzt. SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, LEHNEN JVC UND DEREN LIZENZGEBER ALLE WEITEREN GEWÄHRLEISTUNGEN AB, UNABHÄNGIG DAVON, OB SIE AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND GEWÄHRT WORDEN SIND, INSBESONDERE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN AUF HANDELBARKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESONDEREN ZWECK HINSICHTLICH DES PROGRAMMS UND DER GEDRUCKTEN BEGLEITMATERIALIEN. SOLLTEN PROBLEME MIT DEM PROGRAMM ENTSTEHEN ODER DURCH DESSEN BENUTZUNG VERURSACHT WERDEN, MÜSSEN SIE DIESE AUF EIGENE KOSTEN BEHEBEN.

#### **5** BESCHRÄNKTE HAFTUNG

SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, HAFTET JVC ODER DEREN LIZENZGEBER AUF KEINEN FALL FÜR INDIREKTE, SONDER-, ZUFALLS- ODER FOLGESCHÄDEN JEDWEDER ART, UNABHÄNGIG VON DER ART DES VERFAHRENS, OB AUFGRUND DER VERTRAGLICHEN HAFTUNG, DELIKTSHAFTUNG ODER AUS SONSTIGEN GRÜNDEN, DIE IN VERBINDUNG MIT DER NUTZUNG ODER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG DES PROGRAMMS STEHEN, SELBST WENN JVC AUF DIESE SCHÄDEN HINGEWIESEN WORDEN IST. SIE VERPFLICHTEN SICH, JVC GEGENÜBER JEDWEDEN VERLUSTEN, HAFTUNG ODER KOSTEN FREIZUSTELLEN UND SCHADLOS ZU HALTEN, DIE AUS ANSPRÜCHEN DRITTER IM ZUSAMMENHANG MIT DER NUTZUNG DES PROGRAMMS HERVORGEHEN ODER IN IRGENDEINER WEISE DARAUF ZURÜCKZUFÜHREN SIND. DIE IN DIESEM VERTRAG ANGEGEBENEN BESCHRÄNKUNGEN GELTEN WEDER FÜR SCHÄDEN, DIE MUTWILLIG ODER IN GROBER FAHRLÄSSIGKEIT VON JVC VERURSACHT WURDEN, NOCH FÜR AUSDRÜCKLICHE GEWÄHRLEISTUNGEN.

#### 6 FRISTEN

Dieser Vertrag gilt ab dem Datum der Installation und Verwendung des Programms auf Ihrem Computer und ist bis zur Kündigung unter folgenden Bedingungen wirksam.

Sollten Sie irgendeine Bestimmung dieses Vertrags verletzen, ist JVC berechtigt, den Vertrag ohne Benachrichtigung zu kündigen. In diesem Fall ist JVC berechtigt, für die durch Ihre Vertragsverletzung entstandenen Schäden Schadensersatz gegen Sie geltend zu machen. Bei Kündigung dieses Vertrags sind Sie verpflichtet, das auf Ihrem Computer gespeicherte Programm unverzüglich zu löschen (einschließlich aller gespeicherten Elemente auf Ihrem PC) und dieses Programm nicht mehr in Ihrem Besitz zu haben.

## 7 EXPORTKONTROLLE

Sie dürfen weder das Programm noch zugrundeliegende Daten oder Technologien in andere Länder versenden, übertragen oder exportieren, gegen die Japan und andere relevante Staaten Handelsbeschränkungen auf derartige Artikel ausgesprochen haben.

## 8 US-REGIERUNGSBEHÖRDEN ALS BENUTZER

Als Behörde der Vereinigten Staaten von Amerika ("Regierung") erklären Sie sich mit der Auffassung von JVC einverstanden, dass das Programm ein "Kommerzieller Artikel" im Sinne der Federal Acquisition Regulation (FAR) part 2.101 (g) ist, bestehend aus unveröffentlichter "Kommerzieller Computersoftware", da diese Artikel gemäß FAR part 12.212 verwendet werden, und Sie nur eine Lizenz mit denselben Nutzungsrechten erhalten, die JVC allen kommerziellen Endbenutzern unter den Bestimmungen dieses Vertrags gewährt.

#### 9 ALLGEMEIN

- Änderungen, Zusätze, Streichungen oder sonstige Veränderungen dieses Vertrags sind ungültig, sofern sie nicht schriftlich vereinbart und von einem autorisierten Vertreter von JVC unterzeichnet wurden.
- ② Sollte eine Bestimmung dieses Vertrags als ungültig erachtet werden oder mit der zu diesem Vertrag geltenden Rechtsprechung in Konflikt stehen, bleiben die anderen Bestimmungen des Vertrags vollständig gültig und in Kraft.
- ③ Dieser Vertrag unterliegt der japanischen Rechtsprechung. Die Gerichtsbarkeit und Zuständigkeit für alle Rechtsstreitigkeiten, die aus der Vollziehung, Auslegung und Erfüllung dieses Vertrags hervorgehen, liegt beim Amtsgericht Tokyo.

#### Victor Company of Japan, Limited

#### **HINWEIS:**

 Bei Kauf des Programms in Deutschland werden die Abschnitte 4 (Beschränkte Gewährleistung) und 5 (Beschränkte Haftung) durch die entsprechenden Abschnitte der deutschen Vertragsversion ersetzt.

#### VORSICHT:

- Bedienen Sie dieses Gerät so, wie in den Prozeduren dieses Handbuchs beschrieben.
- Verwenden Sie ausschlie
  ßlich die mitgelieferte CD-ROM. Verwenden Sie niemals eine andere CD-ROM, um diese Software zu nutzen.
- Diese Software darf nicht modifiziert werden.
- Bei Änderungen oder Zusätzen, die nicht von JVC genehmigt sind, kann die Berechtigung für die Nutzung des Geräts entzogen werden.

#### CD-ROM-Handhabung:

- Halten Sie die Signalseite (unbedruckt) stets frei von Verunreinigungen und Kratzern. Die CD-ROM darf nicht beschriftet oder beklebt werden! Verunreinigungen können Sie mit einem weichen Tuch entfernen. Wischen Sie hierbei gerade von der CD-ROM-Mitte zur Kante hin.
- Niemals herkömmliche Schallplattenreiniger oder Reinigungssprays verwenden.
- Die CD-ROM niemals biegen und niemals die Signalseite berühren.
- Die CD-ROM niemals an Orten aufbewahren, die Staub, extremem Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind. Direktes Sonnenlicht vermeiden.

Sie finden zudem aktuelle Informationen (in englischer Sprache) im Internet unter dieser World Wide Web-Adresse: http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html

## Datensicherung ohne die mitgelieferte Software

Kopieren Sie die Dateien auf folgende Weise auf den Computer.

1 Schließen Sie USB-Kabel und AC-Netzteil an.



- 1 Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.
- ② Verbinden Sie die Geräte mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels.
- 2 Klappen Sie den LCD-Monitor auf.



- Das USB-MENÜ wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie "AUF PC WIEDERGEBEN" und drücken Sie ®.



- Schließen Sie das Programm Everio MediaBrowser, falls es selbstständig startet.
- Die nachfolgend beschriebenen Schritte sind am PC durchzuführen.
- 4 Wählen Sie im Startmenü "Computer" (Windows Vista) / "Mein Computer" (Windows XP) und klicken Sie auf das EVERIO\_HDD oder EVERIO\_SD-Symbol.
- Der Ordner wird geöffnet.
- **5** Kopieren Sie die Dateien im Computer in einen beliebigen Ordner (Desktop, usw.).

#### VORSICHT:

• Werden Ordner oder Dateien im PC gelöscht/verschoben/umbenannt, können sie auf diesem Gerät nicht mehr wiedergegeben werden.

#### HINWEIS:

- Nutzen Sie zum Bearbeiten der Dateien eine Software, die MTS/JPEG-Dateien unterstützt.
- Zum Entfernen des Geräts vom Computer ziehen Sie das Symbol EVERIO\_HDD oder EVERIO\_SD vom Desktop in den Papierkorb.
- Die oben genannten Abläufe am PC können je nach Betriebssystem variieren.

## **Datei- und Ordnerliste**

Ordner und Dateien können wie unten dargestellt für die interne HDD und für die microSD-Karte erstellt werden. Sie werden nur erstellt, wenn es erforderlich ist.



• Werden Ordner oder Dateien im PC gelöscht/verschoben/umbenannt, können sie auf diesem Gerät nicht mehr wiedergegeben werden.

## Kopieren auf einen MAC

Kopieren Sie die Dateien auf folgende Weise auf einen Mac PC.

1 Schließen Sie USB-Kabel und AC-Netzteil an.



- 1) Schließen Sie das AC-Netzteil an das Gerät an.
- 2 Verbinden Sie die Geräte mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels.
- Die mitgelieferte Software wird für diesen Vorgang nicht benötigt.
- 2 Klappen Sie den LCD-Monitor auf.



- Das USB-MENÜ wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie "AUF PC WIEDERGEBEN" und drücken Sie ®.



- Die nachfolgend beschriebenen Schritte sind am PC durchzuführen.
- 4 Klicken Sie im Desktop auf das Symbol EVERIO\_HDD oder EVERIO\_SD.
- Der Ordner wird geöffnet.
- 5 Klicken Sie auf das Symbol für die Spaltenanzeige.



- Suchen Sie den Ordner mit den gewünschten Dateien.
- **6** Kopieren Sie die Dateien im Computer in einen beliebigen Ordner (Desktop, usw.).



#### VORSICHT:

- Werden Ordner oder Dateien im PC gelöscht/verschoben/umbenannt, können sie auf diesem Gerät nicht mehr wiedergegeben werden.
- Auf einen MAC kopierte MTS-Dateien können nicht in iMovie importiert werden.
  - Um MTS-Dateien mit iMovie verwenden zu können, müssen diese mithilfe von iMovie importiert werden.

HINWEIS:

## Kopieren

- Nutzen Sie zum Bearbeiten der Dateien eine Software, die MTS/JPEG-Dateien unterstützt.
- Zum Entfernen des Geräts vom Computer ziehen Sie das Symbol EVERIO\_HDD oder EVERIO\_SD vom Desktop in den Papierkorb.

### iMovie und iPhoto

Sie können die Daten mithilfe von Apples iMovie '08, '09 (Video) oder iPhoto (Standbilder) vom Gerät auf einen Computer übertragen. Wählen Sie im Apple-Menü "Über diesen Mac", um die

Systemanforderungen zu überprüfen. Sie können die Version des Betriebssystems, den Prozessor und die Größe des Speichers auswählen.

- Aktuelle Informationen zu iMovie oder iPhoto finden Sie auf der Website von Apple.
- Einzelheiten zur Benutzung von iMovie oder iPhoto finden Sie in den Hilfedateien der entsprechenden Software.
- Es wird nicht garantiert, dass die Abläufe in allen Computerumgebungen auszuführen sind.

## Bedienung des Menüs

Nutzen Sie den Touch-Sensor und die Bedientasten, um das Menü einzustellen.

- Das Menü variiert je nach gewähltem Modus.
- 1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie das gewünschte Menü aus und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus und drücken Sie ®.



### **HINWEIS:-**

- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie 🗐.
- Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, drücken Sie 5.



ZURÜCK

• Zum Anzeigen der Hilfedatei drücken Sie ?.



Alle Einstellungen auf Standard zurücksetzen:

• Diese Einstellung erfolgt über den Menüpunkt "WERKSVORGABE" im Menü Kameraeinstellungen.

"WERKSVORGABE" (IN S.125)

## Aufnahmemenü (Video)

Zahlreiche Einstellungen, wie Helligkeit und Weißabgleich, können Sie dem Motiv oder dem Zweck der Aufnahme anpassen. Sie können auch die Bildqualität und die Bildaufhellung verändern.

Einstellung	Details
MANUELLE EINSTELLUNG	<ul> <li>Aufnahmeeinstellungen können manuell angepasst werden.</li> <li>Sie werden nur angezeigt, wenn Sie im manuellen Modus aufnehmen.</li> <li>"Einstellungsmenü Manuell" (IST S.110)</li> </ul>
AE/AF GESICHTSERKG.	Erkennt Gesichter und passt Helligkeit und Fokus automatisch an. "AE/AF GESICHTSERKG." (I S.101)
LICHT	Zum Ein-/Ausschalten des Lichts. "LICHT (nur GZ-HD620)" (IS S.101)
EREIGNIS AUFNEHMEN	Kategorisiert Ihre Videos nach Ereignissen (z. B. "Reise", "Sportfest"), indem die Datei vor der Aufnahme registriert wird. "Dateien vor der Aufnahme unter Ereignissen registrieren" (🖙 S.35)
VIDEOQUALITÄT	Zum Einstellen der Videoqualität. "VIDEOQUALITÄT" (ISS S.102)
ZOOM	Zur Einstellung des maximalen Zoomverhältnisses. "ZOOM" (INST S.102)
BILDAUFHELLUNG	Lässt das Motiv automatisch heller erscheinen, wenn in dunkler Umgebung aufgenommen wird. "BILDAUFHELLUNG" (ISS S.103)
ZEITRAFFERAUFNAHME	Ermöglicht es, eine Szene, die über einen längeren Zeitraum langsam abläuft, so abzuändern, dass sie innerhalb kürzerer Zeit abgespielt wird, indem die Bilder in einem bestimmten Intervall gezeigt werden. "Aufnahme in Intervallen (ZEITRAFFERAUFNAHME)" (I S.38)
AUTOM. AUFNAHME	Ermöglicht es dem Gerät, die Aufnahme automatisch zu starten oder zu stoppen, indem die Änderungen der Helligkeit innerhalb des roten Rahmens auf dem LCD-Monitor erfasst werden. "Automatische Aufnahme durch Bewegungssensor (AUTOM. AUFNAHME)" (ISS S.39)
x.v.Color	Nimmt mit "x.v.Color" auf. "x.v.Color" (INF S.103)
WINDFILTER	Verringert das vom Wind verursachte Geräusch. "WINDFILTER" (IS S.104)

## AE/AF GESICHTSERKG.

Erkennt Gesichter und passt Helligkeit und Fokus automatisch an.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert die Funktion.
EIN	Aktiviert die Funktion.

## Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "AE/AF GESICHTSERKG." und drücken Sie ®.



## VORSICHT:-

 Wenn "AE/AF GESICHTSERKG." auf "EIN" eingestellt wird, ändern sich die folgenden Einstellungen.

Wenn "SZENE WÄHLEN" auf "SPOTLICHT" eingestellt wird, wird die Option auf "OFF" geändert.

Wenn "FOCUS" auf "MANUELL" eingestellt wird, wird die Option auf "AUTO" geändert.

Wenn "GEGENLICHTKOMP." auf "EIN" eingestellt wird, wird die Option auf "AUS" geändert.

Wenn "BELICHT.-MESSBEREICH" auf "SPOT" eingestellt wird, wird die Option auf "GANZER BILDSCHIRM" geändert.

 Wenn folgende Einstellungen vorgenommen werden, wird "AE/AF GESICHTSERKG." zu "AUS" geändert. Wenn "SZENE WÄHLEN" auf "SPOTLICHT" eingestellt wird Wenn "FOCUS" auf "MANUELL" eingestellt wird Wenn "FOCUS-ASSISTENT" ausgewählt wird Wenn "GEGENLICHTKOMP." auf "EIN" eingestellt wird Wenn "BELICHT.-MESSBEREICH" auf "SPOT" eingestellt wird

#### HINWEIS:

• Je nach Umgebungsbedingung werden Gesichter gegebenenfalls nicht erkannt.

## LICHT (nur GZ-HD620)

Zum Ein-/Ausschalten des Lichts.

Einstellung	Details
AUS	Leuchtet nicht auf.
AUTO	Leuchtet in dunkler Umgebung automatisch auf.
EIN	Leuchtet ständig.

## Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "LICHT" und drücken Sie ®.



## EREIGNIS AUFNEHMEN

Kategorisiert Ihre Videos nach Ereignissen (z. B. "Reise", "Sportfest"), indem die Datei vor der Aufnahme registriert wird. Details zur Bedienung

"Dateien vor der Aufnahme unter Ereignissen registrieren" (S.35)

## VIDEOQUALITÄT

#### Zum Einstellen der Videoqualität.

Einstellung	Details
UXP	<ul> <li>Ermöglicht Aufnahmen in der besten Bildqualität.</li> <li>Gilt nur für BDs. Videos, die in High-Definition-Qualität aufgenommen wurden, können nicht auf DVDs gespeichert werden.</li> </ul>
XP	Ermöglicht Aufnahmen in hoher Bildqualität.
SP	Ermöglicht Aufnahmen in Standardbildqualität.
EP	Ermöglicht lange Aufnahmen.

HINWEIS:

• Wählen Sie den UXP oder XP-Modus zur Vermeidung von Bildrauschen, wenn Sie Szenen mit schnellen Motivbewegungen oder Szenen mit extremen Helligkeitswechseln aufnehmen.

• Nutzen Sie einen BD-Recorder, um im UXP-Modus aufgenommene Videos zu speichern.

## Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "VIDEOQUALITÄT" und drücken Sie ®.



## ZOOM

Zur Einstellung des maximalen Zoomverhältnisses.

Einstellung	Details
20X/OPTISCH (GZ-HD510/GZ- HD500)	Ermöglicht bis zu 20-fachen Zoom.
20X/OPTISCH (GZ-HD620)	Ermöglicht bis zu 30-fachen Zoom.
60X/DIGITAL (GZ-HD620)	Ermöglicht bis zu 60-fachen Zoom.
80x/DIGITAL (GZ-HD510/GZ- HD500)	Ermöglicht bis zu 80-fachen Zoom.
200x/DIGITAL	Ermöglicht bis zu 200-fachen Zoom.
HINWEIS	•

HINWEIS:

 Bei der Benutzung des digitalen Zooms erscheint das Bild körnig, weil es digital vergrößert wird.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "ZOOM" und drücken Sie ®



## BILDAUFHELLUNG

Lässt das Motiv automatisch heller erscheinen, wenn in dunkler Umgebung aufgenommen wird.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert die Funktion.
AUTO-AUFHELLUNG	Hellt die Szene im Dunkeln elektrisch auf.
AUTO	Hellt die Szene im Dunkeln automatisch auf.

## HINWEIS:-

- Obwohl die Szene durch "AUTO" stärker aufgehellt wird als durch "AUTO-AUFHELLUNG", wirken Bewegungen des Motivs gegebenenfalls unnatürlich.
- Die Einstellung für Standbilder kann separat erfolgen.

## Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "BILDAUFHELLUNG" und drücken Sie ®.



#### ZEITRAFFERAUFNAHME

Diese Funktion ermöglicht es, eine Szene, die über einen längeren Zeitraum langsam abläuft, so abzuändern, dass sie innerhalb kürzerer Zeit abgespielt wird, indem die Bilder in einem bestimmten Intervall gezeigt werden.

Dies ist nützlich für Beobachtungssequenzen, wie z. B. das Öffnen einer Blütenknospe.

Details zur Bedienung

"Aufnahme in Intervallen (ZEITRAFFERAUFNAHME)" (I S.38)

## AUTOM. AUFNAHME

Nimmt automatisch auf, indem Veränderungen der Helligkeit erfasst werden.

Details zur Bedienung

"Automatische Aufnahme durch Bewegungssensor (AUTOM. AUFNAHME)" (  $\ensuremath{\mathbb{R}}$  S.39)

#### x.v.Color

Nimmt mit "x.v.Color" auf.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert die Funktion.
EIN	Aktiviert die Funktion.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "x.v.Color" und drücken Sie 🛞



## WINDFILTER

Verringert das vom Wind verursachte Geräusch.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert die Funktion.
EIN	Aktiviert die Funktion.

## Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Videomodus aus.



2 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "WINDFILTER" und drücken Sie .



## Aufnahmemenü (Standbild)

Zahlreiche Einstellungen, wie Helligkeit und Weißabgleich, können Sie dem Motiv oder dem Zweck der Aufnahme anpassen. Sie können auch die Ridduchtet und die Ridducht

Einstellung	Details
MANUELLE EINSTELLUNG	<ul> <li>Aufnahmeeinstellungen können manuell angepasst werden.</li> <li>Sie werden nur angezeigt, wenn Sie im manuellen Modus aufnehmen.</li> <li>"Einstellungsmenü Manuell" (</li></ul>
AE/AF GESICHTSERKG.	Erkennt Gesichter und passt Helligkeit und Fokus automatisch an. "AE/AF GESICHTSERKG." (ISS S.105)
LICHT	Zum Ein-/Ausschalten des Lichts. "LICHT (nur GZ-HD620)" (🖙 S.106)
SELBSTAUSLÖSER	Nutzen Sie diese Funktion zur Aufnahme von Gruppenfotos. "SELBSTAUSLÖSER" (🖙 S.106)
VERSCHLUSSMODUS	Einstellungen für Serienaufnahmen können angepasst werden. "VERSCHLUSSMODUS" (🖙 S.107)
BILDGRÖSSE	Legt die Bildgröße (Pixelanzahl) für Standbilder fest. "BILDGRÖSSE" (I S.108)
BILDQUALITÄT	Stellt die Bildqualität ein. "BILDQUALITÄT" (☞ S.108)
BILDAUFHELLUNG	Lässt das Motiv automatisch heller erscheinen, wenn in dunkler Umgebung aufgenommen wird. "BILDAUFHELLUNG" (IS S.109)
AUTOM. AUFNAHME	Ermöglicht es dem Gerät, Standbilder automatisch aufzunehmen, indem die Änderungen der Helligkeit innerhalb des roten Rahmens auf dem LCD-Monitor erfasst werden. "Automatische Aufnahme durch Bewegungssensor (AUTOM. AUFNAHME)" (I S.39)

## AE/AF GESICHTSERKG.

Erkennt Gesichter und passt Helligkeit und Fokus automatisch an.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert die Funktion.
EIN	Aktiviert die Funktion.

## Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Standbildmodus.



2 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "AE/AF GESICHTSERKG." und drücken Sie .



## **VORSICHT:-**

- Wenn "AE/AF GESICHTSERKG." auf "EIN" eingestellt wird, ändern sich die folgenden Einstellungen. Wenn "SZENE WÄHLEN" auf "SPOTLICHT" eingestellt wird, wird die Option auf "OFF" geändert. Wenn "FOCUS" auf "MANUELL" eingestellt wird, wird die Option auf "AUTO" geändert. Wenn "GEGENLICHTKOMP." auf "EIN" eingestellt wird, wird die Option auf "AUS" geändert. Wenn "BELICHT.-MESSBEREICH" auf "SPOT" eingestellt wird, wird die Option auf "GANZER BILDSCHIRM" geändert.
   Wenn folgende Einstellungen vorgenommen werden, wird "AE/AF GESICHTSERKG." zu "AUS" geändert.
- Wenn "SZENE WÄHLEN" auf "SPOTLICHT" eingestellt wird Wenn "FOCUS" auf "MANUELL" eingestellt wird Wenn "FOCUS-ASSISTENT" ausgewählt wird Wenn "GEGENLICHTKOMP." auf "EIN" eingestellt wird Wenn "BELICHT.-MESSBEREICH" auf "SPOT" eingestellt wird

## HINWEIS:

- Sie können "AE/AF GESICHTSERKG." nicht aktivieren, wenn für "SELBSTAUSLÖSER" die Option "GESICHTSERKENNUNG" gewählt haben.
- Je nach Umgebungsbedingung werden Gesichter gegebenenfalls nicht erkannt.

## LICHT (nur GZ-HD620)

Zum Ein-/Ausschalten des Lichts.

Einstellung	Details
AUS	Leuchtet nicht auf.
AUTO	Leuchtet in dunkler Umgebung automatisch auf.
EIN	Leuchtet ständig.

## Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Standbildmodus.



2 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



 ${\bf 3}\,$  Wählen Sie "LICHT" und drücken Sie  $\textcircled{\mbox{\scriptsize es}}.$ 



## SELBSTAUSLÖSER

Nutzen Sie diese Funktion zur Aufnahme von Gruppenfotos.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert den Selbstauslöser.
2 SEC	Beginnt mit der Aufnahme 2 Sekunden nach Drücken der SNAPSHOT-Taste.
10 SEC	Beginnt mit der Aufnahme 10 Sekunden nach Drücken der SNAPSHOT-Taste. Diese Einstellung eignet sich für die Aufnahme von Gruppenfotos.
GESICHTSERKENNUNG	Erkennt Gesichter, wenn die SNAPSHOT- Taste gedrückt wird. Die Aufnahme beginnt 3 Sekunden, nachdem das zu fotografierende Gesicht erkannt wurde. (1) Gesichter werden erkannt
	(2) Gesicht des zu Fotografierenden wurde erkannt
	Fotograf

## Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Standbildmodus.



2 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "SELBSTAUSLÖSER" und drücken Sie .



## VERSCHLUSSMODUS

Einstellungen für Serienaufnahmen können angepasst werden.

Details
Nimmt ein einziges Standbild auf.
Nimmt fortlaufend Standbilder auf, während die SNAPSHOT-Taste gedrückt wird.

HINWEIS:-

- In 1 Sekunde Serienaufnahme können bis zu 3 Bilder aufgenommen werden.
- Einige microSD-Karten unterstützen die Serienaufnahme nicht.
- Wird die Funktion Serienaufnahme wiederholt eingesetzt, verringert sich die Aufnahmegeschwindigkeit.

### Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Standbildmodus.



2 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "VERSCHLUSSMODUS" und drücken Sie 🐵.



## BILDGRÖSSE

Legt die Bildgröße	(Pixelanzahl)	) für Standbilder	fest
--------------------	---------------	-------------------	------

Einstellung	Details
1920X1080(2M)	Nimmt Standbilder in der Größe 1920 x 1080 im Bildseitenverhältnis 16:9 auf.
1440X1080(1.5M)	Nimmt Standbilder in der Größe 1440 x 1080 im Bildseitenverhältnis 4:3 auf.
640X480(0.3M)	Nimmt Standbilder in der Größe 640 x 480 im Bildseitenverhältnis 4:3 auf.

## Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Standbildmodus.



2 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "BILDGRÖSSE" und drücken Sie .



## BILDQUALITÄT

Stellt die Bildqualität ein.

Einstellung	Details
FEIN	Ermöglicht Aufnahmen in hoher Bildqualität, doch die Anzahl aufnehmbarer Bilder verringert sich.
STANDARD	Ermöglicht Aufnahmen in Standardbildqualität.

## Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Standbildmodus.



2 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "BILDQUALITÄT" und drücken Sie .


### BILDAUFHELLUNG

Lässt das Motiv automatisch heller erscheinen, wenn in dunkler Umgebung aufgenommen wird.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert die Funktion.
AUTO-AUFHELLUNG	Hellt die Szene im Dunkeln elektrisch auf.
HINWEIS	

• Die Einstellung für Videos kann separat erfolgen.

### Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Standbildmodus.



2 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



3 Wählen Sie "BILDAUFHELLUNG" und drücken Sie ®.



#### AUTOM. AUFNAHME

Nimmt automatisch auf, indem Veränderungen der Helligkeit erfasst werden.

Details zur Bedienung

"Automatische Aufnahme durch Bewegungssensor (AUTOM. AUFNAHME)" (  ${\rm I\!eff}$  S.39)

### Einstellungsmenü Manuell

Aufnahmeeinstellungen können manuell angepasst werden.

#### HINWEIS:

Sie werden nur angezeigt, wenn Sie im manuellen Modus aufnehmen.

Einstellung	Details
SZENE WÄHLEN	Die Einstellungen können den Aufnahmebedingungen angepasst werden. "Szenenauswahl" (🖙 S.28)
FOCUS	Der Fokus kann manuell angepasst werden. "Manuelle Fokuseinstellung" (🖙 S.29)
FOCUS-ASSISTENT	Das fokussierte Motiv wird zur genaueren Fokussierung farblich unterlegt. "Benutzung des Fokusassistenten" (🖙 S.30)
HELLIGKEIT EINST.	Zur Einstellung der allgemeinen Bildschirmhelligkeit. "Anpassen der Helligkeit" (🖙 S.30)
VERSCHLUSSGESCHW.	Die Verschlussgeschwindigkeit kann angepasst werden. "Einstellen der Verschlussgeschwindigkeit (GZ-HD620)" (IST S.31)
WEISSABGLEICH	Zur Anpassung der Farbe entsprechend der Lichtquelle. "Einstellen des Weißabgleichs" (🖙 S.31)
GEGENLICHTKOMP.	Korrigiert das Bild, wenn das Motiv aufgrund des Gegenlichts dunkel erscheint. "Einstellen der Gegenlichtkorrektur" (INF S.32)
BELICHTMESSBEREICH	Ermöglicht Ihnen die Anpassung der Helligkeit im gewünschten Bereich. "Einstellen des Belichtungsmessbereichs" (I S.32)
EFFEKT	Nimmt Videos oder Standbilder mit Spezialeffekt, wie Sepia oder Schwarz/Weiß, auf. "Aufnahme mit Effekten" (IS S.33)
TELE MACRO	Ermöglicht Nahaufnahmen, wenn Sie im Telebildbereich (T) des Zooms aufnehmen. "Nahaufnahmen" (🖙 S.34)

#### SZENE WÄHLEN

Die Einstellungen können den Aufnahmebedingungen angepasst werden. Details zur Bedienung "Szenenauswahl" (I S.28)

#### FOCUS

Der Fokus kann automatisch oder manuell angepasst werden. Details zur Bedienung "Manuelle Fokuseinstellung" (🖙 S.29)

#### FOCUS-ASSISTENT

Das fokussierte Motiv wird zur genaueren Fokussierung farblich unterlegt. Details zur Bedienung "Benutzung des Fokusassistenten" (🖙 S.30)

#### HELLIGKEIT EINST.

Zur Einstellung der allgemeinen Bildschirmhelligkeit. Details zur Bedienung "Anpassen der Helligkeit" (🖙 S.30)

#### VERSCHLUSSGESCHW. (nur GZ-HD620)

Die Verschlussgeschwindigkeit kann angepasst werden. Details zur Bedienung "Einstellen der Verschlussgeschwindigkeit (GZ-HD620)" (ISS S.31)

#### WEISSABGLEICH

Zur Anpassung der Farbe entsprechend der Lichtquelle. Details zur Bedienung "Einstellen des Weißabgleichs" (🖙 S.31)

#### GEGENLICHTKOMP.

Korrigiert das Bild, wenn das Motiv aufgrund des Gegenlichts dunkel erscheint. Details zur Bedienung "Einstellen der Gegenlichtkorrektur" (🖙 S.32)

#### **BELICHT.-MESSBEREICH**

Ermöglicht Ihnen die Anpassung der Helligkeit im gewünschten Bereich. Details zur Bedienung "Einstellen des Belichtungsmessbereichs" (🖙 S.32)

#### EFFEKT

Nimmt Videos oder Standbilder mit Spezialeffekt, wie Sepia oder Schwarz/ Weiß, auf. Details zur Bedienung "Aufnahme mit Effekten" (🖙 S.33)

### **TELE MACRO**

Ermöglicht Nahaufnahmen, wenn Sie im Telebildbereich (T) des Zooms aufnehmen. Details zur Bedienung "Nahaufnahmen" (INF S.34)

## Wiedergabemenü (Video)

Sie können bestimmte Videos löschen oder suchen.

Einstellung	Details
LÖSCHEN	Löscht nicht gewünschte Videos. "Löschen der aktuell angezeigten Datei" (IST S.53) "Löschen ausgewählter Dateien" (IST S.54) "Löschen aller Dateien" (IST S.55)
BILDTITEL	Erstellen Sie eine Wiedergabeliste, indem Sie einfach ein Aufnahmedatum und einen Titelbildschirm aus der Liste auswählen. "Erstellen einer Wiedergabeliste mit Titel" (INF S.66)
SUCHEN	Ordnet den Indexbildschirm für Videos nach Gruppe, Aufnahmedatum oder Ereignis. "Gruppensuche" (IST S.47) "Nach Datum suchen" (IST S.47) "Nach Ereignis suchen" (IST S.48)
WIEDERGABELISTE WDG.	Sie können die von Ihnen erstellten Wiedergabelisten abspielen. "Abspielen von Wiedergabelisten" (🖙 S.51)
LISTE BEARBEITEN	Erstellt oder bearbeitet Wiedergabelisten. "Erstellen von Wiedergabelisten der aufgenommenen Videos" (IST S.67)
SONSTIGE WIEDERGABE	Zur Wiedergabe von Videos mit defekten Verwaltungsinformationen. "Wiedergabe eines Videos mit defekten Verwaltungsinformationen" (INP S.44)
BEARBEITEN	<ul> <li>KOPIEREN</li> <li>Kopiert Dateien auf ein anderes Medium.</li> <li>"Alle Dateien kopieren" ( es S.74)</li> <li>"Kopieren ausgewählter Dateien" ( es S.75)</li> <li>VERSCHIEBEN</li> <li>Verschieben aller Dateien" ( es S.76)</li> <li>"Verschieben aller Dateien" ( es S.76)</li> <li>"Verschieben ausgewählter Dateien" ( es S.77)</li> <li>SCHÜTZEN/AUFHEBEN</li> <li>Schützt Dateien vor dem versehentlichen Löschen.</li> <li>"Schützen der aktuell angezeigten Datei" ( es S.55)</li> <li>"Schützen ausgewählter Dateien" ( es S.56)</li> <li>"Schützen ausgewählter Dateien" ( es S.56)</li> <li>"Schützen ausgewählter Dateien" ( es S.57)</li> <li>"Schutz aller Dateien" ( es S.57)</li> <li>"Schutz aller Dateien" ( es S.58)</li> <li>TEILEN</li> <li>Teilt ein ausgewähltes Video in zwei Teile.</li> <li>"Teille von Dateien" ( es S.60)</li> <li>SCHNEIDEN</li> <li>Wählen Sie den gewünschten Teil eines Videos aus und speichern Sie ihn als neue Videodatei.</li> <li>"Speichern eines bestimmten Teils des Videos" ( es S.58)</li> <li>EREIGNISREG. UMSCH.</li> <li>Ändert das registrierte Ereignis.</li> <li>"Ändern des Ereignisses der aktuell angezeigten Datei" ( es S.59)</li> </ul>
WIPE/FADER	Fügt dem Anfang und dem Ende eines aufgenommenen Videos Effekte hinzu. "Wiedergabe mit Spezialeffekten" (🖙 S.45)
BILDSCHIRMANZEIGE	Stellt ein, ob Displayanzeigen, wie Symbole, während der Wiedergabe angezeigt werden. "BILDSCHIRMANZEIGE" (IN S.113)

### LÖSCHEN

Löscht nicht gewünschte Videos. Details zur Bedienung "Löschen der aktuell angezeigten Datei" (🖙 S.53) "Löschen ausgewählter Dateien" (I S.54) "Löschen aller Dateien" (🖙 S.55)

#### BILDTITEL

Erstellen Sie eine Wiedergabeliste, indem Sie einfach ein Aufnahmedatum und einen Titelbildschirm aus der Liste auswählen. Details zur Bedienung "Erstellen einer Wiedergabeliste mit Titel" (I S.66)

#### SUCHEN

Ordnet den Indexbildschirm für Videos nach Gruppe, Aufnahmedatum oder Ereignis. Details zur Bedienung "Gruppensuche" (S.47) "Nach Datum suchen" (IS S.47) "Nach Ereignis suchen" (IS S.48)

#### WIEDERGABELISTE WDG.

Sie können die von Ihnen erstellten Wiedergabelisten abspielen. Details zur Bedienung "Abspielen von Wiedergabelisten" (
S.51)

#### LISTE BEARBEITEN

Eine Liste, in der Sie Ihre Lieblingsvideos gespeichert haben, nennt man Wiedergabeliste.

Durch das Erstellen einer Wiedergabeliste können Sie Ihre Lieblingsvideos in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge wiedergeben.

Die ursprüngliche Videodatei bleibt bestehen, auch wenn das Video einer Wiedergabeliste zugewiesen wurde.

Details zur Bedienung

"Erstellen von Wiedergabelisten der aufgenommenen Videos" (1877 S.67)

#### SONSTIGE WIEDERGABE

Zur Wiedergabe von Videos mit defekten Verwaltungsinformationen. Details zur Bedienung

"Wiedergabe eines Videos mit defekten Verwaltungsinformationen" (1877) S.44)

### BEARBEITEN

Sie können z. B. kopieren oder Videos schützen.

Einstellung	Details
KOPIEREN	Kopiert Dateien auf ein anderes Medium. "Alle Dateien kopieren" (IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII
VERSCHIEBEN	Verschiebt Dateien auf ein anderes Medium. "Verschieben aller Dateien" (IST S.76) "Verschieben ausgewählter Dateien" (IST S.77)
SCHÜTZEN/AUFHEBEN	Schützt Dateien vor dem versehentlichen Löschen. "Schützen der aktuell angezeigten Datei" (🖙 S.55) "Schützen ausgewählter Dateien" (🖙 S.56) "Schützen aller Dateien" (🖙 S.57) "Schutz aller Dateien aufheben" (🖙 S.58)
TEILEN	Teilt ein ausgewähltes Video in zwei Teile. "Teilen von Dateien" (🖙 S.60)
SCHNEIDEN	Wählen Sie den gewünschten Teil eines Videos aus und speichern Sie ihn als neue Videodatei. "Speichern eines bestimmten Teils des Videos" (INT S.63)
EREIGNISREG. UMSCH.	Ändert das registrierte Ereignis. "Ändern des Ereignisses der aktuell angezeigten Datei" (🖙 S.58) "Ändern des Ereignisses ausgewählter Dateien" (🖙 S.59)

#### **KOPIEREN**

Kopiert Dateien auf ein anderes Medium. Details zur Bedienung "Alle Dateien kopieren" (ISS S.74) "Kopieren ausgewählter Dateien" (ISS S.75)

#### VERSCHIEBEN

Verschiebt Dateien auf ein anderes Medium. Details zur Bedienung "Verschieben aller Dateien" (ISS S.76) "Verschieben ausgewählter Dateien" (ISS S.77)

#### SCHÜTZEN/AUFHEBEN

Schützt Dateien vor dem versehentlichen Löschen. Details zur Bedienung "Schützen der aktuell angezeigten Datei" (🖙 S.55) "Schützen ausgewählter Dateien" (🖙 S.56) "Schützen aller Dateien" (🖙 S.57) "Schutz aller Dateien aufheben" (🖙 S.58)

#### TEILEN

Teilt ein ausgewähltes Video in zwei Teile. Details zur Bedienung "Teilen von Dateien" (ISS S.60)

#### SCHNEIDEN

Wählen Sie den gewünschten Teil eines Videos aus und speichern Sie ihn als neue Videodatei. Details zur Bedienung "Speichern eines bestimmten Teils des Videos" (🖙 S.63)

#### EREIGNISREG. UMSCH.

Ändert das registrierte Ereignis. Details zur Bedienung "Ändern des Ereignisses der aktuell angezeigten Datei" (I S.58) "Ändern des Ereignisses ausgewählter Dateien" (I S.59)

### WIPE/FADER

Fügt dem Anfang und dem Ende eines aufgenommenen Videos Effekte hinzu. Details zur Bedienung "Wiedergabe mit Spezialeffekten" (🖙 S.45)

#### BILDSCHIRMANZEIGE

Stellt ein, ob Displayanzeigen, wie Symbole, während der Wiedergabe angezeigt werden.

Einstellung	Details
AUS	Keinerlei Anzeige.
ALLES ANZEIGEN	Alles wird angezeigt.
NUR DATUM ANZEIGEN	Nur das Datum wird angezeigt.

#### Anzeige des Menüpunkts

#### 1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Videomodus aus.



3 Drücken Sie @, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BILDSCHIRMANZEIGE" und drücken Sie 🛞



### Wiedergabemenü (Standbild)

Sie können bestimmte Standbilder löschen oder suchen.

Einstellung	Details
LÖSCHEN	Löscht nicht gewünschte Standbilder. "Löschen der aktuell angezeigten Datei" (I S.53) "Löschen ausgewählter Dateien" (I S.54) "Löschen aller Dateien" (I S.55)
DATUM SUCHEN	Sie können Standbilder nach dem Aufnahmedatum suchen und wiedergeben. "Nach Datum suchen" (🖙 S.47)
BEARBEITEN	<ul> <li>KOPIEREN</li> <li>Kopiert Dateien auf ein anderes Medium.</li> <li>"Alle Dateien kopieren" (INF S.74)</li> <li>"Kopieren ausgewählter Dateien" (INF S.75)</li> <li>VERSCHIEBEN</li> <li>Verschiebt Dateien auf ein anderes Medium.</li> <li>"Verschieben aller Dateien" (INF S.76)</li> <li>"Verschieben ausgewählter Dateien" (INF S.76)</li> <li>"Verschieben ausgewählter Dateien" (INF S.77)</li> <li>SCHÜTZEN/AUFHEBEN</li> <li>Schützt Dateien vor dem versehentlichen Löschen.</li> <li>"Schützen der aktuell angezeigten Datei" (INF S.56)</li> <li>"Schützen ausgewählter Dateien" (INF S.56)</li> <li>"Schützen ausgewählter Dateien" (INF S.56)</li> <li>"Schützen ausgewählter Dateien" (INF S.58)</li> </ul>
DIASHOW-EFFEKTE	Sie können den Übergängen in der Diashow-Wiedergabe Effekte hinzufügen. "DIASHOW-EFFEKTE" (IIII S.115)
BILDSCHIRMANZEIGE	Stellt ein, ob Displayanzeigen, wie Symbole, während der Wiedergabe angezeigt werden. "BILDSCHIRMANZEIGE" (IST S.115)

### LÖSCHEN

- Löscht nicht gewünschte Standbilder. Details zur Bedienung "Löschen der aktuell angezeigten Datei" (I S.53)
- "Löschen ausgewählter Dateien" (I S.54)

"Löschen aller Dateien" (I S.55)

#### **DATUM SUCHEN**

Sie können Standbilder nach dem Aufnahmedatum suchen und wiedergeben. Details zur Bedienung "Nach Datum suchen" (🖙 S.47)

### BEARBEITEN

Sie können z. B. Standbilder kopieren oder schützen.

Einstellung	Details
KOPIEREN	Kopiert Dateien auf ein anderes Medium. "Alle Dateien kopieren" (ISS S.74) "Kopieren ausgewählter Dateien" (ISS S.75)
VERSCHIEBEN	Verschiebt Dateien auf ein anderes Medium. "Verschieben aller Dateien" (INF S.76) "Verschieben ausgewählter Dateien" (INF S.77)
SCHÜTZEN/AUFHEBEN	Schützt Dateien vor dem versehentlichen Löschen. "Schützen der aktuell angezeigten Datei" (🖙 S.55) "Schützen ausgewählter Dateien" (🖙 S.56) "Schützen aller Dateien" (🖙 S.57) "Schutz aller Dateien aufheben" (🖙 S.58)

### KOPIEREN

Kopiert Dateien auf ein anderes Medium. Details zur Bedienung "Alle Dateien kopieren" (I S.74) "Kopieren ausgewählter Dateien" (ISS S.75)

### VERSCHIEBEN

Verschiebt Dateien auf ein anderes Medium. Details zur Bedienung "Verschieben aller Dateien" (I S.76)

"Verschieben ausgewählter Dateien" (I S.77)

#### SCHÜTZEN/AUFHEBEN

Schützt Dateien vor dem versehentlichen Löschen. Details zur Bedienung "Schützen der aktuell angezeigten Datei" (🖙 S.55) "Schützen ausgewählter Dateien" (ISS S.56) "Schützen aller Dateien" (🖙 S.57) "Schutz aller Dateien aufheben" (🖙 S.58)

### DIASHOW-EFFEKTE

Sie können den Übergängen in der Diashow-Wiedergabe Effekte hinzufügen.

Einstellung	Details
VERSCHIEBEN	Bildwechsel durch Hineingleiten von rechts nach links.
VORHANG	Bildwechsel durch Teilen in vertikale Streifen.
SCHACHBRETT	Bildwechsel durch Karomuster.
ZUFALLSAUSWAHL	Bildwechsel durch Zufallseffekt aus "VERSCHIEBEN", "VORHANG" und "SCHACHBRETT".

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



2 Wählen Sie den Standbildmodus.



**3** Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "DIASHOW-EFFEKTE" und drücken Sie ®.



### BILDSCHIRMANZEIGE

Stellt ein, ob Displayanzeigen, wie Symbole, während der Wiedergabe angezeigt werden.

Einstellung	Details
AUS	Keinerlei Anzeige.
ALLES ANZEIGEN	Alles wird angezeigt.
NUR DATUM ANZEIGEN	Nur das Datum wird angezeigt.

### Anzeige des Menüpunkts

1 Wählen Sie den Wiedergabemodus aus.



**2** Wählen Sie den Standbildmodus.



3 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



4 Wählen Sie "BILDSCHIRMANZEIGE" und drücken Sie .



### Menü Displayeinstellungen

Sie können zahlreiche Displayeinstellungen anpassen, z. B. die Helligkeit des LCD-Monitors., usw.

Einstellung	Details
LANGUAGE	Die Anzeigesprache kann geändert werden. "LANGUAGE" (🖙 S.116)
ANZEIGE DATUMSTYP	Zur Einstellung der Reihenfolge von Jahr, Monat, Tag und des Zeitanzeigeformats (24H/12H). "ANZEIGE DATUMSTYP" (IS S.116)
MONITORHELLIGKEIT	Stellt die Helligkeit des LCD-Monitors ein. "MONITORHELLIGKEIT" (ISS S.117)
MONITORHINTERGRUNDB	Stellt die Helligkeit der Monitorhintergrundbeleuchtung ein. "MONITORHINTERGRUNDB." (ISS S.118)
FOCUS-ASSISTFARBE	Definiert bei Verwendung des Fokusassistenten die Konturfarbe eines fokussierten Motivs. "FOCUS-ASSISTFARBE" (INT S.118)

### LANGUAGE

Die Anzeigesprache kann geändert werden.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "ANZEIGE-EINST." und drücken Sie .



3 Wählen Sie "LANGUAGE" und drücken Sie .



4 Wählen Sie die gewünschte Sprache aus und drücken Sie ®.



#### ANZEIGE DATUMSTYP

Zur Einstellung der Reihenfolge von Jahr, Monat, Tag und des Zeitanzeigeformats (24H/12H).

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "ANZEIGE-EINST." und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "ANZEIGE DATUMSTYP" und drücken Sie ®.



4 Stellt das Format von Datums- und Zeitanzeige ein.



- Für die Datumsanzeige können Sie eines der Formate "MM.TT.JJJJ", "JJJJ.MM.TT" und "TT.MM.JJJJ" auswählen.
- Für die Zeitanzeige können Sie eines der Formate "12h" und "24h" auswählen.
- Nutzen Sie die Bedientasten "←"/"→", um den Cursor zu bewegen.
- Drücken Sie nach dem Einstellen .

### Uhrstil



• Die Reihenfolge von "Jahr, Monat, Tag, Zeit" ändert sich entsprechend dem Datumsanzeigestil.

### MONITORHELLIGKEIT

Stellt die Helligkeit des LCD-Monitors ein.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "ANZEIGE-EINST." und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "MONITORHELLIGKEIT" und drücken Sie ®.



4 Passen Sie die Monitorhelligkeit an.



- Lassen Sie Ihren Finger von unten nach oben gleiten, um die Helligkeit zu erhöhen.
- Lassen Sie Ihren Finger von oben nach unten gleiten, um die Helligkeit zu verringern.
- Drücken Sie nach dem Einstellen .

### MONITORHINTERGRUNDB.

Stellt die Helligkeit der Monitorhintergrundbeleuchtung ein.

Einstellung	Details
HELLER	Erhellt den Monitorhintergrund unabhängig von den Umgebungsbedingungen.
STANDARD	Unterstützt die Einsparung von Akkuleistung, wenn ausgewählt.
AUTO	Stellt die Helligkeit bei Anwendung im Freien automatisch auf "HELLER" und bei Anwendung in Räumen auf "STANDARD".

### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "ANZEIGE-EINST." und drücken Sie ®.



**3** Wählen Sie "MONITORHINTERGRUNDB." und drücken Sie <sup>(6)</sup>.



### FOCUS-ASSIST.-FARBE

Definiert bei Verwendung des Fokusassistenten die Konturfarbe eines fokussierten Motivs.

Einstellung	Details
ROT	Umrandet das fokussierte Motiv rot.
GRÜN	Umrandet das fokussierte Motiv grün.
BLAU	Umrandet das fokussierte Motiv blau.

### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "ANZEIGE-EINST." und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "FOCUS-ASSIST.-FARBE" und drücken Sie .



### **UHR EINSTELLEN**

Stellt die aktuelle Zeit ein bzw. die Ortszeit, wenn das Gerät im Ausland benutzt wird.

Einstellung	Details
UHRZEIT- EINSTELLUNG	Stellt die aktuelle Zeit ein bzw. ändert die Einstellung. "Ändern der Uhrzeit" (🖙 S.17)
GEBIETEINST.	Stellt bei Benutzung Geräts im Ausland die Ortszeit ein. Wählen Sie dazu einfach Ihr Reiseziel aus. "Einstellen der Uhr auf Ortszeit während der Reise" (IST S.20)
AUF SOMMERZEIT EINSTELLEN	Zur Einstellung der Sommerzeit, falls diese am Reiseziel eingehalten wird. "Einstellen der Sommerzeit" (ISP S.21)

HINWEIS:-

• Die Sommerzeit ist ein Zeitumstellungssystem, mit dem die Uhrzeit im Sommer für einen festgelegten Zeitraum 1 Stunde vorgestellt wird. Sie wird hauptsächlich in westlichen Ländern verwendet.

### Ändern der Einstellung

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "UHR EINSTELLEN" und drücken Sie ®.



## Menü Grundeinstellungen

Sie können zahlreiche Kameraeinstellungen, wie Bedienton, usw. anpassen.

Einstellung	Details
DEMO MODUS	Stellt Sonderfunktionen dieses Geräts in Kurzform vor. "DEMO MODUS" (IS S.121)
AUTO POWER OFF	Nützliche Einstellung, wenn vergessen wird, das Gerät auszuschalten. "AUTO POWER OFF" (IS S.121)
BEDIENTON	Schaltet den Bedienton ein oder aus. "BEDIENTON" (ISP S.122)
AUFNAHME-TASTE	Zeigt die REC Taste auf dem LCD-Monitor an und ermöglicht deren Nutzung als START/STOP Taste. "AUFNAHME-TASTE" (ISS S.122)
SCHNELLER NEUSTART	Reduziert den Stromverbrauch innerhalb von 5 Minuten nach dem Schließen des LCD-Monitors auf 1/3 des Verbrauchs während der Aufnahme. "SCHNELLER NEUSTART" (ISS S.123)
STURZERKENNUNG	Verhindert Schäden an der Festplatte, wenn das Gerät herunterfällt. "STURZERKENNUNG" (IS S.123)
FERNBEDIENUNG (nur GZ- HD620)	Ermöglicht die Bedienung dieses Geräts mit der beiliegenden Fernbedienung. "FERNBEDIENUNG (nur GZ-HD620)" (ISS S.124)
AUTOM. FINALISIEREN (nur GZ- HD620)	Bringt die Disk in einen lesbaren Zustand, sodass sie auf einem DVD-Recorder wiedergegeben werden kann. "AUTOM. FINALISIEREN (nur GZ-HD620)" (INST S.124)
UPDATE	Aktualisiert die Funktionen dieses Geräts auf die neueste Version. "UPDATE" (ISS S.125)
WERKSVORGABE	Stellt alle Einstellungen auf ihre Standardwerte zurück. "WERKSVORGABE" (IS S.125)

### **DEMO MODUS**

Startet die Wiedergabe des Demo-Modus, der die Funktionen dieses Geräts vorstellt.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert die Funktion.
EIN	Spielt eine Demonstration der Sonderfunktionen dieses Geräts ab.

#### **Demo-Modus anzeigen**

- 1 Entfernen Sie Akku und SD-Karte.
- ② Schließen Sie das AC-Netzteil an.
- 3Öffnen Sie den LCD-Monitor und schalten Sie den Camcorder ein.
- Die Demonstration beginnt nach Ablauf von 3 Minuten.
- Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie @.

#### HINWEIS:-

• Dieser Modus ist im Wiedergabemodus nicht verfügbar.

#### Anzeige des Menüpunkts





2 Wählen Sie "GRUNDEINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "DEMO MODUS" und drücken Sie ®.



#### AUTO POWER OFF

Nützliche Einstellung, wenn vergessen wird, das Gerät auszuschalten.

Einstellung	Details
AUS	Das Gerät schaltet nicht aus, selbst wenn es 5 Minuten lang nicht bedient wird.
EIN	Das Gerät schaltet automatisch aus, wenn es 5 Minuten lang nicht bedient wird.
HINWEIS-	

#### • Im Akkubetrieb schaltet das Gerät automatisch aus, wenn es 5 Minuten lang nicht bedient wird.

• Bei Verwendung des AC-Netzteils wird das Gerät in den Standbymodus versetzt.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "GRUNDEINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "AUTO POWER OFF" und drücken Sie ®



### BEDIENTON

Schaltet den Bedienton ein oder aus.

Einstellung	Details
AUS	Schaltet den Bedienton aus.
EIN	Schaltet den Bedienton ein.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "GRUNDEINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "BEDIENTON" und drücken Sie .



### AUFNAHME-TASTE

Zeigt die "AUFNAHME"-Taste auf dem LCD-Monitor an und ermöglicht deren Benutzung als START/STOP-Taste.

Einstellung	Details
AUS	Keine Anzeige.
EIN	Zeigt die REC-Taste auf dem LCD-Monitor an.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "GRUNDEINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "AUFNAHME-TASTE" und drücken Sie ®.



### SCHNELLER NEUSTART

Ermöglicht die sofortige Aufnahme bei geöffnetem LCD-Monitor.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert die Funktion.
EIN	Ermöglicht das schnelle Einschalten, wenn der LCD- Monitor innerhalb von 5 Minuten wieder geöffnet wird.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "GRUNDEINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "SCHNELLER NEUSTART" und drücken Sie .



 In den 5 Minuten nach dem Schließen des LCD-Monitors wird der Stromverbrauch auf 1/3 des Verbrauchs während der Aufnahme reduziert.

#### STURZERKENNUNG

Verhindert Schäden an der Festplatte, wenn das Gerät herunterfällt.

Einstellung	Details
AUS	Deaktiviert die Funktion.
EIN	Schaltet das Gerät automatisch aus, wenn erkannt wird, dass das Gerät fällt.

#### **VORSICHT:-**

• Diese Funktion garantiert nicht den hundertprozentigen Schutz der HDD.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "GRUNDEINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "STURZERKENNUNG" und drücken Sie ®.



#### FERNBEDIENUNG (nur GZ-HD620)

Ermöglicht die Bedienung dieses Geräts mit der beiliegenden

Einstellung	Details
AUS	Erhält keine Bediensignale von der Fernbedienung.
EIN	Erhält Bediensignale von der Fernbedienung.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "GRUNDEINSTELLUNGEN" und drücken Sie .



3 Wählen Sie "FERNBEDIENUNG" und drücken Sie .



### AUTOM. FINALISIEREN (nur GZ-HD620)

Bringt die Disk in einen lesbaren Zustand, sodass sie auf einem DVD-Recorder wiedergegeben werden kann.

Einstellung	Details
AUS	Ermöglicht die Aufnahme auf erstellte Disks (nur auf diesem Gerät abspielbar).
EIN	Finalisiert erstellte Disks, sodass sie auf einem DVD- Recorder wiedergegeben werden können.

#### HINWEIS:-

• DVD-Video-Disks werden der Einstellung entsprechend automatisch fertiggestellt.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "GRUNDEINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "AUTOM. FINALISIEREN" und drücken Sie .



### UPDATE

Aktualisiert die Funktionen dieses Geräts auf die neueste Version. Einzelheiten finden Sie auf der Website von JVC. (Ist kein Aktualisierungsprogramm für die Software dieses Geräts verfügbar, wird auf der Website nichts angezeigt.)

### WERKSVORGABE

Stellt alle Einstellungen auf ihre Standardwerte zurück.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "GRUNDEINSTELLUNGEN" und drücken Sie .



3 Wählen Sie "WERKSVORGABE" und drücken Sie .



4 Wählen Sie "JA" und drücken Sie ®.



• Alle Einstellungen werden auf ihre Standardwerte zurückgesetzt.

### Menü Anschlusseinstellungen

Sie können zahlreiche Einstellungen für den Anschluss an ein Fernsehgerät oder einen DVD-Recorder anpassen.

Einstellung	Details
ANZEIGE AUF TV-GERÄT	Zeigt Symbole sowie Datum/Zeit auf einem Fernsehbildschirm an. "ANZEIGE AUF TV-GERÄT" (IST S.126)
VIDEO AUSGANG	Stellt das Aspektverhältnis (16:9 oder 4:3) entsprechend dem angeschlossenen Fernsehgerät ein. "VIDEO AUSGANG" (INST S.126)
KOMPONENTEN AUSGANG	Legt die Definition des Videoausgangs für den KOMPONENTEN-Ausgang fest. "KOMPONENTEN AUSGANG" (ISS S.127)
HDMI AUSGANG	Legt die Definition des Videoausgangs für den HDMI-Mini-Ausgang fest. "HDMI AUSGANG" (I S.127)
HDMI-KONTROLLE	Zum EIN-/AUSSCHALTEN der verbundenen Bedienvorgänge, wenn das Fernsehgerät und dieses Gerät über den HDMI- Mini-Anschluss miteinander verbunden sind. "HDMI-KONTROLLE" (IS S.128)

#### ANZEIGE AUF TV-GERÄT

Zeigt Symbole sowie Datum/Zeit auf einem Fernsehbildschirm an.

Einstellung	Details
AUS	Zeigt keine Symbole oder Datum/Zeit auf dem Fernsehgerät an.
EIN	Zeigt Symbole bzw. Datum/Zeit auf dem Fernsehgerät an

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "ANSCHLUSS-EINST." und drücken Sie ®





#### **VIDEO AUSGANG**

Stellt das Aspektverhältnis (16:9 oder 4:3) entsprechend dem angeschlossenen Fernsehgerät ein.

Einstellung	Details
16:9	Wählen Sie diese Option beim Anschluss an einen Breitbildfernseher (16:9).
4:3	Wählen Sie diese Option beim Anschluss an ein herkömmliches Fernsehgerät (4:3).

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "ANSCHLUSS-EINST." und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "VIDEO AUSGANG" und drücken Sie .



### KOMPONENTEN AUSGANG

Legt die Definition des Videoausgangs für den KOMPONENTEN-Ausgang fest.

Einstellung	Details
576i	Ausgabe mit 576i.
1080i	Ausgabe mit 1080i.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "ANSCHLUSS-EINST." und drücken Sie 🐵



3 Wählen Sie "KOMPONENTEN AUSGANG" und drücken Sie ®.



### HDMI AUSGANG

Legt die Definition des Videoausgangs für den HDMI-Mini-Ausgang fest.

Einstellung	Details
AUTO 1	Es wird empfohlen, "AUTO 1" als Standard zu wählen.
AUTO 2	Wählen Sie diese Option, wenn das Video mit der Einstellung "AUTO 1" nicht richtig ausgegeben wird.
576p	Wählen Sie diese Option, wenn das Video mit der Einstellung "AUTO 2" nicht richtig ausgegeben wird.

#### HINWEIS:-

 "1080P" wird auf dem LCD-Monitor angezeigt, wenn Sie dieses Gerät im Wiedergabemodus mit einem mit 1080p kompatiblen Fernsehgerät verbinden.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "ANSCHLUSS-EINST." und drücken Sie ®



3 Wählen Sie "HDMI AUSGANG" und drücken Sie .



### HDMI-KONTROLLE

Zum EIN-/AUSSCHALTEN der verbundenen Bedienvorgänge, wenn das Fernsehgerät und dieses Gerät über den HDMI-Mini-Anschluss miteinander verbunden sind.

Einstellung	Details	
AUS	Zum Ausschalten verbundener Bedienvorgänge.	
EIN	Zum Einschalten verbundener Bedienvorgänge.	

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "ANSCHLUSS-EINST." und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "HDMI-KONTROLLE" und drücken Sie ®.



### Menü Medieneinstellungen

Sie können für das Aufnahmemedium zahlreiche Einstellungen treffen.

Einstellung	Details
AUFNMEDIUM VIDEO	Legt das Aufnahme-/Wiedergabemedium für Videos fest. "AUFNMEDIUM VIDEO" (I S.129)
AUFNMEDIUM FOTO	Legt das Aufnahme-/Wiedergabemedium für Standbilder fest. "AUFNMEDIUM FOTO" (ISS S.129)
FESTPL. FORMATIEREN	Löscht alle Dateien auf der FESTPLATTE. "FESTPL. FORMATIEREN" (INF S.130)
SD-KARTE FORMATIEREN	Löscht alle Dateien auf der microSD-Karte. "SD-KARTE FORMATIEREN" (ISS S.131)
FESTPL-DATEN LÖSCHEN	Führen Sie diesen Vorgang aus, wenn Sie das Gerät entsorgen oder einer anderen Person überlassen wollen. "FESTPL-DATEN LÖSCHEN" (INT S.132)

### AUFN.-MEDIUM VIDEO

Legt das Aufnahme-/Wiedergabemedium für Videos fest.

Einstellung	Details	
HDD	Nimmt Videos auf die Festplatte dieses Geräts auf.	
SD	Speichert Videos auf der microSD-Karte.	

### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MEDIEN-EINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "AUFN.-MEDIUM VIDEO" und drücken Sie ®.



### AUFN.-MEDIUM FOTO

Legt das Aufnahme-/Wiedergabemedium für Standbilder fest.

Einstellung	Details
HDD	Nimmt Standbilder auf die Festplatte dieses Geräts auf.
SD	Speichert Standbilder auf der microSD-Karte.

### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MEDIEN-EINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "AUFN.-MEDIUM FOTO" und drücken Sie .

CG MEDIEN-EINSTELLUNGEN	
AUFII - MEDIUM VIDEO FOIL	
AURIN- MEDIUM POTO DE	
SD-KARTE FORMATIEREN	
M FESTPL-DATEN LÖSCHEN	
EINST. 5 ? ENDE	
	0

### FESTPL. FORMATIEREN

Löscht alle Dateien auf der FESTPLATTE.

Einstellung	Details
DATEI	Löscht alle Dateien auf der FESTPLATTE.
DATEI +VERWALTUNGSNR.	Löscht alle Dateien auf der Festplatte und setzt die Ordner- und Dateianzahl auf "1" zurück.

#### VORSICHT:

- Beim Formatieren werden alle Daten auf der Festplatte gelöscht. Kopieren Sie alle Dateien von der Festplatte auf einen PC, bevor Sie sie formatieren.
- Vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig aufgeladen ist oder schließen Sie das AC-Netzteil an. Der Formatierungsprozess kann einige Zeit in Anspruch nehmen.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MEDIEN-EINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "FESTPL. FORMATIEREN" und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie die Einstellung aus und drücken Sie ®.



5 Wählen Sie "JA" und drücken Sie ®.



• Drücken Sie nach der Formatierung @.

### SD-KARTE FORMATIEREN

Löscht alle Dateien auf der microSD-Karte.

Einstellung	Details
DATEI	Löscht alle Dateien auf der microSD- Karte.
DATEI +VERWALTUNGSNR.	Löscht alle Dateien von der microSD- Karte und setzt die Ordner- und Dateianzahl auf "1" zurück.

#### VORSICHT:

- Nicht verfügbar, wenn keine microSD-Karte eingesetzt wurde.
- Beim Formatieren werden alle Daten auf der Karte gelöscht. Kopieren Sie alle Dateien der Karte auf einen PC, bevor Sie sie formatieren.
- Vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig aufgeladen ist oder schließen Sie das AC-Netzteil an. Der Formatierungsprozess kann einige Zeit in Anspruch nehmen.
- Formatieren Sie eine neu erworbene microSD-Karte mit diesem Gerät, bevor Sie sie benutzen.

#### Anzeige des Menüpunkts

1 Drücken Sie , um das Menü aufzurufen.



 ${\bf 2}\,$  Wählen Sie "MEDIEN-EINSTELLUNGEN" und drücken Sie  $\textcircled{\mbox{\scriptsize e}}$  .



3 Wählen Sie "SD-KARTE FORMATIEREN" und drücken Sie ®.



4 Wählen Sie die Einstellung aus und drücken Sie ®.



**5** Wählen Sie "JA" und drücken Sie <sup>®</sup>.



• Drücken Sie nach der Formatierung .

### FESTPL-DATEN LÖSCHEN

Führen Sie diesen Vorgang aus, wenn Sie das Gerät entsorgen oder einer anderen Person überlassen wollen.

1 Drücken Sie 🗐, um das Menü aufzurufen.



2 Wählen Sie "MEDIEN-EINSTELLUNGEN" und drücken Sie ®.



3 Wählen Sie "FESTPL-DATEN LÖSCHEN" und drücken Sie .



4 Wählen Sie "JA" und drücken Sie ®.



• Nach dem Löschen der Daten drücken Sie .

#### **VORSICHT:-**

• Schließen Sie das AC-Netzteil an, da es einige Zeit dauern kann, bis die Daten gelöscht sind.

#### HINWEIS:

• Wiederholen Sie den Vorgang, um die Wiederherstellung von Daten zu erschweren.

### Vorderansicht



- 1 Objektiv/Objektivabdeckung (nur GZ-HD620)
- Berühren Sie nicht das Objektiv oder die Objektivabdeckung.
- Decken Sie das Objektiv während der Videoaufnahme nicht mit Ihren Fingern ab.

"Anbringen der Objektivabdeckung (nur GZ-HD510/GZ-HD500)" (IS S.19)

2 Licht (nur GZ-HD620)

• Schalten Sie das Licht ein, wenn Sie an dunklen Standorten filmen. "LICHT (nur GZ-HD620)" (  ${\rm I\!e\!s}$  S.101)

- **3** Fernbedienungssensor (nur GZ-HD620)
- Decken Sie den Sensor bei Benutzung der Fernbedienung nicht mit Ihren Fingern ab.
- 4 Stereomikrofon
- Decken Sie das Mikrofon während der Videoaufnahme nicht mit Ihren Fingern ab.
- 5 Kamerasensor
- Decken Sie den Sensor während der Videoaufnahme nicht mit Ihren Fingern ab.
- 6 POWER/CHARGE Lämpchen
- Leuchtet auf: Strom "EIN"
- Blinkt: Es wird gerade aufgeladen
- Erlischt: Ladevorgang abgeschlossen
- 7 ACCESS Lämpchen
- Leuchtet oder blinkt das Lämpchen wird gerade aufgenommen oder eine Datei wiedergegeben.
- Entfernen Sie nicht den Akku, das AC-Netzteil oder die microSD-Karte.

### Hinteransicht



- 1 Zoom/Lautstärke-Regler
- Während der Aufnahme: Zur Anpassung des Aufnahmebereichs.
- Während der Wiedergabe (Indexbildschirm): Ändert die Anzahl der anzuzeigenden Bilder.
- Während der Videowiedergabe: Zur Einstellung der Lautstärke.
- 2 SNAPSHOT (Standbildaufnahme) Taste
- Nimmt ein Standbild auf.
- 3 USB-Anschluss
- Zum Anschluss eines PCs über ein USB-Kabel.
- 4 DC-Anschluss
- Für den Anschluss an ein AC-Netzteil zum Laden des Akkus.
- 5 START/STOP (Videoaufnahme) Taste
- Startet/stoppt die Videoaufnahme.
- 6 Haltegrifföffner
- Ermöglicht es, den Haltegriff abzunehmen und als Handgelenkband zu benutzen.
- 7 Haltegriff
- Führen Sie Ihre Hand durch den Haltegriff, um das Gerät gut festzuhalten.
- "So halten Sie das Gerät" (🖙 S.18)

### Unterseite



1 Stativbefestigungssockel

"Anbringen eines Stativs" (I S.19)

- 2 Steckplatz für microSD-Karte
- Setzen Sie eine optionale microSD-Karte ein. "Einsetzen einer microSD-Karte" (🖙 S.15)
- 3 Akkulösetaste

"Laden des Akkus" (🖙 S.14)

4 Akkuhalterung

"Laden des Akkus" (🖙 S.14)

### Innenansicht



- 1 Lautsprecher
- Gibt während der Videowiedergabe den Ton aus.
- 2 🗈 (Wiedergabe) Taste
- Zum Umschalten zwischen Aufnahme- und Wiedergabemodus.
- 3 ₩/D (Video/Standbild) Taste
- Zum Umschalten zwischen Video und Standbild.
- 4 UPLOAD/EXPORT\* (Hochladen/Exportieren nach iTunes\*) Taste
- Aufnahme: Nimmt Videos im YouTube™ oder iTunes\*-Format auf.
- Wiedergabe: Wandelt das Video ins YouTube<sup>™</sup>- oder iTunes\*-Format um. (\*nur GZ-HD620)
- 5 也 (Gerät Ein-Aus/Info) Taste
- Aufnahme: Zeigt die verbleibende Zeit (nur für Video) und Akkuleistung an.
- Wiedergabe: Zeigt Dateiinformationen an, z. B. das Aufnahmedatum.
- Drücken und gedrückt halten, um das Gerät bei geöffnetem LCD-Monitor ein-/auszuschalten.
- 6 AV-Anschluss
- Zum Anschluss an ein Fernsehgerät.
- **7** KOMPONENTEN-Buchse
- Zum Anschluss an ein Fernsehgerät.
- 8 HDMI-Buchse
- Zum Anschluss an ein HDMI-Fernsehgerät.

### **LCD-Monitor**



- 1 Touch-Sensor LASER TOUCH OPERATION
- Zur Auswahl von Menüpunkten oder Bildern im Menü oder im Indexbildschirm.

"Benutzung der Bedientasten" (ISS S.17)

- 2 LCD-Monitor
- Durch das Öffnen/Schließen des Monitors wird die Kamera ein- bzw. ausgeschaltet.
- Ermöglicht die Aufnahme von Selbstporträts durch Drehen des Monitors.



- 3 OK-Taste
- Zur Bestätigung des ausgewählten Menüpunkts oder Bildes.
- 4 Bedientasten
- Die Funktion der Bedientasten wird entsprechend eingeblendet.
- 5 MENU-Taste
- Zum Aufrufen des Einstellungsmenüs.

#### **VORSICHT:-**

- Drücken Sie nicht mit Kraft auf die Oberfläche und versetzen Sie ihr keine Schläge.
  - Der Bildschirm könnte beschädigt werden oder zerbrechen.

### Standardanzeigen bei der Aufnahme



#### 1 Aufnahmemodus

"Aufnahme von Videos im Automatikmodus" (🖙 S.22) "Manuelle Aufnahme" (🖙 S.27)

### 2 Effekt

"EFFEKT" (🖙 S.110)

3 Szenenauswahl "SZENE WÄHLEN" (☞ S.110)

#### **4** AUTOM. AUFNAHME

"Automatische Aufnahme durch Bewegungssensor (AUTOM. AUFNAHME)" (I S.39)

5 Weißabgleich "WEISSABGLEICH" (ISS S.110)

6 Licht

"LICHT (nur GZ-HD620)" (🖙 S.101)

#### 7 Schnell Rezension

"Aufnahme von Videos im Automatikmodus" (🖙 S.22) "Aufnahme von Standbildern im Automatikmodus" (🖙 S.25)

#### 8 Zoom

"ZOOM" (🖙 S.102)

9 Medium "AUFN.-MEDIUM VIDEO" (☞ S.129) "AUFN.-MEDIUM FOTO" (☞ S.129)

- 10 Monitorhintergrundbeleuchtung "MONITORHINTERGRUNDB." (ISS S.118)
- 11 Belichtungsmessbereich "SPOT"O "BELICHT.-MESSBEREICH" (🖙 S.110)

12 Fokusassistent "FOCUS-ASSISTENT" (IN S.110)

13 Akkuanzeige "Verbleibende Aufnahmezeit/Akkuleistung" (ISS S.41)

14 Datum/Zeit "Uhrzeiteinstellung" (🖙 S.16)

15 Fallschutz "STURZERKENNUNG" (IS S.123)

**16** Fokus "FOCUS" (☞ S.110)

**17** Tele-Makro "TELE MACRO" (🖙 S.110)

**19** Helligkeit "HELLIGKEIT EINST." (IS S.110)

20 Verschlussgeschwindigkeit "VERSCHLUSSGESCHW. (nur GZ-HD620)" (I S.110)

### Videoaufnahme



"Aufnahme in Intervallen (ZEITRAFFERAUFNAHME)" (I S.38)

4 Videoqualität "VIDEOQUALITÄT" (☞ S.102)

5 Szenenzähler

1 Videomodus

- **6** Verbleibende Aufnahmezeit
- "Aufnahme von Videos im Automatikmodus" (  $\boxtimes$  S.22)
- 7 Es wird aufgenommen "Aufnahme von Videos im Automatikmodus" (🖙 S.22)
- 8 Zähler Zeitrafferaufnahme
- 9 Standbildaufnahme
- "Aufnahme von Standbildern während der Videoaufnahme" (  $\ensuremath{\mathbb{I}}\xspace\ensuremath{\mathbb{S}}\xspace$  S.24)

10 Windfilter "WINDFILTER" (ISS S.104)

**11** Ereignisaufnahme "Dateien vor der Aufnahme unter Ereignissen registrieren" (  $\ensuremath{\mathbb{R}}\xspace^{-1}$  S.35)

**12** Digitaler Bildstabilisator "Bildstabilisator" (ISP S.24)

**13** EXPORT-Aufnahme (nur GZ-HD620) "Videoaufnahme im iTunes-Format (GZ-HD620)" (ISS S.37)

**14** UPLOAD-Aufnahme "Videoaufnahme im YouTube™-Format" (ISF S.35)

### Standbildaufnahme



1 Standbildmodus

"#/D (Video/Standbild) Taste" (I S.134)

2 Fokus "Aufnahme von Standbildern im Automatikmodus" (🖙 S.25)

3 Bildgröße "BILDGRÖSSE" (☞ S.108)

4 Bildqualität "BILDQUALITÄT" (☞ S.108)

5 Verbleibende Aufnahmeanzahl "Aufnahme von Standbildern im Automatikmodus" (🖙 S.25)

6 Es wird aufgenommen

7 Serienaufnahme "VERSCHLUSSMODUS" (ISS S.107)

8 Selbstauslöser "SELBSTAUSLÖSER" (☞ S.106)

### Videowiedergabe



1 Videomodus

"#/D (Video/Standbild) Taste" (I S.134)

2 Zeitrafferaufnahme "ZEITRAFFERAUFNAHME" (🖙 S.103)

3 Abspielen der Wiedergabeliste "WIEDERGABELISTE WDG." (ISS S.112)

4 Vorschau-Wiedergabe
 "Schnellprüfung des Inhalts eines Videos" (ISS S.44)

5 Videoqualität "VIDEOQUALITÄT" (☞ S.102)

6 Szenenzähler

- 7 Anzeige Bedienvorgang
- Die Zahl auf der linken Seite zeigt die Geschwindigkeit der Vorwärts-/ Rückwärtssuche.

"Wiedergabe von Videos" (INS S.43)

### 8 Medium

"AUFN.-MEDIUM VIDEO" (ISS S.129)

9 Akkuanzeige

"Verbleibende Aufnahmezeit/Akkuleistung" (
S.41)

### 10 Datum/Zeit

11 Anpassung der Lautsprecherlautstärke

12 Ausgabe mit 1080p

"HDMI AUSGANG" (🖙 S.127)

### 13 Wischen/Ausblenden

"Wiedergabe mit Spezialeffekten" ( $\mathbb{I} \mathbb{S} S.45$ )

14 x.v.Color

"x.v.Color" (🖙 S.103)



3 Anzahl Dateien

4 Anzeige Bedienvorgang "Wiedergabe von Standbildern" (🖙 S.46)

**5** Medium "AUFN.-MEDIUM FOTO" (ISS S.129)

6 Akkuanzeige
"Verbleibende Aufnahmezeit/Akkuleistung" (
S.41)
7 Datum/Zeit

"Uhrzeiteinstellung" (I S.16)

8 Ausgabe mit 1080p "HDMI AUSGANG" (☞ S.127)

### Akku

## Gerät kann bei Verwendung des Akkus nicht eingeschaltet werden.

Laden Sie den Akku auf.

"Laden des Akkus" (ISS S.14)

Ist die Anschlussbuchse des Geräts oder des Akkus verschmutzt, reinigen Sie ihn mit einem Wattestäbchen oder ähnlichem.

Bei der Verwendung von Akkus, die nicht von JVC hergestellt wurden, kann die Sicherheit und Leistung des Geräts nicht gewährleistet werden. Achten Sie darauf, nur JVC Akkus zu verwenden.

#### Kurze Betriebsdauer, auch nach dem Aufladen.

Durch das wiederholte Aufladen verschleißt der Akku. Tauschen Sie den Akku dann durch einen neuen aus. "Optionales Zubehör" (I S.21)

.

#### Akku kann nicht geladen werden.

Ist der Akku vollständig aufgeladen, blinkt das Lämpchen nicht.

Ist die Anschlussbuchse des Geräts oder des Akkus verschmutzt, reinigen Sie ihn mit einem Wattestäbchen oder ähnlichem.

Die Verwendung von Akkus anderer Hersteller kann zur Beschädigung des Geräts führen. Achten Sie darauf, nur Original-Akkus zu verwenden.

#### Die verbleibende Akkuleistung wird nicht richtig angezeigt.

Ist das AC-Netzteil angeschlossen, wird die verbleibende Akkuleistung nicht angezeigt.

Wird das Gerät über längere Zeit bei hohen oder niedrigen Temperaturen eingesetzt, oder wurde der Akku häufig wieder aufgeladen, wird die verbleibende Akkuleistung ggfs. nicht richtig angezeigt.

### Aufnahme

#### Aufnahme/Snapshot kann nicht durchgeführt werden.

#### Aufnahme stoppt automatisch.

Die Aufnahme stoppt automatisch, weil der Camcorder aufgrund seiner Spezifikationen nicht länger als 12 oder mehr aufeinander folgende Stunden aufnehmen kann. (Es kann einige Zeit dauern, bis die Aufnahme fortgesetzt wird.)

Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie eine Weile und setzen Sie die Aufnahme dann fort. (Das Gerät stoppt automatisch, um bei zu hohen Temperaturen die Elektronik zu schützen.)

Setzen Sie eine handelsübliche microSD-Karte ein und wählen Sie im Medieneinstellungsmenü für "AUFN.-MEDIUM VIDEO" und "AUFN.-MEDIUM FOTO" die Option "SD". (Gegebenenfalls liegt eine Fehlfunktion der Festplatte vor.)

#### Der Bildstabilisator funktioniert nicht.

Der Bildstabilisator funktioniert nicht für die Aufnahme von Standbildern.

#### Serienaufnahme von Standbildern erfolgt zu langsam.

Wird die Funktion Serienaufnahme wiederholt eingesetzt, verringert sich die Aufnahmegeschwindigkeit.

Die Geschwindigkeit für Serienaufnahmen kann sich je nach verwendeter microSD-Karte oder unter bestimmten Umständen verringern.

#### Der Fokus wird nicht automatisch angepasst.

Wenn Sie an dunklen Standorten oder ein Motiv aufnehmen, dass zwischen hell und dunkel keine Kontraste aufweist, sollten Sie den Fokus manuell anpassen.

"Manuelle Fokuseinstellung" (
S.29)

Wischen Sie das Objektiv mit einem dafür vorgesehenen Tuch ab. Schalten Sie den manuellen Fokus in den manuellen

Aufnahmeeinstellungen aus.

"Manuelle Fokuseinstellung" (I S.29)

Nutzen Sie den Fokusassistenten, um den Fokus mit größerer Genauigkeit einzustellen.

"FOCUS-ASSISTENT" (I S.110)

#### Der digitale Zoom funktioniert nicht.

Der digitale Zoom steht im Standbildaufnahmemodus nicht zur Verfügung. Der Zoom kann bei Zeitrafferaufnahmen nicht genutzt werden. (Gleichzeitige Standbildaufnahme und Bildstabilisator sind ebenfalls nicht verfügbar.)

Um den digitalen Zoom zu nutzen, stellen Sie den "ZOOM" im Menü auf "60x", "80x" oder "200x".

"ZOOM" (🖙 S.102)

#### Auf aufgenommenen Bildern treten vertikale Streifen auf.

Ein solches Phänomen tritt auf, wenn Sie ein Motiv aufnehmen, das von einem hellen Licht angestrahlt wird. Dies ist keine Fehlfunktion.

#### Mosaikartiges Bildrauschen tritt auf, wenn Sie Szenen mit schnellen Motivbewegungen oder extremen Lichtwechseln aufnehmen.

Wählen Sie für "VIDEOQUALITÄT" die Option "UXP" oder "XP".

### Karte

#### microSD-Karte kann nicht eingesetzt werden.

Achten Sie darauf, die Karte nicht verkehrt herum einzusetzen. "Einsetzen einer microSD-Karte" (  ${\rm Iss}~S.15)$ 

#### Es kann nicht auf microSD-Karte kopiert werden.

Um auf die Karte aufnehmen zu können, müssen Sie Medieneinstellungen vornehmen.

"AUFN.-MEDIUM VIDEO" (ISS S.129)

Möchten Sie Karten verwenden, die bereits in anderen Geräten benutzt wurden, müssen Sie diese mithilfe der Funktion "SD-KARTE

FORMATIEREN" in den Medieneinstellungen formatieren (initialisieren). "SD-KARTE FORMATIEREN" (INT S.131)

### Wiedergabe

#### Ton oder Video wird unterbrochen.

Manchmal wird die Wiedergabe am Übergang zwischen zwei Szenen unterbrochen. Dies ist keine Fehlfunktion.

#### Eine aufgenommene Datei kann nicht gefunden werden.

Schalten Sie die Gruppenanzeige und die Suchfunktion nach Datum aus. "Suchen nach einem bestimmten Video/Standbild" (INF S.47) Ändern Sie die Einstellung für "AUFN.-MEDIUM VIDEO" oder "AUFN.-MEDIUM FOTO". (Dateien auf anderen Medien werden nicht angezeigt.) "AUFN.-MEDIUM VIDEO" (INF S.129) Wählen Sie "SONSTIGE WIEDERGABE" und durchsuchen Sie die Videos im Indexbildschirm. (Videodateien mit beschädigten Verwaltungsinformationen können wiedergegeben werden.) "Wiedergabe eines Videos mit defekten Verwaltungsinformationen" (INF S.44)

#### Keine Anzeige von Datum/Zeit.

Stellen Sie "BILDSCHIRMANZEIGE" im Menü entsprechend ein. "BILDSCHIRMANZEIGE" (ISS S.113) Stellen Sie "ANZEIGE AUF TV-GERÄT" im Menü auf "EIN". "ANZEIGE AUF TV-GERÄT" (ISS S.126)

#### Bilder werden auf dem Fernsehgerät nicht richtig angezeigt.

Trennen Sie das Kabel und schließen Sie es erneut an. Schalten Sie dieses Gerät aus und wieder ein.

#### Bilder werden auf dem Fernsehgerät vertikal angezeigt.

Wählen Sie im Menü Anschlusseinstellungen unter "VIDEO AUSGANG" die Option "4:3". "VIDEO AUSGANG" (I S.126) Passen Sie die Einstellungen des Fernsehbildschirms entsprechend an.

#### Datei kann nicht gelöscht werden.

Geschützte Dateien können nicht gelöscht werden. Vor dem Löschen müssen Sie den Schutz aufheben. "Schützen von Dateien" (  ${\rm Im}~S.55$  )

#### DVD mit Titel kann nicht wiedergegeben werden.

Der Titel wird nicht angezeigt, wenn Sie dieses Gerät an einen DVD-Recorder (optional) anschließen.

#### Wird eine Datensicherungs-BD/DVD über einen an dieses Gerät angeschlossenen BD/DVD-Recorder wiedergegeben, können möglicherweise nicht alle Funktionen genutzt werden.

Für eine Datensicherungs-BD/DVD stehen die folgenden Funktionen nicht zur Verfügung.

- Wiedergabe von Videos
- Index nach Datum durchsuchen
- Wischen/Ausblenden-Effekt
- Wiedergabe von Standbildern
- Diashow-Effekte

### **Bearbeiten/Kopieren**

#### DVD kann nicht mit einem DVD-Recorder erstellt werden.

Das USB-Kabel ist nicht richtig angeschlossen. "Vorbereiten eines DVD-Recorders (CU-VD50)" (
S.78) Ist die mitgelieferte Everio MediaBrowser Software nicht installiert, können Sie ggfs. nicht mit allen Funktionen arbeiten. "Installation der mitgelieferten Software" (
S.90) Nutzen Sie einen PC, der DVD-R/RWs unterstützt.

#### Das Menü DVD ERSTELLEN wird nicht angezeigt.

Sobald das USB-Kabel angeschlossen wurde, wird das Menü "DVD ERSTELLEN" angezeigt. "Vorbereiten eines DVD-Recorders (CU-VD50)" (I S.78)

#### Das Menü DVD ERSTELLEN kann nicht geschlossen werden.

Schalten Sie das Gerät und den DVD-Recorder aus oder ziehen Sie das AC-Netzteil ab.

#### PC

#### Dateien können nicht auf die Festplatte eines PCs kopiert werden.

Schließen Sie das USB-Kabel ordnungsgemäß an. "Datensicherung aller Dateien" ( S.91) Ist die mitgelieferte Everio MediaBrowser Software nicht installiert, können Sie ggfs. nicht mit allen Funktionen arbeiten. "Installation der mitgelieferten Software" (
S.90) Vergewissern Sie sich vor dem Sichern, dass auf der Festplatte (HDD) Ihres PCs genügend freier Speicherplatz vorhanden ist. Das Aufzeichnen von Standbildern auf Disks ist mit der mitgelieferten Software nicht möglich.

#### Dateien können nicht vom PC auf DVD kopiert werden.

Um auf Disks aufzunehmen, muss der genutzte PC über ein aufnahmefähiges DVD-Laufwerk verfügen.

#### Ich benutze einen MAC.

Kopieren Sie die Dateien auf folgende Weise auf einen Mac PC. "Kopieren auf einen MAC" (R S.97)

#### Datei kann nicht auf YouTube™ hochgeladen werden.

Prüfen Sie, ob Sie ein YouTube™-Konto eingerichtet haben. (Sie benötigen ein YouTube™-Konto, um Dateien auf YouTube™ hochladen zu können.) Eine Upload-Aufnahme kann bis zu 10 Minuten lang sein. Dies ist ein von YouTube<sup>™</sup> festgelegtes Zeitlimit.

Die Umwandlung des Dateiformats eines Videos für den Upload kann mit diesem Gerät nicht durchgeführt werden.

Siehe auch "Q&A". "Aktuelle Informationen". "Download-Informationen". usw. unter "Für aktuelle Produktinformationen hier klicken" in der Hilfedatei der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software.

#### Datei kann nicht zu iTunes exportiert werden. (nur GZ-HD620)

Siehe auch "Q&A", "Aktuelle Informationen", "Download-Informationen", usw. unter "Für aktuelle Produktinformationen hier klicken" in der Hilfedatei der mitgelieferten Everio MediaBrowser Software.

### **Bildschirm/Bild**

#### Das Bild auf dem LCD-Monitor ist schwer zu erkennen.

Der Inhalt des LCD-Monitors ist unter Umständen in einem hellen Umfeld, z. B. im direkten Sonnenlicht, schwer zu erkennen.

#### Ein helles Band bzw. ein Kreis erscheint auf dem LCD-Monitor.

Ändern Sie die Richtung, in die Sie das Gerät halten, um zu verhindern, dass die Lichtquelle ins Blickfeld rückt. (Eine sich in der Nähe des Geräts befindliche Lichtquelle kann auf dem Bildschirm ein helles Band oder einen Kreis verursachen. Dies ist jedoch keine Fehlfunktion.

#### Das aufgenommene Motiv ist zu dunkel.

Nutzen Sie die Gegenlichtkorrektur, wenn der Hintergrund hell und das Motiv dunkel ist. "Einstellen der Gegenlichtkorrektur" (🖙 S.32) Wählen Sie im Menü den Punkt "LICHT". "LICHT (nur GZ-HD620)" (🖙 S.101) Wählen Sie im Menü den Punkt "BILDAUFHELLUNG". "BILDAUFHELLUNG" (🖙 S.103) Wählen Sie im Einstellungsmenü Manuell die Option "NACHT" im Punkt "SZENE WÄHLEN". "Szenenauswahl" (🖙 S.28) Wählen Sie im Einstellungsmenü Manuell für "HELLIGKEIT EINST." die "+"-Seite. "Anpassen der Helligkeit" (🖙 S.30)

#### Das aufgenommene Motiv ist zu hell.

Stellen Sie die Gegenlichtkorrektur aus, falls sie eingeschaltet ist. "Einstellen der Gegenlichtkorrektur" (🖙 S.32) Wählen Sie im Einstellungsmenü Manuell die Option "SPOTLICHT" im Punkt "SZENE WÄHLEN".

"Szenenauswahl" (🖙 S.28)

Wählen Sie im Einstellungsmenü Manuell für "HELLIGKEIT EINST." die "-"-Seite.

"Anpassen der Helligkeit" (I S.30)

#### Die Farbe sieht eigenartig aus. (Zu blau, zu rot, usw.)

Wählen Sie im Einstellungsmenü Manuell für "WEISSABGLEICH" die Option "MANUELL". Wählen Sie je nach Lichtquelle aus den Optionen "SONNIG"/"WOLKIG"/"HALOGEN". Wählen Sie "MAN.

WEISSABGLEICH" und passen Sie die Einstellung entsprechend an. "Einstellen des Weißabgleichs" (I S.31)

Wurde das Video mit "x.v.Color" aufgenommen, stellen Sie "EIN" ein und aktivieren die x.v.Color-Einstellung Ihres Fernsehgeräts.

"x.v.Color" (🖙 S.103)

Wählen Sie für "EFFEKT" die Option "AUS". "EFFEKT" (IS S.110)

### **Andere Probleme**

#### Der Touch-Sensor und die Bedientasten funktionieren nicht.

Benutzen Sie den Touch-Sensor und die Tasten um den Bildschirm herum mit Ihren Fingern.

Der Touch-Sensor und die Tasten funktionieren nicht, wenn Sie sie mit dem Fingernagel oder mit Handschuhen berühren.

Die Bildschirmanzeigen reagieren nicht auf Berührungen.

# Das Gerät arbeitet langsam, wenn zwischen Video- und Standbildmodus umgeschaltet oder wenn es ein- bzw. ausgeschaltet wird.

Es wird empfohlen, alle Videos und Standbilder auf den Computer zu kopieren und die Dateien im Gerät selbst zu löschen. (Wenn viele Aufnahmedateien im Gerät gespeichert werden, reagiert es langsamer.)

#### Das Bild ist körnig.

Bei der Benutzung des digitalen Zooms erscheint das Bild körnig, weil es digital vergrößert wird.

#### Das Gerät wird heiß.

Dies ist keine Fehlfunktion. (Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum benutzen, kann es warm werden.)

#### Die Fernbedienung funktioniert nicht.

#### Tauschen Sie die Batterie aus.

"Benutzung der Fernbedienung (nur GZ-HD620)" (
S.18)

Wählen Sie im Grundeinstellungsmenü für "FERNBEDIENUNG" die Option "EIN".

"FERNBEDIENUNG (nur GZ-HD620)" (🖙 S.124)

Die Fernbedienung funktioniert im Freien oder an extrem hellen Standorten möglicherweise nicht.

#### Je nach angeschlossenem Fernsehgerät werden bei Anschluss über ein HDMI-Mini-Kabel das Bild oder der Ton nicht richtig auf dem Fernsehgerät angezeigt.

Das Bild bzw. der Ton wird je nach angeschlossenem Fernsehgerät gegebenenfalls nicht richtig angezeigt/abgespielt. In einem solchen Fall gehen Sie folgendermaßen vor. 1) Trennen Sie die Verbindung mit dem HDMI-Mini-Kabel und stellen Sie den Anschluss erneut her. (2) Schalten Sie dieses Gerät aus und wieder ein.

"Verbindung über einen HDMI-Mini-Anschluss" (ISS S.49)

#### Die Anzeigesprache hat sich verändert.

Dies kann auftreten, wenn Sie dieses Gerät über ein HDMI-Mini-Kabel an ein Fernsehgerät mit anderen Spracheinstellungen angeschlossen haben. "Gemeinsame Bedienung mit einem Fernsehgerät über HDMI" ( S.49)

#### HDMI-CEC Funktionen sind nicht richtig bedienbar und das Fernsehgerät funktioniert nicht gemeinsam mit diesem Gerät.

Je nach ihren technischen Daten funktionieren Fernsehgeräte gegebenenfalls anders, selbst wenn Sie HDMI-CEC-geeignet sind. Es kann deshalb nicht garantiert werden, dass die HDMI-CEC Funktionen dieses Geräts mit allen Fernsehgeräten bedienbar sind. Wählen Sie in einem solchen Fall für "HDMI-KONTROLLE" die Option "AUS". "HDMI-KONTROLLE" (I S.128)

#### Erstellen Sie eine Datensicherung wichtiger Aufnahmedaten.

Es wird empfohlen, wichtige Aufnahmedaten zur Aufbewahrung auf einer DVD oder einem anderen Aufnahmemedium zu sichern. JVC haftet nicht für verlorengegangene Daten.

### Fehlermeldung?

#### DATUM/ZEIT EINSTELLEN!

Schließen Sie das AC-Netzteil an, laden Sie den Akku länger als 24 Stunden auf und stellen Sie anschließend die Uhrzeit ein. (Wird die Nachricht noch immer angezeigt, ist der Akku der Uhr erschöpft. Wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen JVC-Händler.) "Uhrzeiteinstellung" (I S.16)

#### VERBINDUNGSFEHLER

Schließen Sie das USB-Kabel wieder an. Schalten Sie das Gerät und die verbundenen Geräte aus und wieder ein. Bringen Sie den Akku wieder an.

#### FORMATIERUNGSFEHLER!

Prüfen Sie den Bedienvorgang und versuchen Sie es noch einmal. "FESTPL. FORMATIEREN" (INST S.130) Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

#### FEHLER BEI DATENLÖSCHUNG

Prüfen Sie den Bedienvorgang und versuchen Sie es noch einmal. "FESTPL-DATEN LÖSCHEN" (IST S.132) Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

#### SPEICHERKARTENFEHLER!

Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

Entnehmen Sie die microSD-Karte, nachdem Sie AC-Netzteil und Akku abgenommen haben, und setzen Sie sie wieder ein.

Entfernen Sie eventuell vorhandenen Schmutz von den Anschlussteilen der microSD-Karte.

Konnten Sie Ihr Problem durch die o.g. Lösung nicht beseitigen, sichern Sie Ihre Dateien und wählen Sie im Medieneinstellungsmenü "SD-KARTE FORMATIEREN". (Alle Daten werden gelöscht). "SD-KARTE FORMATIEREN" (I S.131)

#### NICHT FORMATIERT

Wählen Sie "OK" und anschließend "JA" im Bildschirm "MÖCHTEN SIE FORMATIEREN?".

#### AUFNAHMEFEHLER

Entnehmen Sie die microSD-Karte und setzen Sie sie wieder ein. "Einsetzen einer microSD-Karte" (INS S.15)

Entfernen Sie eventuell vorhandenen Schmutz von den Anschlussteilen der microSD-Karte.

Setzen Sie die microSD-Karte ein, bevor Sie das Gerät einschalten. Setzen Sie dieses Gerät keinen heftigen Schlägen/Vibrationen aus.

#### MOMENTAN KÖNNEN KEINE STANDBILDER MEHR AUFGENOMMEN WERDEN

Stoppen Sie die Videoaufnahme, bevor Sie Standbilder aufnehmen. (Wird die microSD-Karte während der Videoaufnahme entnommen und wieder eingesetzt, können keine Standbilder aufgenommen werden.)

#### WIEDERGABE FEHLGESCHLAGEN

Entnehmen Sie die microSD-Karte und setzen Sie sie wieder ein.

"Einsetzen einer microSD-Karte" (
S.15)

Entfernen Sie eventuell vorhandenen Schmutz von den Anschlussteilen der microSD-Karte.

Setzen Sie die microSD-Karte ein, bevor Sie das Gerät einschalten. Setzen Sie dieses Gerät keinen heftigen Schlägen/Vibrationen aus.

#### VIDEOVERWALTUNGSDATEI IST DEFEKT. WIEDERHERSTELLUNG NÖTIG. WIEDERHERSTELLEN?

Zum Wiederherstellen wählen Sie "OK". (Videos, die nicht wiederhergestellt werden können, werden nicht im Indexbildschirm angezeigt. Sie können sie jedoch eventuell über den Menüpunkt "SONSTIGE WIEDERGABE" abspielen.)

"Wiedergabe eines Videos mit defekten Verwaltungsinformationen" (
\$3.44)

#### DATEI NICHT UNTERSTÜTZT!

Nutzen Sie Dateien, die mit diesem Gerät aufgenommen wurden. (Mit anderen Geräten aufgenommene Dateien werden gegebenenfalls nicht unterstützt.)

#### SZENE NICHT UNTERSTÜTZT!

Nutzen Sie Dateien, die mit diesem Gerät aufgenommen wurden. (Mit anderen Geräten aufgenommene Dateien werden gegebenenfalls nicht unterstützt.)

### DIESE DATEI IST GESCHÜTZT

Schalten Sie die Funktion "SCHÜTZEN/AUFHEBEN" im Menü "BEARBEITEN" aus. "Schützen von Dateien" (🖙 S.55)

#### AUSGESCHALTET ODER USB-GERÄT NICHT UNTERSTÜTZT

Schalten Sie das angeschlossene USB-Gerät ein. Schließen Sie das AC-Netzteil des BD/DVD-Recorders an.

#### SPEICHER REICHT NICHT AUS

Löschen Sie Dateien oder verschieben Sie sie auf einen PC oder andere Geräte.

Tauschen Sie die microSD-Karte durch eine neue aus.

## OBERE GRENZE AUFZEICHENBARER ORDNER/DATEIEN ERREICHT

(1) Verschieben Sie die Dateien oder Ordner auf einen PC oder ein anderes Gerät. (Sichern Sie Ihre Dateien.)

(2) Wählen Sie im Medieneinstellungsmenü unter "DATEI +VERWALTUNGSNR." oder "FESTPL. FORMATIEREN" die Option "SD-KARTE FORMATIEREN". (Alle Daten auf HDD oder microSD-Karte werden gelöscht.)

#### HÖCHSTZAHL AN SZENEN ÜBERSCHRITTEN

(1) Verschieben Sie die Dateien oder Ordner auf einen PC oder ein anderes Gerät. (Sichern Sie Ihre Dateien.)

(2) Wählen Sie im Medieneinstellungsmenü unter "DATEI +VERWALTUNGSNR." oder "FESTPL. FORMATIEREN" die Option "SD-KARTE FORMATIEREN". (Alle Daten auf HDD oder microSD-Karte werden gelöscht.)

#### **ZU VIELE ORDNER**

Ersetzen Sie das Sicherungsziel durch eine andere Disk. (1) Verschieben Sie die Dateien oder Ordner auf einen PC oder ein anderes Gerät. (Sichern Sie Ihre Dateien.) (2) Wählen Sie im Medieneinstellungsmenü unter "DATEI

+VERWALTUNGSNR." oder "FESTPL. FORMATIEREN" die Option "SD-KARTE FORMATIEREN". (Alle Daten auf HDD oder microSD-Karte werden gelöscht.)

#### HÖCHSTZAHL AN DATEIEN ÜBERSCHRITTEN

(1) Verschieben Sie die Dateien oder Ordner auf einen PC oder ein anderes Gerät. (Sichern Sie Ihre Dateien.)

(2) Wählen Sie im Medieneinstellungsmenü unter "DATEI +VERWALTUNGSNR." oder "FESTPL. FORMATIEREN" die Option "SD-KARTE FORMATIEREN". (Alle Daten auf HDD oder microSD-Karte werden gelöscht.)

#### ANZAHL MAX. WIEDERGABELISTEN ÜBERSCHRITTEN

Reduzieren Sie die Anzahl der Wiedergabelisten auf 99 Dateien oder weniger. (Es können bis zu 99 Wiedergabelisten erstellt werden.)

#### ABGEBROCHEN WEGEN ÜBERSCHREITUNG DER HÖCHSTZAHL AN WIEDERGABELISTEN

Reduzieren Sie beim Erstellen einer DVD die Anzahl der zu speichernden Wiedergabelisten.

Reduzieren Sie die Anzahl der Videos. Eine Wiedergabeliste kann 999 Dateien enthalten.

"Erstellen von Wiedergabelisten der aufgenommenen Videos" (IRS S.67)

#### VERARBEITUNGSABBRUCH WEGEN ZU WENIG BETRIEBSSPEICHER

Reduzieren Sie die Anzahl der Videos. Eine Wiedergabeliste kann 999 Dateien enthalten.

"Erstellen von Wiedergabelisten der aufgenommenen Videos" (ISS S.67)

#### **KEINE DATEIEN**

Ändern Sie die Einstellungen für "AUFN.-MEDIUM VIDEO" oder "AUFN.-MEDIUM FOTO" und vergewissern Sie sich, dass die Daten nicht auf das andere Medium aufgenommen werden. "AUFN.-MEDIUM VIDEO" (INS S.129)

#### DISK EINLEGEN/DISK WECHSELN

Öffnen Sie das Diskfach des BD/DVD-Recorders, prüfen Sie die BD/DVD, legen Sie sie wieder ein und schließen Sie dann das Diskfach. Tauschen Sie die Disk im BD/DVD-Recorder aus.

#### **DVD-R WURDE BEREITS VERWENDET**

Ersetzen Sie die Disk durch eine leere Disk.

#### FESTPLATTENFEHLER!

Führen Sie eine Formatierung durch. Alle Daten werden gelöscht werden. "FESTPL. FORMATIEREN" (I S.130) Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

#### DIE STURZERKENNUNG WURDE AUSGELÖST UND DIE STROM- VERSORGUNG ABGESCHALTET

Stellen Sie für "AUFN.-MEDIUM VIDEO" die Option "SD" ein und nehmen Sie dann auf eine microSD-Karte auf. "AUFN.-MEDIUM VIDEO" (I S S.129) Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Schützen Sie das Gerät vor Vibrationen und Stößen.

#### AUFNAHME ABGEBROCHEN

Stellen Sie für "AUFN.-MEDIUM VIDEO" die Option "SD" ein und nehmen Sie dann auf eine microSD-Karte auf. "AUFN.-MEDIUM VIDEO" (I S S.129) Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Schützen Sie das Gerät vor Vibrationen und Stößen.

#### **OBJEKTIVSCHUTZ PRÜFEN (nur GZ-HD510/GZ-HD500)**

Wird 5 Sekunden lang eingeblendet, nachdem das Gerät eingeschaltet wurde, wenn die Objektivabdeckung noch angebracht oder wenn es dunkel ist.
Warten Sie das Gerät regelmäßig, damit Sie lange Zeit Freude daran haben.

#### VORSICHT:-

• Achten Sie darauf, vor Wartungsmaßnahmen stets den Akku und das AC-Netzteil zu entfernen und den Netzstecker zu ziehen.

#### Camcorder

- Wischen Sie das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch ab, um Verschmutzungen zu entfernen.
- Ist das Gerät extrem verschmutzt, tauchen Sie das Tuch in eine Lösung mit neutralem Waschmittel, reinigen den Gerätekörper und wischen das Waschmittel anschließend mit einem sauberen Tuch ab.

#### VORSICHT:-

- Verwenden Sie kein Benzin oder Verdünnungsmittel. Diese können das Gerät beschädigen.
- Beachten Sie bei der Verwendung von chemischen Tüchern oder chemischen Reinigungsmitteln die Warnetiketten und die Produktanleitung.
- Lassen Sie das Gerät nicht über lange Zeiträume mit Gummi- oder Plastikprodukten in Kontakt kommen.

#### **Objektiv/LCD-Monitor**

• Benutzen Sie einen (handelsüblichen) Objektivblasebalg, um Staub zu entfernen, und ein (handelsübliches) Reinigungstuch, um Verschmutzungen abzuwischen.

Werden Verschmutzungen nicht vom Objektiv entfernt, kann es zur Bildung von Schimmel kommen.

Kamera	
Teil	Details
Stromversorgung	Bei Verwendung eines AC-Netzteils: DC 5,2 V Bei Akkubetrieb: DC 3,6 V
Stromverbrauch	GZ-HD620: 3,3 W (wenn für "LICHT" die Option "AUS" und für "MONITORHINTERGRUNDB." die Option "STANDARD" gewählt wurde) GZ-HD510/GZ-HD500: 3,2 W (wenn für "MONITORHINTERGRUNDB." die Option "STANDARD" gewählt wurde)
Abmessungen (mm)	53 x 63 x 110 (W x H x D: Haltegriff nicht einbezogen)
Gewicht	GZ-HD620: Ca. 270 g (nur Kamera) GZ-HD620: Ca. 310 g (inkl. mitgelieferter Akku) GZ-HD510/GZ-HD500: Ca. 265 g (nur Kamera) GZ-HD510/GZ-HD500: Ca. 305 g (inkl. mitgelieferter Akku)
Betriebsumfeld	Zulässige Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C Zulässige Lagertemperatur: -20 °C bis 50 °C Zulässige Betriebsluftfeuchtigkeit: 35 % bis 80 %
Standbildkamera	GZ-HD620: 1/4" 3.320.000 Pixel (CMOS Progressiv) GZ-HD510/GZ-HD500: 1/5,8" 1.370.000 Pixel (CMOS Progressiv)
Aufnahmebereich (Video)	GZ-HD620: (16:9) 1.160.000 bis 1.380.000 Pixel (optischer Zoom) GZ-HD510/GZ-HD500: (16:9) 750.000 bis 1.090.000 Pixel (optischer Zoom)
Aufnahmebereich (Standbild)	GZ-HD620: (4:3) 870.000 bis 1.040.000 Pixel GZ-HD620: (16:9) 1.160.000 bis 1.380.000 Pixel GZ-HD500: (4:3) 560.000 bis 820.000 Pixel GZ-HD510/GZ-HD500: (16:9) 750.000 bis 1.090.000 Pixel
Objektiv	GZ-HD620: F1,8-4,7; f= 3,0 mm bis 90,0 mm (35 mm Umrechnung: 43,7 mm bis 1.311 mm) GZ-HD510/GZ-HD500: F1,8-3,5; f= 3,0 mm bis 60,0 mm (35 mm Umrechnung: 46,4 mm bis 928 mm)
Zoom (während der Videoaufnahme)	GZ-HD620: Optischer Zoom: Bis zu 30x Digitaler Zoom: Bis zu 200x GZ-HD510/GZ-HD500: Optischer Zoom: Bis zu 20x Digitaler Zoom: Bis zu 200x
Zoom (während der Aufnahme von Standbildern)	GZ-HD620: Optischer Zoom: Bis zu 30x GZ-HD510/GZ-HD500: Optischer Zoom: Bis zu 20x
LCD-Monitor	2,7" breit, 12,3 Megapixel, Polysilikon Farb-LCD
Aufnahmemedium	GZ-HD620: Interne Festplatte (120 GB) GZ-HD510/GZ-HD500: Interne Festplatte (80 GB) microSD/microSDHC-Karte (im Handel erhältlich) "Kompatible microSD-Kartentypen" (I S.16)
Akku der Uhr	Wieder aufladbare Batterie

#### Anschlüsse

Teil	Details
HDMI	HDMI <sup>™</sup> -Mini-Anschluss (V1.3 mit x.v.Color™)
Komponentenausgang	Y, Pb, Pr Komponentenausgang Y: 1,0 V (p-p), 75 $\Omega$ Pb/Pr: 0,7 V (p-p), 75 $\Omega$
AV-Ausgang	Videoausgang: 1,0 V (p-p), 75 $\Omega$ Audioausgang: 300 mV (Effektivwert), 1 k $\Omega$
USB	GZ-HD620: Mini USB Typ AB, USB 2.0- kompatibel GZ-HD510/GZ-HD500: Mini USB Typ B, USB 2.0-kompatibel

### Video

Teil	Details
Aufnahme-/ Wiedergabeformat	AVCHD-Standard, Video: AVC/H.264, Audio: Dolby Digital (2-Kanal)
Erweiterung	.MTS
Signalsystem	PAL-Standard
Bildqualität (Video)	UXP 1920 x 1080 Pixel Durchschnitt ca. 24 Mbps XP 1920 x 1080 Pixel Durchschnitt ca. 17 Mbps SP 1920 x 1080 Pixel Durchschnitt ca. 12 Mbps EP 1920 x 1080 Pixel Durchschnitt ca. 5 Mbps
Tonqualität (Audio)	48 kHz, 256 kbps

# Standbild

Teil	Details
Format	JPEG-Standard
Erweiterung	.JPG
Bildgröße	1920 x 1080 1440 x 1080 640 x 480
Qualität	FEIN / STANDARD

# AC-Netzteil (AP-V30E)

Teil	Details
Stromversorgung	AC 110 V bis 240 V, 50 Hz/60 Hz
Ausgabe	DC 5,2 V, 1,8 A
Zulässige Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C (während des Aufladens 10 °C bis 35 °C)
Abmessungen (mm)	78 x 34 x 46 (W x H x D: Kabel und AC- Stecker nicht einbezogen)
Gewicht	Ca. 110 g

# Akku (BN-VG114E)

Teil	Details
Stromspannung	3,6 V
Kapazität	1400 mAh
Abmessungen (mm)	31 x 21,5 x 43 (W x H x D)
Gewicht	Ca. 40 g

# Fernbedienung (RM-V760)

Teil	Details
Stromversorgung	DC 3,0 V
Akkulebensdauer	Etwa 1 Jahr (je nach Nutzungshäufigkeit)
Bedienabstand	innerhalb 5 m
Bedientemperatur	0 °C bis 40 °C
Abmessungen (mm)	32,5 x 15,6 x 68 (W x H x D)
Gewicht	16 g (einschließlich Akku)
"Optionales Zubehör"	(🖙 S.21)

#### HINWEIS:-

• Einige der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen gelten nur für bestimmte Modelle.

• Änderung der technischen Daten und des Designs im Rahmen von Produktverbesserungen vorbehalten.

# JVC